



Página/12 y Losada PRESENTAN LA COLECCION GRANDES PENSADORES

John Locke

SEGUNDO ENSAYO SOBRE EL GOBIERNO CIVIL

Traducción: *Cristina Piña*

RECLAME SU EJEMPLAR. Compra opcional: \$7

DISCULPAS

“Nosotros pagaremos lo que podamos y luego trataremos de obtener el crecimiento de nuestra economía”, dijo. “Los argentinos quieren pedir disculpas y encontrar una solución rápida a este problema”, agregó el canciller en Japón, donde hay tenedores de bonos por 2800 millones de dólares. Rafael Bielsa habló así de la deuda externa de la Argentina y marcó una diferencia respecto del resto del Gobierno: hasta ahora, la tesis oficial fue siempre que los acreedores son, por lo menos, corresponsables de los deudores.



Elisa Carrió sostuvo ante *Página/12* que entre el justicialismo y el ARI sólo hay “pasajeros en tránsito”. En paralelo, Aníbal Ibarra, Hermes Binner, Martín Sabbatella y Luis Juez debatieron sobre las posibilidades de un nuevo espacio que exprese al centroizquierda en el orden nacional

Páginas/2/3

LA PELEA DEL CENTRO IZQUIERDA



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 29 de noviembre de 2003 - Año 17 - Nº 5402
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30
En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD BA Rock: \$8
Opcional Libro “Grandes Pensadores”: \$7
Opcional La Agenda del Niño Azul 2004: \$9

4 Ponderaciones, por J. M. Pasquini Durán

6 Brasil querido, por Julio Nudler

18 El Mal es un asunto difícil, por Robert Fisk

36 La deuda odiosa, por José P. Feinmann

SUPLEMENTOS SATIRA-m²-FUTURO

Ni el equipo económico ni los financistas temen que se escape

En 10 días, el dólar llegó a 3

Páginas/6/7

Más de cien sacerdotes católicos repudiaron al arzobispo Aguer por garantizar la fianza de un millón para el banquero Trusso

“Exhibición impúdica lejos de los pobres”

Página/9

Kirchner recordó a cuatro amigos que desaparecieron en La Plata

“Podríamos haber sido nosotros”

Página/10



“Después de saludar a algunos senadores me conté los dedos para ver si no se habían quedado con alguno”, bromea Juez. Todos ríen.

Por Martín Piqué

▲ Atestada de fotógrafos, periodistas y asesores, la pequeña sala en el hotel Sheraton Libertador mostraba al seleccionado del centroizquierda. Estaban los intendentes de las dos ciudades más grandes del país, Aníbal Ibarra (Buenos Aires) y Hermes Binner (Rosario), el peronista disidente Luis Juez –vencedor del delasotismo en Córdoba capital– y el reelecto intendente de Morón, Martín Sabbatella. Como anfitrión, luciendo su oficio de conductor televisivo, Carlos “Chacho” Álvarez. Faltaba Elisa Carrió, quien aun estando ausente ocupó una parte del debate, especialmente por su pelea con Ibarra tras la designación de Rafael “Balito” Romá.

Habían sido invitados por Álvarez a su programa, “El Poder de las Ideas”, para discutir sobre la construcción del espacio político progresista. “Dejemos de lado la palabra transversalidad”, aclaró el ex vice una vez que las cámaras empezaron a grabar. Esa palabra quedó asociada a la búsqueda extramuros del presidente Néstor Kirchner. Álvarez prefirió no usarla para no herir la sensibilidad de quienes no quieren depender tanto del Gobierno. Entonces, el proyecto de unir a los nuevos actores políticos opuestos al bipartidismo quedó sin nombre y cada orador lo llamó a su gusto.

El peronismo

Aunque el debate los mostró distendidos, (“Aníbal”, “Martín”, “Hermes”, “Chacho”, se llamaban entre sí), también expuso sus diferencias a la hora de relacionarse con el Gobierno. Ibarra, por ejemplo, pronosticó una ruptura en el peronismo y opinó que esa situación permitirá la consolidación del espacio progresista. “La estructura nacional (del progresismo) se va a crear a partir de una fractura. Porque en un momento la estructura que acompañó al Presidente va a confrontar, es inevitable. Aunque eso puede llevar un tiempo”, dijo. Minutos después Sabbatella opinó

El justicialismo y “Lilita” en el debate de los intendentes

lo contrario. “No se puede construir el nuevo progresismo a partir de la interna del peronismo”, advirtió.

Otro cruce lo protagonizaron Sabbatella y Álvarez, cuando el primero cuestionó en bloque al justicialismo. “Es muy difícil construir lo nuevo con estructuras viejas. Es imposible. Esos sectores se resisten a cambiar, porque con el cambio se pone en juego su propia supervivencia”, afirmó. La frase sonó como una referencia implícita a las tensiones entre Felipe So-

Ibarra: “Tenemos que vincular todo con la gestión. Con la capacidad para llevar adelante los principios en la práctica, para administrar conflictos”.

lá y los intendentes y legisladores del duhaldismo. “Son estructuras irreversibles, caducas”, agregó Sabbatella en relación al PJ y la UCR –antes había reconocido a algunas figuras de ambos partidos–. “Si hubieras dicho eso hace unos meses, Luis (Juez) no podría estar acá”, retrucó Chacho. Y luego aseguró que los peronistas disidentes como Juez son claves para que el progresismo logre mayor inserción en el interior del país.

El debate se sucedía en bloques de quince minutos. La escenografía era austera, a pesar del hotel cinco estrellas. Binner, Ibarra, Sabbatella y Juez rodeaban una pequeña mesa ratona, mientras Álvarez dirigía la charla desde un sillón de estilo francés. El ex vice hablaba como si estuviera coordinando una reunión partidaria. Apenas miraba a cámara para abrir y cerrar los bloques. “Ahora sí queda claro que Chacho es el conductor”, lo gastó

Ibarra en un momento, cuando las cámaras se habían apagado.

La gestión

En el resumen de la charla se destacaron los acuerdos, los elogios y la apelación a la “gestión” como el signo del nuevo progresismo. “Tenemos que vincular todo con la gestión. Con la capacidad para llevar adelante los principios en la práctica, para administrar conflictos. Eso es lo más difícil”, dijo Ibarra. “Tenemos que fundar un progresismo de gestión, que se hace cargo, que puede afrontar los problemas de la sociedad”, coincidió Sabbatella. “Ellos (por Binner, Ibarra y Sabbatella) vienen de gestiones exitosísimas y hay que copiar lo que ya tuvo éxito”, elogió Juez. Con voz grave y pausada, Binner dijo que la democracia está en crisis y que el “que se vayan todos” aún sigue vigente. “La democracia representativa está cuestionada. Hay una fractura entre la sociedad civil y la política. En las últimas elecciones de Santa Fe, más del 50 por ciento de los electores impugnaron su voto”, afirmó. En ese punto, Álvarez interpuso un argumento que fue compartido por Ibarra y, luego, por el propio Binner. “En la Argentina ha cambiado el clima. El gobierno de Kirchner ha logrado más autonomía para la política”, aseguró. Después señaló que un reciente estudio de una encuestadora arrojó que las dos instituciones más creíbles de la Argentina son “los bomberos... y el presidente Kirchner”. Como se ve, elogios no faltaron.

Carrió

Uno de los momentos más densos se produjo cuando Sabbatella nombró a Carrió, cada vez más distanciada de Ibarra y de Kirchner

(ver página 3). “Este espacio progresista tiene que contemplar a Lilita Carrió”, dijo. “Los que estamos acá, incluyendo a Lilita Carrió, apostamos por la recuperación de la política y de las ideas. Aquí no hay un liderazgo excluyente”, advirtió Sabbatella.

La mención a la líder del ARI no pasó inadvertida. Luego de definirse como “orgullosamente peronista”, Juez enalteció el gesto de Sabbatella. “Con lo que significa cargar a los hombros a Lilita”, ironizó el cordobés. Algo similar hi-

Sabbatella: “Es muy difícil construir lo nuevo con estructuras viejas. Esos sectores se resisten a cambiar, con el cambio se pone en juego su supervivencia”.

zo Ibarra, que por sus últimas decisiones se convirtió en uno de los blancos predilectos de la diputada. “Lilita es una dirigente que forma parte de este espacio político y es necesaria para lo que tenemos que hacer hacia adelante”, remarcó. Binner, entretanto, asentía en silencio. En cambio, Álvarez, tal vez por su rol de presentador, no emitió opinión alguna sobre Carrió.

¿Transversalidad?

Los oradores coincidieron también en la crítica a los partidos tradicionales. “Tenemos que terminar con la lógica que todo el que está dentro de un partido es, por eso mismo, bueno o malo. No todos los que están en mi partido son buenos, ni todos los que están en los otros son malos. Aunque tampoco es cuestión de demonizar estructuras. Hay que reconocer la diversidad de orígenes y las capaci-

Mientras que los otros referentes debaten el futuro del progresismo –Ibarra, Binner, Sabbatella, Juez–, la líder del ARI divide las aguas en cuatro categorías políticas: el PJ, la UCR, el ARI y los que están en tránsito hacia el peronismo o hacia otro sitio. Allí pone a Ibarra y a Romá.

dades de gestión”, evaluó Ibarra. “La pertenencia partidaria hoy dice poco, son estructuras vacías”, coincidió Sabbatella. “La sociedad demandaba un cambio y se puede llegar a encontrar con que volvemos al viejo bipartidismo”, alertó Álvarez.

Con un perfil distinto, Binner mostró más preocupación por la crisis de representatividad y propuso como solución profundizar la participación popular. “A la democracia representativa la tenemos que engordar con democracia participativa”, dijo el socialista. Luego destacó experiencias como el Frente Nacional contra la Pobreza (Frenapo) y el presupuesto participativo que implementó en su ciudad por inspiración del PT de Porto Alegre. Los demás participantes volvieron a llevar el tema a la discusión sobre las fronteras partidarias.

Humor cordobés

El debate derivó entonces en una crítica hacia los sectores del peronismo que acompañan a Kirchner pero que “resisten la agenda que propone el Presidente”, en palabras de Álvarez. “Hay que terminar con la lógica de aquellos que apoyan a cualquiera simplemente por pertenecer al justicialismo. Ahí prevalece el partido sobre los contenidos”, cuestionó Ibarra, quien como ejemplo lanzó el nombre del santagueño Carlos Juárez. Para dar un ejemplo de esa contradicción, el cordobés Juez contó que había estado en la jura de los nuevos senadores, el jueves, en el Congreso. “Después de saludar a algunos senadores tenía que contarme los dedos para ver si no se habían quedado con alguno”, bromeó. El intendente de Córdoba exponía sus ideas tirando un chiste tras otro. “En el peronismo, hay algunos que son más peligrosos que piraña en inodoro”, acusó mientras todos contenían la risa. Binner, Ibarra y Sabbatella también. Sólo Álvarez destacó la pertinencia de sus chistes. Pero todos festejaron una de sus ocurrencias para definir la respuesta del PJ ante la demanda de “que se vayan todos”. “No solamente no se fue nadie, sino que la abuela tuvo nietos.”

CARRIO SE DIFERENCIA DEL RESTO DEL CENTROIZQUIERDA

"Ellos son pasajeros en tránsito"

Por José Natanson

Elisa Carrió no duda. “Ahora todo está más claro”, dice la líder del ARI, y define dos cons- telaciones diferentes en el univer- so político argentino: el peronismo, por un lado, y el centroizquierda, por otro. En el medio se ubicarían lo que la chaqueña llama “pasaje- ros en tránsito”, habitantes de la transversalidad que —como los ae- ropuertos— es un no lugar. Allí mi- litan antiguos operadores, como Rafael “Balito” Romá, y viejos aliados, como Aníbal Ibarra. “Es- tán confundidos si creen que van a un lugar diferente al del movimien- to nacional justicialista”, sostiene Carrió. Y, aunque admite que pa- ra mantener su postura tuvo que sobreactuar ciertas definiciones, dice que no se arrepiente. Es más: asegura que está dispuesta a ser candidata en la Capital en el 2005, aun si tiene que enfrentar a Kir- chner o Ibarra. “Si es necesario lo voy a hacer”, promete.

—¿Cómo tomó la decisión de Ro- má?

—Bien.

—¿En serio?

—Sí, porque blanquea la situación. No debe ser entendido como traición. Este es un proceso muy complejo y de cambio que confunde. Yo no ten- go ningún interés en causarle ningún daño personal, porque le tengo afec- to. Le agradezco profundamente, porque ha estado en momentos difí- ciles al lado mío y yo de esas cosas no me olvido. Romá tenía derecho, y de hecho lo habíamos conversado, de volver al peronismo.

—Pero Romá no vuelve al PJ.

—Vuelve al movimiento.

—¿Ibarra está en el movimiento justicialista?

—Ibarra está confundido. El proce- so se puede entender bien al analizar cómo quedó configurado el universo polí- tico. Las definiciones de Cristina Kirchner son esclarecedoras. Dijo: “No somos progres, somos peronis- tas”. Esas definiciones trajeron defi- nitiva luz sobre el escenario político.

Ibarra y Romá: “No voy a decir dónde está cada uno, pero el mejor aeropuerto que tiene el país es sin duda el de la Capital. Ahí están todos los pasajeros en tránsito”.

—¿Cómo queda el escenario?

—A partir del 10 de diciembre hay una categoría, que está muy clara en el discurso de Cristina, que es el movi- miento justicialista, integrado des- de Menem, Saadi, Duhalde e Insfran hasta Kirchner. Es un movimiento que ha tenido capacidad para trans- formar el país, como en el ‘45, y ca- pacidad de entregarlo, como en los ‘90. En esto no ha cambiado nada respecto de la historia de los últimos 50 años. La segunda categoría es el viejo radicalismo, que ha perdido re- presentación en los grandes centros urbanos pero retiene algunas provin- cias. En la tercera categoría está el ARI, que cree que ni el radicalismo ni el peronismo pueden sacar al país a una nueva síntesis cultural y polí- tica, y que cree que hay que hacer una síntesis entre república y distribución del ingreso. Y hay una cuarta cate- goría que es la de los pasajeros en tránsito.

—¿En tránsito hacia dónde?



Carrió se aleja del gobierno nacional y del gobierno porteño. “La transversalidad es la aspiración frentista o movimientista del peronismo”, dice.

—Están en el aeropuerto, que es un no lugar. Están saliendo de la terce- ra categoría u otros lugares y no sa- ben claramente adónde van. En ese no lugar hay dos tipos de pasajeros: con boleto hacia el movimiento na- cional justicialista, y los que están es- perando que aclare a ver adónde van. Este es el universo, sobre este mapa hay que jugar.

—¿Ibarra y Romá son pasajeros en tránsito?

—Yo no voy a decir dónde está ca- da uno, pero el mejor aeropuerto que tiene el país es sin duda el de la Ca- pital. Ahí están todos los pasajeros en tránsito. Pero yo no elijo el lugar de cada uno.

—Pero al armar esas categorías usted ubica a la gente en determi- nado lugar.

—El criterio de clasificación es el que eligió el poder. Y es clarísimo, tan claro como el nuestro. Nosotros ahí no estamos. Vamos a hacer opo- sición y creemos en una idea supera- dora. Los que no lo tienen claro son otros. No nosotros, ni tampoco el Pre- sidente, que lo tiene bien claro. Los que están confundidos son los que cre- en que van a un lugar diferente al del movimiento nacional justicialista.

—¿La transversalidad es un mo- do de disfrazar un tránsito hacia el PJ?

—Vuelvo a la definición del poder. La transversalidad es la aspiración frentista o movimientista del pe- ronismo. Es un debate interesante, y por eso tuvimos que resistir tan fuer- temente para que estas categorías se transparenten. Una confusión mía hubiese significado que hoy no este- mos como tercera fuerza o en la ter- cera categoría. Estaríamos con Duhalde, Menem y otros en el movi- miento peronista. Ahora está clarí- simo por qué peleamos tanto estos tres meses: para evitar la confusión.

—Pero las categorías pueden ser más complejas. De hecho, Ibarra estará confundido pero fue su can- didato en la Capital.

—Nosotros tuvimos una definición estratégica, que era que no llegue Ma- cri. Y para eso había que ayudar a que avance Ibarra. Nosotros lo hici- mos, a cambio de nada. Nosotros te- nemos una clara concepción estraté- gica. No nos arrepentimos de haber apoyado a Kirchner. Nos parece un avance en términos del movimiento

justicialista. Después clarificamos que nuestro destino era ser oposición, pero creemos que fue un avance pa- ra la Nación. Y no nos arrepentimos de haber apostado por Ibarra porque Macri era un retroceso en la configu- ración de un nuevo país.

—¿Cómo se explica que haya apoyado a Ibarra y que ahora el ARI no participe del gabinete?

—No había que aceptar cargos en el gabinete justamente para perfilar el sentido estratégico de la fuerza. Nosotros no podemos estar en com- promisos políticos mayores con per- sonas que fluctúan entre el oficialis- mo y la oposición. En los sistemas democráticos no hay no lugares: o estás en el Gobierno o en la opo- sición. Y yo no quiero estar en ningún aeropuerto. La sociedad tiene claro dónde estamos: Kirchner está en el Gobierno y nosotros estamos en la oposición, construyendo una fuerza superadora con muchas dificultades.

Movimiento: “Hay una categoría, muy clara en el discurso de Cristina, que es el movimiento justicialista, integrado por Menem, Saadi, Duhalde hasta Kirchner”.

Yo siempre lo tuve claro. La verdad es que terminamos este proceso muy bien. Tenemos todos los diputados nacionales, nuestra dirigencia estruc- turada en las provincias. Como la si- tuación era difícil y las agendas se confundían había que poder bancar- se esta transición, sobreactuar algu- nas cosas para marcar el camino.

—¿Hubo una sobreactuación de su parte?

—Absolutamente.

—¿Premeditada?

—Sí. Los demás suponen que me enojo porque soy irascible, pero yo me enojo cuando quiero.

—Entonces no se enoja.

—Es cierto. Manifiesto enojo para sostener una posición.

—¿No tiene miedo de que se deshilache el ARI?

—No. La intransigencia es lo que nos permitió sostener un lugar para un crecimiento posterior. Lo peor que nos hubiera podido pasar era plegar- nos a la confusión, porque ahí nos di-

solvíamos. En momentos difíciles hay que aglutinarse y volverse intran- sigente. Nosotros no pensamos en términos de coyuntura, sino de me- diano y largo plazo. Tenemos una perspectiva distinta y podemos ope- rar de manera diferente. No nos in- teresa el cargo, el ministerio, la ocu- pación de estructuras. Estamos pen- sando en cómo se arma el país para el futuro.

—Pero una fuerza política que se sostenga en el tiempo necesita lu- gares institucionales.

—Tenemos muchos lugares institu- cionales. De los cuatro candidatos, Menem y Rodríguez Saá quedaron disueltos y hoy no tienen legitimidad pública. López Murphy con Recrear logró dos diputados. Nosotros man- tuvimos los trece diputados, diputa- dos provinciales, concejales e inten- dencias y un partido organizado en 24 distritos. Lo que pasa es que ha- bía que tener paciencia, dejar pasar la confusión y resistir en una posi- ción. Si el ARI no hubiera resistido no existiría la tercera categoría y el país hubiera vuelto al pasado: movi- miento justicialista por un lado y ra- dicalismo por el otro. Nosotros evita- mos esa catástrofe. En cuanto esto decante, para marzo, iniciaremos un camino de un diálogo interfuerzas con aquellos que quieran estar en es- ta categoría. Con el socialismo, sec- tores de la CTA, aunque no toda, sec- tores independientes.

—¿Por qué el peronismo y el ra- dicalismo están en un lugar total- mente diferente al del ARI?

—En los últimos 30 años se ha de- mostrado que no fueron capaces de construir otra idea de Nación. El pe- ronismo, que tuvo en su origen una gran capacidad de transformación so- cial, siempre tuvo un gran desprecio por la república. Y el radicalismo res- petó entre comillas la república pero fue incapaz de producir la transfor- mación social. Esa disociación cul- tural produjo la tragedia de la Na- ción. La única salida es la constitu- ción de una fuerza superadora que provoque la síntesis entre institucio- nes republicanas fuertes, ley fuerte y redistribución del ingreso. Y esto no lo pueden hacer las fuerzas que nos llevaron a la tragedia. Nuestro cami- no es más largo y más difícil. Pero que sea difícil no significa que sea imposible. Por eso estamos en desa-

cuerdo con la resignación de vastos sectores intelectuales y de muchos políticos que creen que hay que con- denarse al pasado por incapacidad para construir el futuro. Los partidos mayoritarios van girando desde el centroizquierda al centro. Nosotros queremos hacer eso, pero con dos ejes claros. Una gran bandera de cen- tro, que es la república, y una bande- ra de centroizquierda, que es la lucha por la redistribución del ingreso.

—¿El Gobierno no está cum- pliendo con esos dos ejes?

—No.

—Pero usted misma reconoció avances institucionales importan- tes, como la nulidad de las leyes de impunidad.

—La república se mide por la divi- sión y limitación del poder. Y con cinco leyes con poderes absolutos pa- ra la Presidencia la verdad es que se degrada la república. No hay preva- lencia de los factores republicanos,

Candidata: “Si es ne- cesario voy a ser candida- ta en 2005, en la Capi- tal”. Quizás eso implique enfrentar a Kirchner o a Ibarra. “Si es necesario lo voy a hacer.”

aunque puede haber una coinciden- cia en sacar lo peor de lo viejo. Yo sigo rescatando de Kirchner algo enormemente sanador, que es la nu- lidad de las leyes. Hoy no tendría qui- zás muchas razones para decir por qué apoyé a Kirchner para la segun- da vuelta, pero estoy justificada por esa razón.

—En su decisión de consolidar- se en un lugar de oposición, ¿cómo imagina su futuro?

—Estoy muy contenta. En diciem- bre dejo la banca. Probé que los líde- res políticos pueden quedarse sin car- gos, sin prebendas y sin privilegios para poder transitar la política desde otro lugar. Estoy armando un insti- tuto de formación para dirigentes.

—¿Va a ser candidata en el 2005?

—Si es necesario lo voy a ser.

—¿Dónde?

—En la Capital.

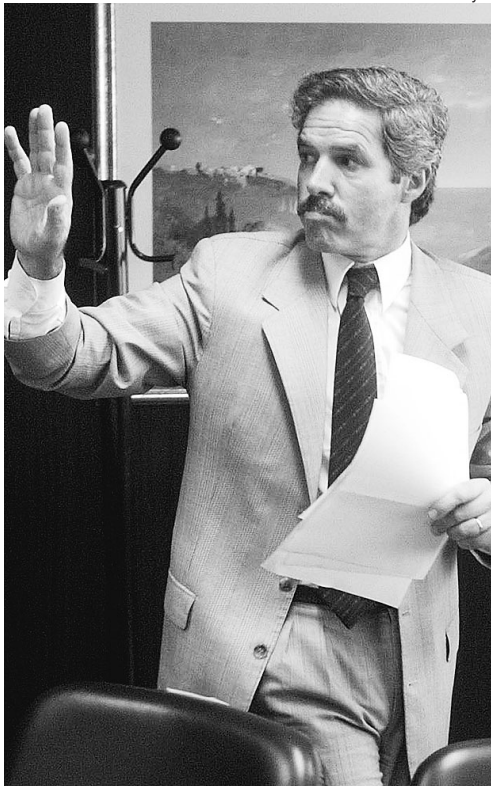
—Quizás eso implique enfrentar a Kirchner o a Ibarra.

—Si es necesario lo voy a hacer.

DyN



DyN



PONDERACIONES

Por J. M. Pasquini Durán

▲ Son muchos y variados los problemas políticos centrales que debe confrontar el presidente Néstor Kirchner, algunos casi a diario. Tuvo uno de origen que ya lo superó y era la imagen del candidato que había sido elegido por el 16 por ciento del padrón (22 por ciento de los votos) y por lo tanto carecía de la representación indispensable para ser el jefe de Estado en un sistema republicano. Aplicó audacia, energía y algunas iniciativas que hacían turno desde hacía tiempo en el pensamiento o en el sentir de franjas de la sociedad, cuya influencia cultural es mayor que su número porque son las que modelan esa construcción abstracta que se llama opinión pública. No hay tal, por supuesto, debido a que un desocupado piquetero y el presidente de Boca, para dar una referencia, miran la misma realidad pero la ven diferente. Estas diferencias son las que forman bolsones de opinión, pero que nunca terminan por ser una y la misma. Por eso, aun entre los simpatizantes actuales del Presidente, hay diferentes opiniones acerca de las cuestiones prioritarias: para unos es el empleo y el hambre, para otros la seguridad, la educación, la salud, la justicia, la corrupción y la impunidad, la reorganización del Estado, o todas juntas debido a la dificultad de parcelar las obligaciones que emergen del propósito declarado por Kirchner de cambiar la cultura vigente, heredada de un cuarto de siglo de predominio conservador neoliberal, para regresar a la de la producción y el trabajo, quebradas por esa hegemonía anterior.

Es difícil compartir la idea de algunos núcleos del oficialismo que ubican al conflicto con la policía bonaerense en el primer lugar de la preocupación presidencial, por encima de todas las cuestiones citadas más arriba. Hoy en día, después de la brutal represión contra una manifestación de subsidiados por programas asistenciales, los neuquinos deben pensar que su policía provincial es tan maldita como la bonaerense. Aunque se ha repetido hasta el cansancio, hay que volver al concepto básico: sin cobertura de las autoridades políticas, la corrupción de la bonaerense no hubiera empapado a porciones tan significativas como las que aparecen, y las que uno imagina al proyectar las partes del iceberg que aún están sumergidas. Intendentes, legisladores y punteros políticos, en número todavía sin precisar, están implicados en los ilícitos, ya sea porque recibían beneficios directos o porque miraban para otro lado. Esto sí es un dolor de cabeza para quien dirige el Estado, en todos sus niveles, porque es lo mismo que tener una casa con los cimientes de barro.

Es costumbre identificar al ex presidente Eduardo Duhalde como el padrino, jefe o tutor de todo lo que importa en el justicialismo bonaerense, que ha sustituido a los sindicatos como columna vertebral del peronismo nacional. Esa imagen tiene origen real en la

historia reciente y el mismo Duhalde, más de una vez, alardeó del aparato que lo secundaba. Sin embargo, nadie podría mantener la plenitud de esa posición si no conserva, al mismo tiempo, la capacidad de influir o decidir sobre los asuntos públicos que interesan a ese mismo aparato. Es obvio que esa capacidad del “jefe” está menguada, dado el exasperado sentido de autoridad de Kirchner y de las necesidades del gobernador Felipe Solá de manejarse sin titiritero. Por otra parte, habría que saber si al propio Duhalde le interesa tanto como antes operar en la política grande como “lobbista” de sus subordinados comprovincianos. No hay duda que, en mayo pasado, cedió la Presidencia de la Nación con méritos que antes no se le reconocían o no los había ganado y que lo espera la posibilidad de ser uno de los arquitectos de un remozado Mercosur, en un momento muy especial en la integración regional, con el proyecto norteamericano de ALCA amenazando a toda la región. Hay un momento en la vida de casi todos los que han acumulado un cierto nivel económico en el que requieren, además, prestigio legítimo, sin tener que comprar diplomas o condecoraciones si no se las merecen. Para decirlo en sencillo: ¿cuántos intendentes entregarían su renuncia si Duhalde se las pidiera? Es probable que ni siquiera intente el test de demostración, pero da la sensación que al menos una porción del viejo aparato, que nadie ha identificado con precisión, está abandonando la obediencia debida, porque nunca compartieron la elección de Kirchner pero sobre todo porque los negocios están en riesgo debido a la obsesión presidencial de adecentar el Estado para consolidar sus apoyos populares. No podrá dar nuevos empleos en cantidad ni aumentar los salarios en montos impactantes, pero al menos impedirá que los saqueos de la corrupción sigan perjudicando a los votantes. Hay demasiados funcionarios, electos o no, que no se resignan a vivir de sueldos oficiales, después de tantos años, décadas inclusive, de riquezas rápidas y fáciles.

Dados los tamaños del territorio y de la población, también de su importancia en la economía y de la flagrante desigualdad social por la distribución inequitativa de los ingresos, casi todo lo que sucede en Buenos Aires repercute en el sistema nervioso central. Allí reside el mayor número de desempleados, muchos de ellos organizados en el movimiento piquetero, un mosaico complejo que se divide por las diferentes percepciones de la realidad y la política de sus núcleos dirigentes. La izquierda radicalizada hizo varios nidos propios, divididos en múltiples grupos según el hábito de esas tendencias a ensimismarse en sus propios pensamientos, pero no son los únicos que operan de un modo u otro en el interior del movimiento, que se ha extendido a varias provincias, en la medida en que la pobreza y el desempleo no es un fenómeno bonaerense o porteño exclusivos.

Para los que tienen que circular por el

ámbito metropolitano, la presencia callejera de algún piquete, a veces un puñado de personas, se ha convertido en un fastidio, por más que digan que entienden las causas de esas movilizaciones. Por cierto, la mayoría está justificada en la protesta, pero también hay que reconocer que no faltan las oportunidades en las que la interrupción del tránsito tiene más intención de provocar que de reivindicar, algunos con la pretensión, como dicen, de desnudar la esencia burguesa, capitalista explotadora y represiva del Gobierno. Ninguno de ellos, claro está, renuncia a los subsidios que les proporciona ese mismo gobierno, puesto que consideran que son propinas comparadas con las ganancias multimillonarias de ciertas corporaciones empresarias, también burguesas, capitalistas explotadoras.

El Presidente en persona y sus colaboradores directos han optado por el diálogo cara a cara con los representantes de las mayores fracciones del movimiento, aunque de sus interlocutores sólo una parte está dispuesta a aprovechar la oportunidad para abrir iniciativas que permitan a sus bases nuevas oportunidades de pasar del subsidio al salario ganado con el propio esfuerzo, ya sean en planes de vivienda, cooperativas de trabajo y otras propuestas que tiendan a mejorar la calidad de vida de los que fueron “excluidos” por las políticas conservadoras del neoliberalismo. Para evitar la “molestia” de los piquetes, por supuesto, habría que ofrecerles empleos estables, pero la reactivación económica que pueda contratar mano de obra en números importantes todavía no está al alcance de la economía nacional. De manera que sería bueno, útil y solidario que las clases medias, en particular los fastidiados, comprendan de verdad que esta situación es la consecuencia directa de la llamada “modernización” del país que se realizó durante buena parte de estas dos décadas de democracia. O sea de la misma época en que muchos, incluso algunos que hoy son piqueteros, aplaudían la convertibilidad, la privatización de la economía y la desarticulación del Estado.

De ahí que si bien la seguridad, y en primer lugar la bonaerense, sea una cuestión de Estado, el número de víctimas reales o potenciales que merecen asistencia son millones de personas y sería bueno que el Presidente no caiga en la tentación de convertir ese esfuerzo en un pleito interno de su partido, con amenazas y cruces telefónicos vergonzosos, y se ubique a la altura de su investidura para tener a la vista el paisaje completo. Entre las virtudes de los estadistas, dicen los que saben, debe figurar la comprensión de que algunas victorias rápidas son tentadoras pero absorben todas las energías que necesita emplear en muchos sitios al mismo tiempo. Por otra parte, hasta que la sociedad no esté movilizadada en pleno, ya comenzó aunque todavía no en cantidad suficiente, contra los malvivientes, el asunto no lo resuelve ni Elliot Ness con sus “intocables”.

SAIN ACUSO

"Que

El ex viceministro de

Seguridad de Solá

aseguró que

“secuestros,

narcotráfico, robo de

autos y prostitución”

tienen “una fuertísima

connivencia policial y

política”. Y consideró

que sólo si el

duhaldismo quiere

podrá eliminarse.

Chiche Duhalde le

salió al cruce: defendió

a los intendentes y a la

institución policial.

El futuro de Marcelo Sain

Por C. R.

Marcelo Sain, que acaba de regresar al país luego de un viaje de diez días a Colombia, es mencionado como futuro integrante del gabinete nacional en el área de seguridad, bajo las directivas del actual ministro Gustavo Beliz. Consultado sobre el tema, Sain dijo que no existía ningún contacto en ese sentido. En fuentes allegadas a la cartera, se dijo que Beliz y Sain tienen “una buena relación” y que en algún momento se pensó en que ocupara el lugar que hoy tiene el secretario de Seguridad, Norberto Quantín. Claro que también habría, dentro del gobierno nacional, un deseo que sería injerencia de no existir un acuerdo político de difícil concreción: que Sain vuelva al gabinete bonaerense como ministro de Seguridad, en el lugar de Juan José Alvarez.

Sain también mantiene una cordial relación con Juanjo, pero sólo regresaría al gabinete provincial como ministro y para eso sería necesario un aval explícito del presidente Néstor Kirchner. De todos modos, eso es por ahora apenas un deseo de algunos funcionarios nacionales. Para concretarse, tendría que gestarse un trabajoso acuerdo entre Kirchner, Solá y Duhalde.

Sain mantuvo reuniones con Beliz, previo a su asunción como ministro, y puso en sus manos todo el trabajo realizado en la provincia en relación con la reforma policial. La única oferta concreta que recibió Sain fue ocupar un cargo en el Ministerio de Defensa, pero tropezó con la oposición del hoy ministro José Pampuro, un hombre que sigue fiel al duhaldismo.

A LOS DIRIGENTES DEL PJ DE CONNIVENCIA CON LA BONAERENSE

Duhalde diga qué policía quiere

Por Carlos Rodríguez

Volvió una tarde, no lo esperaban. Marcelo Sain, ex viceministro de Seguridad bonaerense, eterno cuestionador del hilo delgado que separa la corrupción policial de la política, salió del silencio que acompañaba su retiro de la gestión pública e insistió en que “secuestros, narco tráfico, robo de autos y prostitución” tienen “una fuertísima connivencia policial y política”. La reaparición de Sain hizo centro en el PJ de la provincia de Buenos Aires: “Los dirigentes del peronismo bonaerense no pueden hacerse los distraídos con lo que está pasando”, dijo el ex colaborador de Juan Pablo Cafiero. Y hasta llegó más lejos cuando hizo comparaciones con momentos de máxima corrupción en el país: “No son peronistas, son conservadores. Se parecen más a Barceló y Ruggerito en el década del 30 que a Eva Duarte de Perón”. Aunque Sain no dio nombres, mencionó varias veces al duhaldismo como llave en la búsqueda de una salida. Eso motivó una pronta respuesta de la esposa del ex presidente Eduardo Duhalde: “Es un disparate absoluto y una gran injusticia”, aseguró Chiche.

“Detrás de cada hecho de envergadura siempre hay un grado de protección política, siempre hay un jefe policial que llega de la mano de un dirigente político y cuando ese jefe policial cae en desgracia, por supuesto el político nunca aparece”, dijo Sain, quien hizo declaraciones a dos emisoras de radio y luego habló con *Página/12*. Sain, a quien algunos señalan como próximo a retornar a la función pública (*ver nota aparte*), dijo que el gobernador bonaerense, Felipe Solá, “sabe que este es un problema muy serio” y por eso le aconsejó “sentarse a conversar con (Eduardo) Duhalde, para que éste blanquee qué policía bonaerense quiere”.

El ex funcionario aseguró que “una vez que el duhaldismo diga qué policía quiere, entonces habrá que sentarse a discutir programas y entonces de una buena vez se va a dejar de decir que Sain está loco”, insistió recordando que muchos políticos, algunos de los cuales hoy ocupan cargos a nivel provincial y nacional, siempre salieron a desmentirlo cada vez que arremetió contra la connivencia entre la poli-

Sain: “Siempre hay un jefe policial que llega de la mano de un político y cuando ese jefe policial cae en desgracia, por supuesto el político nunca aparece”.

cía corrupta y la política. Sain interpretó que hoy la situación es más propicia que el año pasado porque “ahora se puede contar con el gobierno nacional, mientras que antes había dudas respecto del entonces presidente Duhalde”.

Sain siguió hablando del ex mandatario nacional y líder del peronismo bonaerense. “El propio Duhalde fue víctima de su propia política de seguridad en los años 90”, aludiendo a la situación vivida durante la gestión del hoy fallecido ex jefe de la Bonaerense comisario Pe-



Adrián Pérez

“Ahora se puede contar con el gobierno nacional, mientras que antes había dudas respecto del entonces presidente Duhalde”, dijo Sain.

dro Klodczyk. En aquellos años, el entonces gobernador Duhalde primero consideró a Klodczyk el “mejor policía de la historia de la provincia” y luego tuvo que pedirle la renuncia cuando estalló el escándalo de la “maldita policía”, a partir de la vinculación de hombres de la fuerza en el crimen del fotógrafo José Luis Cabezas y en el atentado contra la AMIA. Las palabras de Sain siguieron sonando duras para los dirigentes justicialistas bonaerenses: “Ya que son tan peronistas estos tipos de la provincia de Buenos Aires, tendrían que recordar a (Juan Domingo) Perón cuando hablaba de trasvasamiento generacional y por eso tendrían que jubilarse. Pero ellos se olvidan de Perón: no tienen vergüenza”. Para el ex viceministro de Seguridad, hay que tener en cuenta que “en el tema de la connivencia entre corrupción policial y política, la cosa no termina sólo en una cuestión de connivencia. El que no produce los cambios frente a un sistema que está perimido, es simplemente porque lo avala”.

Al insistir en esa “connivencia”, puntualizó que “el delito organizado en la provincia de Buenos Aires, secuestros, tráfico de drogas, robo de autos y desarmaderos, prostitución, tienen una fuerte referencialidad territorial y los políticos no pueden hacerse los desentendidos frente a esa realidad”. Al referirse al tema específico de los secuestros, recordó que “es evidente que los casos se reiteran en los mismos lugares y está claro que los que no se den cuenta de lo que está pasando, tanto políticos como policías, o son tontos o están entongados”. Sain se alejó de la función en enero pasado, luego de tener varios cruces por sus declaraciones públicas, pero sobre todo por la renuencia del gobierno provincial a impulsar las reformas que planteaba respecto de las políticas en materia de seguridad. En algún momento de su polémica pública con los dirigentes del PJ bonaerense, Sain los había calificado irónicamente como “injusticialistas”. Ayer volvió al rue-

do y aunque él aclaró que “no habla contra Duhalde”, Hilda “Chiche” González, la esposa del ex presidente y diputada nacional electa, le salió inmediatamente al cruce. Chiche admitió que la corrupción policial “está enraizada en la cúpula” de la fuerza, pero negó “cualquier tipo de connivencia” con el duhaldismo. “Es un disparate absoluto y uno se cansa de escuchar eso”,

dijo la legisladora electa.

Chiche aseguró que lo dicho por Sain es también “una gran injusticia porque las grandes depuraciones de la policía bonaerense fueron hechas en la época de Duhalde” como gobernador de la provincia. También intentó dejar fuera de sospecha a los intendentes, porque según ella “la mayoría son los que están todos los días con los problemas, enfren-

tándolos. Son los que están ahí, en la trinchera y (la crítica) es una actitud injusta con ellos”. También defendió a la institución policial, a cuya cúpula había cuestionado: “Este año murieron 36 policías y parece que nadie los tiene en cuenta. Creer que la institución policial toda es corrupta es un error y pretender ligarlo a Duhalde me parece una injusticia terrible”.

PELEA POLITICA ENTRE SOLA Y EL DUHALDISMO

Con las mujeres de por medio

Por Diego Schurman

Teresa Solá salió a pegar duramente al duhaldismo al considerar que está “acorralando” a su marido, el gobernador Felipe Solá. “Yo creo que los duhaldistas están haciendo operaciones que terminan perjudicando al propio Duhalde, porque Duhalde pidió explícitamente que respalden a Felipe y ellos no hacen otra cosa que debilitarlo”, señaló a *Página/12*.

La mujer del mandatario bonaerense se cuidó de dar nombres. Pero su queja quedó centrada en los referentes de la tercera sección electoral, quienes a partir del 10 de diciembre quedarían en lugares expectantes del poder bonaerense: Osvaldo Mércuri, Antonio Arcuri y Graciela Giannettasio.

“Hay algunas personas que en nombre de Duhalde hacen que Duhalde pierda esa condición de político de Estado que siempre tuvo”, continuó su crítica Teresa Solá, al recordar una reciente carta del ex mandatario en la que consideraba de “traidores” a quienes no apoyaran al gobernador.

El jueves, la presidenta de la Fundación Banco Provincia había logrado acercar a Néstor Kirchner un breve panorama de la crisis provincial. “Arde La Plata”, fue la frase que abrió las conversaciones en la Casa Rosada.

—¿Qué, no quedaron Corvatta y Amondarain?—le preguntó el Presidente sobre los mandamás del Senado provincial que apoya Solá.

—No sé, hay muchas presiones—le confió Teresa.

La suerte hizo que ese mismo día Duhalde, quien había ido al Gobierno para hablar con el Presidente, se cruzara con Teresa. “Yo no me estoy metiendo”, se excusó el ex mandatario ante la mujer del gobernador,

Colorada: “¿No quedaron Corvatta y Amondarain?”, preguntó Kirchner sobre el mandamás del Senado provincial. “No sé, hay muchas presiones”, confió Teresa Solá.

en una pretendida toma de distancia del conflicto provincial. La propia Chiche Duhalde, en declaraciones públicas, salió ayer a mostrar mesura con Solá. “Tenemos una actitud de permanente colaboración. Queremos que le vaya bien”, dijo.

En La Plata no le creyeron demasiado. Es más, el gobernador demostró ayer mismo que, si quiere, también puede mojarle la oreja al duhaldismo: echó al asesor general de gobierno, César “Laucha” Díaz, el hombre de Duhalde que certificaba la legalidad de los

actos de gobierno.

Cuando Teresa habló de “acorralamiento” se refirió a la construcción de poder del duhaldismo. Impuso a Osvaldo Mércuri al frente de la Cámara baja bonaerense, cuando Solá quería en ese lugar a Florencio Randazzo, su actual jefe de Gabinete. Mércuri manejará una de las principales cajas de la provincia, ya que mueve 102 millones de pesos.

Duhalde está a punto de imponer a Antonio Arcuri en la vicepresidencia de la Cámara de Senadores. Solá había trabajado por la continuidad de Hugo Corvatta. Arcuri manejaría la otra caja fuerte de la provincia. En números: 70 millones de pesos.

Así las cosas, desde el 10 de diciembre, Solá no sólo se quedará sin fuerza en el Poder Legislativo sino en el propio gabinete: su vice será Giannettasio, otra de las imposiciones de Duhalde. Dicho en criollo: la línea sucesoria estará conformada íntegramente por referentes del duhaldismo.

¿Qué dicen cerca del ex mandatario? Algunos apelan a los eufemismos. Y señalan que garantizarán la “governabilidad” de Solá, como si se tratara de un gobernador de otro partido. Otros prefieren la honestidad brutal: dicen que si Duhalde impulsó a Kirchner, a Scioli, al propio Solá y a Giannettasio cómo no va a imponer la conducción de la Legislatura provincial.

Por Julio Nudler

Brasil, ese socio “mediocre” al que se ató la Argentina por imperio de la geografía, será en algún tiempo una de las economías líder del mundo, en una escala a cuyo tope estará China. Por ahora, ésta es la predicción considerada más seria, aunque nada garantice su exactitud. Se recordará que hasta poco más de una década atrás se pronosticaba el inevitable liderazgo de Japón, predicción luego desmentida por los hechos. Pero, aun con todas las prevenciones del caso, sería curioso que la Argentina, como otros países de la región, orientase sus afanes de integración comercial hacia Estados Unidos y la Unión Europea, dos gigantes que parecen condenados a un retroceso por lo menos relativo, que especialmente en el caso de Europa ya ha comenzado y la relegaría a un plano secundario.

Aparte de lo divertido que resulta jugar con series tendidas hacia el futuro, el asunto interesa particularmente a quienes manejan grandes fondos de inversión y tienen que descubrir dónde estarán los negocios. Esto movió a la casa Goldman Sachs a intentar predecir cómo irá transformándose el tablero económico mundial en los próximos cincuenta años. Desde que se difundieron sus conclusiones, el estudio se transformó en una obsesión para los estrategas. Esta misma semana, Paul Kennedy, catedrático de Historia en la Universidad de Yale, advertía que como el poder económico y el militar van de la mano, la hegemonía bélica norteamericana no tiene tanto futuro como pueda creerse. “Ni el océano Índico ni el Pacífico occidental serán un lago estadounidense dentro de 50 años”, infiere Kennedy.

De la prospección que condujeron Dominic Wilson y Roopa Purushothaman para Goldman Sachs surge que cuatro países hoy calificados como “emergentes” irán ganando posiciones hasta ejercer un papel prevalente y hasta dominante en el mundo, eclipsando a varias de las actuales potencias centrales. A ese grupo en ascenso lo designan BRIC, por las iniciales de sus integrantes: Brasil, Rusia, India y China, aunque, ordenándolos por eventual poderío, habría que colocar primero a China, seguida de India, después Brasil y por último Rusia, la que mayores dudas suscita.

Hoy el Producto Bruto conjunto de ese cuarteto sólo representa un 15 por ciento del que generan anualmente las naciones del G-6 (Estados Unidos, Japón, Alemania, Reino Unido, Francia e Italia), pero para el 2040 lo habrá sobrepasado. En ese momento, sólo Estados Unidos y Japón permanecerán en el G-6. Ningún país europeo logrará sostenerse en él. Para llegar a tan sorprendente resultado no se ha supuesto ningún milagro económico: simplemente, que los cuatro miembros del BRIC mantengan su ritmo de crecimiento —lo cual, ciertamente, no está garantizado, además de poder producir catástrofes ecológicas—.

Aunque lo más entretenido sea imaginar cómo esos vastos países expulsan de los primeros peldaños a alemanes, franceses o británicos, el dato más importante es que, en su ascenso hacia la cumbre, esos países se convertirán muy pronto en los más dinámicos generadores de nueva demanda. Según el estudio, sólo habría que

esperar hasta 2009 para que el incremento anual de gasto, medido en dólares, de los BRIC sea superior al del actual G-6, y duplique holgadamente su nivel actual.

Esto quiere decir que ese conjunto de economías, entre las cuales se incluye a la brasileña, constituirán los mercados con mayor demanda adicional. Si esto es así, la integración con Brasil puede representar para la Argentina una gran oportunidad: disponer de acceso directo e irrestricto a un mercado de varias veces su tamaño y en sostenido crecimiento, a una tasa que Goldman Sachs sitúa en un nada tropical 3,6 por ciento anual.

Si esto fuese así, no sería muy inteligente, para el futuro argentino, degradar la integración con Brasil, retrotrayéndola de la actual unión aduanera (con arancel externo común) a una simple área de libre comercio, ni apresurarse a licuar el Mercosur en acuerdos más amplios, como el ALCA, diluyendo así la ventaja competitiva frente a terceros proveedores de Brasil. Sin las manos atadas por la convertibilidad, que sobrevaluaba el peso, y con

AFP



Brasil querido

una política fiscal y monetaria ordenada, la Argentina puede volver a ser vista, al igual que lo fue en algún momento, como una buena plataforma para producir con destino al poderoso vecino.

Pero hay algo más, y es la prevista revaluación de las monedas de los países BRIC, por obra de los capitales que estarán atrayendo al ofrecer las mejores oportunidades de inversión. En realidad, como las economías se miden por el PIB y éste se genera en moneda local, parte del avance de, por ejemplo, la India respecto de Estados Unidos se deberá a la apreciación de la rupia frente al dólar. Vale decir que, además de aumentos de productividad y de población (Brasil tendría

233 millones de habitantes en 2050), también interviene una paulatina revaluación real que “inflará” el Producto.

Este es otro factor a tener en cuenta, porque es más fácil competir en un mercado cuya moneda se está apreciando, y para el cual por tanto se abaratan las importaciones, y no en otro donde se deprecia, como está pasando con Estados Unidos. Desde este punto de vista, establecer una moneda única para el Mercosur no sería una idea muy feliz, como hoy mismo están viendo los países menos aventajados del euroclub. Según el informe citado, el tipo de cambio real de las monedas del BRIC podría subir hasta un 300 por ciento.

Aunque los estadounidenses sigan siendo más ricos que los chinos, individualmente considerados, en el año 2041 China superaría en dimensión económica a EE.UU. Para el 2050, encabezaría el ranking con un Producto igual a 45 billones de dólares, 10 más que el norteamericano, situándose en tercer lugar India con 27 billones. Este es un orden que cuesta imaginar desde el presente, pero el proceso en esa dirección ya está en marcha. Los países capitalistas más desarrollados se habían habituado a perder, a manos de algunos emergentes, industrias como las de textiles, zapatillas o juguetes por razones salariales. Pero estos últimos años están emigrando hacia India y algunos otros periféricos sectores de alta tecnología, que buscan y encuentran mano de obra calificada, pagando remuneraciones mucho más bajas. En estas condiciones, lejos de ceder, las presiones proteccionistas van a arreciar en los países centrales.

ALCANZO LOS 3 PESOS

Se despertó

Por Claudio Zlotnik

Después de varios meses de pasar desapercibido, el dólar volvió al centro de la escena económica en la Argentina. Ayer quedó a tan sólo un centavo de los 3 pesos. En diez días, la suba acumulada fue de 15 centavos. El Gobierno y el Banco Central no fueron ajenos a esa remontada. La semana pasada, Roberto Lavagna recibió en el Palacio de Hacienda a un grupo de economistas afines, quienes se mostraron a favor de un tipo de cambio más alto. Después, y tal como informó *Página/12*, fue el propio ministro quien reclamó ante Alfonso Prat Gay una suba de la cotización. Néstor Kirchner habría reiterado su favoritismo por un dólar a 3 pesos en uno de sus regulares encuentros con el titular del Banco Central. El ministro cerró el círculo al calificar la devaluación argentina como “la más exitosa del mundo”.

El afán del Gobierno por mantener alto el tipo de cambio persigue el objetivo de asegurar el crecimiento económico, con el sector productivo como locomotora. Un dólar a 3 pesos daría certezas de rentabilidad al polo industrial, rubro al que el Gobierno apuesta para reducir el desempleo.

El Banco Central jugó a favor del alza de la moneda estadounidense. En las últimas semanas adquirió 30 millones de dólares diarios. Lo que sucedió esta semana fue que mantuvo esa demanda a pesar de que los exportadores de granos retrajeron la oferta de divisas, a la espera de una cotización más favorable. La mesa de dinero del Central recibió se marginó de las operaciones en las últimas dos jornadas, dando la señal de que no convalidaría un dólar que supere los 3 pesos.

Javier González Fraga, ex presidente del Banco Central y economista cercano a la actual conducción de la entidad monetaria, dijo a este diario que “no es negativo un dólar a 3 pesos”. Y justificó el salto a que “el superávit comercial es inferior al de hace unos meses y aumentó la demanda de divisas por parte de las empresas endeudadas en moneda dura, que empezaron a pagarles a sus acreedores o a atesorar para hacerlo el próximo año. Les conviene esto antes que colocar los fondos a tasas tan bajas”, explicó.

Según González Fraga, ni la suba del dólar ni la emisión de pesos por parte del BCRA para adquirir billetes verdes desembocarán en un repunte inflacionario. Coincidió, en ese sentido, con el último informe difundido por el banco de inversión estadounidense JP Morgan Chase.

“Hay que acostumbrarse a las oscilaciones en el mercado cambiario. La economía argentina ya demostró

El raid acumuló una

suba de 15 centavos

en diez días. Hubo

cierta alarma en el

público, sobre todo en

quienes pensaban en

vacaciones en el

exterior. Sin embargo,

el mercado y el

Gobierno mantienen

la calma. La

impresión es que

se trata de una

trepada promovida

y controlada.

que el impacto inflacionario de la devaluación fue limitado y estos movimientos refutan a aquellos que hablaban de que ahora estábamos en una cuasi convertibilidad”, añadió.

La decisión de dejar saltar al dólar no sólo tuvo razones de mediano y largo plazo, como pueden ser las futuras inversiones en la industria y en el campo. Fue, también, tomada con un ojo puesto en Brasil. En el país vecino, el real atraviesa un proceso devaluatorio: ayer el dólar cerró a 2,95. En las últimas semanas, Lavagna escuchó con atención los reclamos de los industriales de mantener la actual ecuación monetaria con Brasil para no perder competitividad e incluso evitar una inundación de productos desde ese país.

REPERCUSIONES

Devaluación

El Ministerio de Economía tuvo que salir a aclarar los polémicos dichos de Lavagna respecto de que la Argentina era “el caso de devaluación más exitoso del mundo”. El vocero del ministro, Armando Torres, explicó que su jefe no se refería a la devaluación en sí misma sino “al éxito de las políticas aplicadas tras la devaluación, que permitieron terminar a partir de abril de 2002 con una espiral inflacionaria y del tipo de cambio”. “En abril la inflación es-

El CVS no deja de subir

El Coeficiente de Variación Salarial (el famoso CVS), con el que se ajustan los créditos hipotecarios para vivienda única, y personales y prendarios de menor monto, aumentó en octubre 2,54 por ciento. Este salto fue el mayor desde que se creó el indicador en octubre de 2002. Desde entonces la suba acumulada es del 12,57 por ciento. Pero casi todo el aumento se dio este año: en los primeros 10 meses de 2003, el CVS creció 11,64 por ciento. La escalada se explica por la incorporación gradual desde agosto pasado de los 200 pesos de aumento no remunerativo a los salarios del sector privado. Este índice se aplica a los créditos hipotecarios para vivienda única hasta 250 mil pesos, los prendarios de menos de 30 mil pesos y personales hasta 12 mil pesos.

COMO QUERIA ECONOMIA, PERO NO SUBIRIA MAS DE AHI

el dólar tras una larga siesta



El dólar cerró la semana a 2,99 pesos. Escasa venta de exportadores. El Banco Central dejó de comprar el jueves y viernes.

Otra explicación para la activa participación del Banco Central en el mercado tiene que ver con la necesidad de Prat Gay de engordar las reservas. Si se descuentan las deudas con los organismos internacionales, las reservas en divisas serían negativas. Y en el último acuerdo con el Fondo Monetario se establece que esa situación debería cambiar.

Los críticos a la postura del Gobierno advierten que la volatilidad del tipo de cambio es peligrosa porque le agrega incertidumbre a la coyuntura. En la city, por ejemplo, se preguntan si era necesario habilitar una suba del dólar en un contexto de fuerte recuperación económica. En diálogo con **Página/12**, un

miembro del equipo económico dio una respuesta: "Lo importante no es tanto el día a día sino ofrecer perspectivas de mediano y largo plazo. Señales claras de que vale la pena concretar nuevas inversiones y generar puestos de trabajo".

¿Hay posibilidad de que el dólar se escape? Las fuentes coinciden: tanto en Economía como en el Banco Central y los analistas consultados desestimaron ese escenario. Por el contrario, en la city recordaron que el Presupuesto 2004 se confeccionó en base a un dólar de 2,86 pesos. Los financistas sospechan que al Gobierno le será difícil escaparse de un tipo de cambio real de equilibrio más bajo que la cotización actual.

DE LOS DICHOS DE ROBERTO LAVAGNA

exitosa según para quién

taba en el 20 por ciento y el dólar amenazaba, según pronósticos coincidentes, en llegar a 10 pesos o más", agregó Torres.

"Ninguna de las crisis recientes, ni el Sudeste Asiático, ni México ni Brasil lograron una mejora del tipo de cambio real tan sustantiva como al cabo de meses logró la Argentina", había afirmado Lavagna el jueves, durante una conferencia organizada por la cámara de exportadores.

El ex ministro de Economía de Duhalde, Jorge Remes Lenicov, quien fue el encargado de decretar oficialmente la devaluación, recibió con entusiasmo las declaraciones de Lavagna. "Está absolutamente en lo cierto", destacó el actual embajador argentino ante la Unión Europea. "Si no se hubiera hecho lo que se hizo en su momento, seguramente estaríamos hoy en una situación mucho peor; no nos olvidemos que en enero, en diciembre de aquella época se hablaba de guerra civil o desintegración nacional", insistió Remes.

Sin embargo, la mayoría de los economistas reprochó a Lavagna no mencionar los costos que la devaluación

trajo aparejados a millones de familias argentinas, que vieron licuado su poder de compra. "El ministro tiene una visión parcial relacionada con el interés de los sectores exportadores de la economía nacional", disparó el economista de la CTA y diputado electo Claudio Lozano. "Me refiero a que hubo un conjunto de sectores empresarios como el grupo Techint, que hicieron de la salida devaluacionista un objetivo fundamental y terminaron concretándolo con el colapso de 2001. La representación más genuina fue la presencia de Ignacio de Mendiguren", agregó Lozano.

En tanto, Abel Viglione, de FIEL, consideró que la frase del ministro "no es nada alegre". Y con cierto toque de ironía, interpretó: "El ministro quiso decir que le importa más el tipo de cambio que los precios. Pero la famosa competitividad es tener salarios y jubilaciones muy bajos", advirtió. Para Viglione, esta realidad económica "no es sostenible en el largo plazo porque el tipo de cambio real irá cayendo. El dólar a este nivel se puede mantener sólo en el corto plazo", aseguró.

Por Cledis Candelaresi

Quienes están convencidos de que Ignacio de Mendiguren, ex titular de la UIA y ex ministro de la Producción de Eduardo Duhalde, fue uno de los promotores de la devaluación y pesificación, podrían interpretar que ahora reniega de la paternidad de la criatura. Según explicó a **Página/12, fue impuesta por las circunstancias, dañina para el salario y de éxito relativo. Tras su crítica partida de la función pública, volvió a la vida empresarial en los rubros textil, del calzado y agropecuario. Casualmente, sectores muy favorecidos por la depreciación de la moneda.**

—¿Usted dijo que la devaluación fue la alternativa a un golpe de derecha?

—No exactamente. En el 2001 había mucha presión por dolarizar y privatizar la banca pública. Ese era el golpe de derecha, después del cual el país hubiera estallado igual. Nuestra propuesta fue aguantar. La devaluación no fue una elección. En realidad, no había otra salida posible. Nosotros asumimos con el país colapsado y después que se hubieran agotado todas las medidas ortodoxas. A Cavallo se le habían dado superpoderes y quiso garantizar el pago a los acreedores con el Déficit Cero.

—Ahora el Poder Ejecutivo también tiene superpoderes y prevé destinar íntegro el superávit fiscal al pago de la deuda.

—Es cierto. Pero con superpoderes Cavallo no pudo impedir que se fugaran 22 mil millones de dólares. ¿Qué alternativa teníamos después de eso? Si los industriales hubiéramos sido tan influyentes yo hoy sería el presidente de la NATO (Alianza militar del Atlántico Norte).

—Sin embargo, ya antes del colapso había muchos sectores industriales que pedían la devaluación

porque el tipo de cambio les quitaba competitividad.

—Lo que nosotros pedíamos era modificar el tipo de cambio real sin modificar el nominal, ligándolo con la moneda brasileña. Pero Cavallo y otros querían la dolarización de la economía, por eso no aceptó el factor de empalme.

—Pero si Cavallo fue quien creó el factor de empalme...

—Pero ligando sólo el peso al euro. La industria quería una devaluación ordenada. Nosotros quisimos recuperar la moneda y flotar, tal como pedían el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial.

—¿Quiere decir que la devaluación se hizo tal como lo pe-

La trepada del euro

El euro alcanzó ayer su valor record frente al dólar, al superar la paridad de 1,20 durante gran parte de la jornada para cerrar, en las principales plazas financieras internacionales, apenas por debajo de ese valor. Varias razones alimentaron el escepticismo respecto de la moneda norteamericana. Por un lado, el temor a nuevos ataques terroristas contra blancos de ese país. Por otro, la presunción de que el ritmo y la intensidad del crecimiento de la mayor economía del mundo, la estadounidense, se frenará en los próximos trimestres. En la interpretación de los operadores, esa desaceleración le pondrá una barrera a la entrada de inversiones extranjeras en Estados Unidos, necesarias para financiar el déficit en cuenta corriente de ese país. La mayor parte de los expertos en los centros financieros coincide en que el euro mantendrá la robustez en el corto plazo. Por otra parte, en el mercado de Francfort se escucharon críticas a las actitudes proteccionistas de Estados Unidos frente a la importación de distintos productos (acero y textiles, entre ellos). Esta actitud fue interpretada como una muestra de debilidad de la economía norteamericana.

plena debacle?

—Yo tuve algunas diferencias con Remes, porque creo que no deberíamos haber flotado sin la plata del Fondo. Si hubieran entrado los 20 mil millones que prometía el FMI y el sector industrial hubiera generado otros 12 mil millones de superávit comercial, como conseguí luego yo con mi gestión, hubiera sido diferente. La devaluación en sí misma no es ni buena ni mala. Cuando el euro se devaluó un 35 por ciento nadie dijo que (Tony) Blair era homosexual (sic). Y cuando, después, el dólar se depreció en esa medida a nadie se le ocurrió que (Alan) Greenspan era un inoperante. Acá se demonizó la palabra devaluación.

—¿Cuál cree que es ahora el tipo de cambio adecuado?

—El problema ahora es que los costos se acomodaron a un dólar de 3,60 y después no bajaron. Por eso la gente no se benefició.

—Hay empresarios como usted, del sector textil y calzados, que quieren ahora un dólar más caro porque, nuevamente, dicen que no pueden competir con Brasil.

—Ese tema es discutible. Yo creo que hay que recomponer el salario como prioridad. No creemos en la teoría del derrame: hay que crear riqueza y repartirla. No se puede tener una empresa en un país que explota.

—¿Coincide con Lavagna en que la devaluación fue exitosa?

—Decir que fue "exitosa" es un insulto para la gente que la sufrió. Pero desde el punto de vista que la inflación fue del 40 por ciento contra una depreciación de la moneda del 200 (sic), sí.

—¿Eso no es así porque hay tarifas congeladas y salarios muy deprimidos, que no pueden convalidar una suba mayor de precios?

—En parte, sí. Lo que yo le digo es que una devaluación de esta magnitud no puede ser un éxito en ningún país del mundo.

DE MENDIGUREN,
EX MINISTRO
**Recuerdos del
colapso y la
devaluación**

dían el Fondo Monetario y el Banco Mundial?

—Obvio. Pero otros países que devaluaron, como Brasil o Chile, lo hicieron en otras circunstancias y no sufrieron tanto. No estaban en default, ni tenían su sistema financiero colapsado. ¿Quién es el responsable real de la licuación de salarios que generó la devaluación? Quien no salió a tiempo.

—¿Entonces está de acuerdo con que la devaluación destruyó el salario?

—Lo que destruyó el salario fue la maxidevaluación.

—¿Y la maxidevaluación no se produjo porque el ministro Jorge Remes Lenicov, por sugerencia del Fondo, admitió flotar en

DEBATE EN LA IGLESIA POR LA FIANZA DE AGUER PARA TRUSSO

"Es una exhibición impúdica"

Un centenar de sacerdotes católicos repudió ayer la actitud del arzobispo de La Plata, Héctor Aguer, de salir de "garante moral" del banquero Francisco Javier Trusso y le cuestionaron que "exhiba impudicamente una Iglesia cercana al poder y lejos de los pobres". El pronunciamiento refleja el malestar que provocó puertas adentro de la Iglesia la actitud de Aguer de salir en auxilio del banquero acusado de estafa por la supuesta quiebra fraudulenta del Banco Comercial de La Plata que perjudicó a 30 mil ahorristas. Aunque no lo digan públicamente, muchos obispos declararon en la intimidad del Episcopado estar tan enojados con su colega platense como los sacerdotes.

"Repudiamos que en tiempos de tanta crisis económica y social, donde tantos hermanos nuestros padecen el hambre y la desocupación, el arzobispo no haya sido garante de éstos, sus hermanos, los predilectos de Jesús, para rescatarlos de su situación", se quejaron los sacerdotes ante la actitud de Aguer de erigirse en fiador de la libertad de Trusso. En un documento titulado "No es la Iglesia (otra vez)" lamentaron también que "estas situaciones escandalicen a los más pequeños, de quienes debemos ser garantes y cuidadores de su fe" y que el arzobispo "no opte preferencialmente por los pobres, poniendo preferentemente ese dinero que afirma poseer en beneficio de las víctimas de un modelo perverso".

El dinero al que se refirieron los sacerdotes no es otro que el millón de pesos que Aguer se comprometió a abonar si al abandonar la prisión Trusso no abonaba la caución que por ese monto le fijó la Justicia como condición para dejarlo en libertad. La actitud del arzobispo platense confirma el grado de compromiso que existe con el poder económico que creció al amparo del menemismo y el sector ultraconservador del Episcopado.

Que Aguer es un militante de ese sector no hay duda y para confirmarlo alcanza un par de definiciones suyas. "¿Estaremos asistiendo acaso a una tercera fundación de Buenos Aires como ciudad atea?", se preguntó en el '96 durante la discusión de la Constitución porteña y advirtió que "sería penoso un posible retorno al anacrónico planteo del laicismo". Y cuando Martín Balza hizo la autocritica por la represión ilegal durante la dictadura, consideró "sospechoso que aparezca una ola de arrepentimiento, ya que la sociedad no tolera una crítica continua y una revisión permanente". De más está decir que es un cruzado contra el aborto.

El mentor de Trusso fue el ya fa-

Un centenar de curas repudió la actitud del arzobispo de La Plata, Héctor Aguer, quien salió de "garante moral" del banquero estafador Francisco Trusso. Lo consideraron una afrenta ante la pobreza.



Emiliano Lasalvia

El arzobispo de La Plata, Héctor Aguer, comprometió un millón de pesos de fianza.

"No es la Iglesia (otra vez)" es el nombre del documento de los cien sacerdotes críticos.

llecido cardenal Antonio Quarracino, cuyo secretario privado, Roberto Toledo, reveló en el '99 que el padre de Trusso "le pidió al cardenal que hable con Menem para que le den 300 millones y poder salvar el banco y dijo que si le habían dado a Beraja, por qué no a él". Aguer escoltó a Quarracino desde la vicaría de Belgrano y mantiene una estrecha relación política con Esteban Caselli, quien supo ser hombre fuerte de Carlos Menem y Carlos Ruckauf.

Los sacerdotes no se refirieron a Caselli con nombre y apellido, aunque la frase acerca de la posibilidad de que "ciertos personajes de nuestro país y el extranjero pudieran estar alentando esta actuación del arzobispo" lo tiene por destinatario. Entre los "personajes" extranjeros podría citarse al cardenal Angelo Sodano, secretario de Estado del Vaticano y a cuyo hermano se le atribuyen negocios en la Argentina. No sería descabellado suponer que el auxilio de Aguer a Trusso apunte a recobrar dinero en privado, fuera del alcance de los ojos de la Justicia.

En su documento, los sacerdotes exhortaron al "hermano obispo" a la conversión, "volviendo su mirada y corazón a los pobres de Jesucristo". También pidieron perdón a sus respectivas comunidades por "el escándalo que estos miembros de nuestra Iglesia les ocasionan".

LA VOLADURA DE RIO TERCERO

Buscando justicia

Ahora la causa está en manos del Tribunal Oral Federal N° 2 de Córdoba, que debe decidir cuáles son los próximos pasos procesales en virtud de que está ante un hecho nuevo y distinto por el cual recibió la causa hace dos años. La hipótesis del accidente queda descartada por la de un atentado. Este fue un hecho doloso, intencional, que queda totalmente comprobado en el trabajo presentado por los peritos oficiales al Tribunal.

En diálogo con **Página/12**, las palabras de la abogada Ana Gritti, viuda de una víctima y la única querellante en la causa que investiga la explosión de la Fábrica Militar de Río Tercero, ocurrida el 3 de noviembre de 1995 y que causó la muerte de 7 personas, alientan un brusco cambio en la dirección de esta investigación que ya lleva ocho años. De aceptar el informe de los peritos que comprueba fehacientemente que la voladura de la fábrica fue intencional, el Tribunal devolvería la causa a un juez federal competente de Río

Cuarto, quien tendría la responsabilidad de instruir nuevamente la causa y encontrar a los responsables, "pero partiendo ahora del dolo y la intencionalidad del hecho", indicó la abogada.

Entre los posibles responsables, Gritti apunta al ex presidente Carlos Menem y al ex jefe del Ejército Martín Balza. "La explosión se preparó para destruir las pruebas de la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, y esas ventas fueron decretadas por Menem y ejecutadas por Balza y otros funcionarios de su gobierno. Entonces hay que averiguar de Menem para abajo a quiénes les competen las responsabilidades por la voladura", dijo, y agregó: "La importancia de los datos aportados por los peritos radica en que son pruebas de laboratorio y de campo, producto de cientos de simulacros que se desarrollaron en Serrezuela, al norte de la provincia de Córdoba en su límite con La Rioja, con pólvora y trotyl que había y que voló parte de la fábrica y la ciudad de Río Tercero. Por eso las pruebas son concluyentes".

A pagar los jueces

El ministro de la Corte Suprema de Justicia Enrique Petracchi se comprometió a promover la derogación de una acordada que eximió a los jueces del pago del Impuesto a las Ganancias. Así lo aseguró el constitucionalista Daniel Sabsay tras una reunión que mantuvo con Petracchi -quien a partir del 1° de enero ejercerá la presidencia del máximo Tribunal- y sostuvo que el supremo le reveló que esa acordada "siempre le pareció un disparate". Sabsay destacó que "un juez no ve atacado el principio de intangibilidad de su salario por el hecho de cumplir con las mismas cargas públicas que cualquier ciudadano".

Formación docente

Hoy, a las 17, culminará en el Teatro Nacional Cervantes el Seminario Internacional "La Formación Docente entre el Siglo XIX y el Siglo XXI". El encuentro fue inaugurado ayer por el ministro de Educación, Daniel Filmus, y reunió a más de 500 profesores de institutos de profesorado del interior del país.

Solidaridad estudiantil

El ministro de Educación, Daniel Filmus, y el secretario de Cultura, Torcuato Di Tella, entregarán el próximo lunes los premios a los alumnos ganadores del concurso de afiches "Solidaridad y diversidad cultural". Del certamen participaron estudiantes de todo el país y el primer premio -una computadora- lo obtuvieron los alumnos de la EGB N° 40 de La Plata y los del Colegio San Jorge de Paso de los Libres, Corrientes.

"Los vagos responden"

"Los vagos responden." Así se titula la emisión de hoy de "Leña al fuego", el programa que Herman Schiller conduce de 19 a 21.30 por Radio Ciudad. Los invitados para participar del programa son la dirigente del Movimiento Teresa Rodríguez, María Cristina Mena, la referente de la Corriente Clasista y Combativa, Amancay Ardura, y el periodista Jorge Kreynes.

Señora Alemana

Clases y conversación
Aleman, Inglés y Francés
4825-0026

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo
CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

\$140

matrimonio

Cobertura Total
"PLAN 401"

individual

\$74

4521-1111

RED TOTAL
SISTEMAS DE SALUD

Plenario de López Murphy

El ex candidato presidencial y líder de Recrear, Ricardo López Murphy, encabezó ayer un plenario partidario en Córdoba, en el que se debatió el trabajo que debe encarar el partido en el futuro inmediato desde la oposición y se analizó el trabajo realizado por la fuerza luego de 19 meses de existencia. En la V Reunión Nacional de coordinación de Juntas Promotoras provinciales, que se extenderá hasta mañana, los principales dirigentes nacionales de Recrear realizaron además una evaluación luego del proceso electoral que se realizó en todo el país.

Reclamo salarial

La Federación Nacional de Docentes Universitarios (Conadu) reiteró ayer el reclamo de una recomposición salarial del 40 por ciento, el cobro de los sueldos en blanco, de los 200 pesos incorporados al salario básico de los trabajadores del sector privado y de los 50 pesos no remunerativos. Tras un congreso que realizó el gremio, se exigió "lo necesario para que ningún docente argentino cobre su salario bajo la línea de pobreza y que ningún docente con una carga de 40 horas semanales perciba menos de 350 pesos, equivalente al valor actual del salario mínimo".

Psicoanálisis

Lic. Ana Elías

Adolescentes

Adultos

Parejas

Tel: 4983-9536

eliasana@tutopia.com

"Fueron ellos, pero podríamos haber sido nosotros los desaparecidos"

"Fueron ellos, pero podríamos haber sido nosotros." Sin metáforas ni juegos de palabras, el presidente Néstor Kirchner utilizó esa frase para recordar a viejos compañeros de militancia de sus años de estudiante en La Plata, que desaparecieron durante la última dictadura militar. Lo hizo en un acto homenaje al que asistió ayer en la localidad bonaerense de Benito Juárez a la que ellos pertenecían. Junto al gobernador bonaerense, Felipe Solá, Kirchner encabezó una ceremonia cargada de emotividad en la que estuvo por momentos al borde de las lágrimas al hablar de Roberto Basile, Julio Pacheco, Omar Beain y María Hebe Traficante, con quienes tuvo una estrecha relación dentro y fuera de la Juventud Peronista en la década del '70. "Con ellos sufrimos la represión de los que no entendían lo que era la democracia, la libertad de conciencia, la pluralidad, el poder pensar diferente y crear una patria diferente, e instalaron el terror", rememoró.

El Presidente señaló que el lazo que estableció con los recordados fue realmente íntimo y que no eran sólo nombres que quedaron de sus días de estudiante de Derecho de la Universidad platense. Con uno ellos, Omar Beain, llegó a compartir por años la misma habitación en la pensión ubicada en el 312 de la calle 45. Beain estudiaba la carrera de Veterinaria, tenía 25 años y desapareció el 4 de noviembre de 1976. Durante los juicios que se realizaron en la década del '80 contra el represor Ramón Camps, se determinó que él fue responsable de su muerte mientras comandaba la Policía Bonaerense durante los años de plomo. El cuerpo del joven fue hallado enterrado con su nombre en el cementerio de Boulogne, y luego de una lucha de meses, fue recuperado por sus familiares, que lo trasladaron a Benito Juárez. Fue el único cadáver encontrado.

"Yo me acuerdo de Néstor como el flaco desgarbado simpático que siempre estaba cuando íbamos a visitar a Omar, y ahora no sé cómo decirle porque para mí sigue siendo Néstor", comentó la hermana de Beain, minutos antes de que aterrizara el helicóptero que trasladaba a Kirchner desde Tandil, a donde arribó después del mediodía en el Tan-

El presidente Néstor Kirchner junto al gobernador Felipe Solá inauguró en Benito Juárez el Paseo por la Memoria. El Presidente recordó a cuatro de sus amigos estudiantes que desaparecieron en La Plata.



El presidente Néstor Kirchner y el gobernador Felipe Solá estuvieron juntos en Benito Juárez.

De esa ciudad eran cuatro estudiantes desaparecidos compañeros de Kirchner en La Plata.

go 01. Además de Solá, estaban los ministros del Interior, Aníbal Fernández; de Planificación, Julio De Vido; la ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner, y el titular de la SIDE y gobernador electo de Santa Cruz, Sergio Acevedo. Durante la visita se inauguró el Paseo de la Memoria y se descubrió una placa homenaje de la comunidad juarense a "sus hijos desaparecidos de la última dictadura".

"Hoy llego a Benito Juárez y es como si este lugar lo hubiera visto toda la vida en las canastas de comida que mandaban a La Plata para los amigos sus familiares, cuando a mí no me llegaba nada por estar tan lejos", comentó el Presidente. En la ceremonia recordó también

a Julio Pacheco, que estudiaba arquitectura, como el artista del grupo. "En los momentos más difíciles que nos tocó vivir —dijo— aparecía Julio con su guitarra para darnos ánimo."

"Conocí mucho a 'Tatú' y me tocó estar al lado suyo cuando lo asesinaron ferozmente en La Plata en 1974", comentó el Presidente, al hablar de Roberto Basile, que murió acibillado a los 25 años, cuando acababa de recibirse de abogado en 1975. "A Hebe —explicó— no sé si la conocí, pero tal vez sí, y las madres de todos ellos, son también mis madres."

"Uno no busca ni venganza ni mucho menos, y sé que lo podemos lograr con la fuerza moral de gente co-

mo Hebe, 'Tatú', Omar y Julio, tenemos que hacer el país que nos merecemos, donde definitivamente sea bandera de toda la sociedad luchar contra la corrupción, y donde se premie a los que más trabajan", señaló.

La visita presidencial incluyó la inauguración de Salas de Emergencias Médicas y de Estimulación Temprana, y junto al intendente justicialista Julio César Marini, se firmó además un convenio entre Benito Juárez y el Gobierno, para otorgar un plan de becas de 250 mil pesos para jóvenes locales que quieran seguir estudios universitarios. "No es casualidad —explicó Kirchner— que traigamos este fondo, sé que estoy cumpliendo con un mandato de ellos."

Informe: Alfredo Ves Losada.

IMPUGNAN LA DIPUTACION DEL PERONISTA CARLOS RUCKAUF

De Mercedes Benz a la AMIA

Por Felipe Yapur

Durante la tarde de ayer ingresó a la Cámara de Diputados una impugnación en contra de Carlos Ruckauf con la que se pretende impedir que el ex canciller jure como legislador. Los argumentos son lapidarios y se basan en "dos hechos en los que está acreditada la violación a los derechos humanos de ciudadanos argentinos". La presentación será estudiada en la Comisión de Peticiones, Poderes y Reglamento, que preside la menemista Alejandra Oviedo. En teoría, este pedido debería hacer peligrar la asunción del polémico dirigente justicialista. Sin embargo, trascendió que el bloque oficialista está dispuesto a proteger al hombre de la sonrisa perenne y de renovada cabellera.

La impugnación la presentó el ex concejal del partido de Esteban Echeverría Miguel Amado Belardi.

Los argumentos de la presentación se sustentan en las causas del atentado a la AMIA y la desaparición de trabajadores de la empresa Mercedes Benz donde el ex canciller tiene, según el demandante, comprobada responsabilidad.

De acuerdo con el escrito de Belardi, la DAIA denunció penalmente a Ruckauf por el delito de "omisión de obligaciones a su cargo" cuando se disculpó siendo canciller ante el gobierno de Irán por los pedidos de captura de ex funcionarios de ese país, solicitados por el juez de la causa del atentado contra la sede israelí, Juan José Galeano. Para Belardi, el hecho de que esté comprobada la carta que remitió a las autoridades iraníes y, sobre todo, que la causa permanezca abierta la toma de juramento como diputado "sería convalidar la impunidad institucional".

Similar razonamiento realizó el impugnante con respecto a la causa Mercedes Benz y se sustenta en

el Juicio por la Verdad de La Plata donde se investiga la desaparición de empleados de la empresa durante la dictadura militar. Según consta en el expediente, donde Ruckauf ya prestó declaración, en 1975 la empresa firmó con el entonces ministro de Trabajo de Isabel Perón un convenio por el cual se creaba un fondo extraordinario de acción social "para contribuir al bienestar de los trabajadores, mejorar la producción y erradicar los factores negativos que perturban la actividad laboral". En el proceso judicial se entiende que este convenio sirvió como antecedente para la persecución y posterior desaparición de empleados de Mercedes Benz. "Mercedes Benz quería apoyar el esfuerzo del ministerio y de SMATA para eliminar elementos subversivos de las fábricas", concluye el escrito. El próximo martes, la riojana Oviedo deberá resolver si hay elementos como para impedir que el bonaerense jure como diputado nacional.

Domingo 30 de noviembre, desde las 9:30 hs.
Universidad Nacional de La Matanza
Calle Florencio Varela 1903, La Matanza

III ENCUENTRO NACIONAL DE LA MILITANCIA

En la necesidad de abrir un espacio de diálogo, de discusión y de síntesis para dar respuesta a las nuevas situaciones que plantea la realidad del país, realizaremos el III Encuentro Nacional de La Militancia.

Es el momento de canalizar políticamente las luchas sociales que ganaron protagonismo en el escenario argentino de los últimos años y hacer una revisión de las organizaciones que en otros tiempos daban vitalidad al movimiento nacional, en la búsqueda de erradicar el clientelismo de las estructuras obsoletas, y aprovechar los caminos no transitados que ofrece la transversalidad.

En este III Encuentro nos reuniremos para analizar las nuevas formas de crear poder y organización en la política argentina.

Consultas: encuentronacional@fibertel.com.ar

- 09:30 hs. Recepción e inscripción de los compañeros.
- 10:00 hs. Apertura: Palabras de Juan Carlos Dante Gullo.
- 10:45 hs. Representación política y luchas sociales. Panelistas: Carlos Tomada, Carlos Gdansk, Hilda Bustos, Oscar Nieva, Rodolfo Ojea Quintana, Jorge Taiana, Ernesto Villanueva, Susana Sanz, Carmen Nebreda, Emilio Pérsico.
- 12:30 hs. Constitución de las Mesas de Discusión y Mesas de Juventud.
- 13:30 hs. Almuerzo.
- 14:30 hs. Continuación de la discusión.
- 18:30 hs. Cierre a cargo del compañero Carlos Kunkel.

LA COMISION POR LA MEMORIA ADVIRTIO A FELIPE SOLA

En defensa de la autonomía

La Comisión por la Memoria de la provincia de Buenos Aires, que integra distintas agrupaciones de derechos humanos, denunció que, como castigo por las críticas a la política de "seguridad" del gobernador Felipe Solá, éste pretende transformar el organismo en una dependencia del Poder Ejecutivo. "Esto cambiaría de lleno las funciones que tiene asignadas la Comisión, para cuyo ejercicio es imprescindible conservar la autonomía", aseguraron sus miembros en un comunicado. El lunes se entrevistarán con el presidente Néstor Kirchner para pedirle apoyo.

La Comisión por la Memoria fue creada por una ley de la Cámara de Diputados de la provincia en julio de 1999 con el objetivo de "reconstruir, documentar e investigar la historia del autoritarismo que asoló a la República Argentina durante todos los golpes militares de este siglo y, fundamentalmente, sobre el terrorismo de Estado instaurado entre 1976 y 1983". Entre quienes la integran hay legisladores de distintos partidos políticos, personalidades del ámbito jurídico y religioso y miembros de organismos de derechos humanos como Estela Carlotto, de Abuelas de Plaza de Mayo; Laura Conte, del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), y Adolfo Pérez Esquivel, del Servicio Paz y Justicia (Serpaj).

Ayer, en un comunicado encabezado por Pérez Esquivel, el fiscal Hugo Cañón y el rabino Daniel Goldman, la comisión aseguró que "viene soportando una serie de ataques" y que el último es "un proyecto que pretende reemplazar las leyes que la crearon como una institución autó-

Leyes: "Proyecto para reemplazar leyes que la crearon como una institución autónoma y transformarla en una dependencia del Poder Ejecutivo".

noma, para transformarla en una dependencia del Poder Ejecutivo". Los dirigentes del organismo identificaron la ofensiva de Solá con "las denuncias que la Comisión ha venido realizando acerca del accionar de la policía bonaerense, las torturas y otras violaciones a los derechos humanos en cárceles y comisarias de la provincia" y aseguraron que "las maniobras del gobierno bonaerense para desarticular la comisión y someterla a los dictámenes oficiales se inició a partir de la publicación del documento en el que se cuestionó las medidas que otorgaron mayores facultades a la policía en una suerte de regreso a la nefasta 'mano dura'".

"Cuando Solá confrontaba con (Carlos) Ruckauf apoyaba a la comisión, pero cuando se marcan sus defectos en materia de derechos humanos se molesta", señaló Cañón. Habitualmente, la comisión presentaba su presupuesto ante el Ministerio de Economía de la provincia, para que luego fuera aprobado por la Legislatura. Este año, el pedido fue derivado a la Secretaría de Derechos Humanos. Cañón y Pérez Esquivel intentaron reunirse con Solá, pero el gobernador les negó la entrevista. El lunes, serán recibidos por Kirchner, a quien le solicitarán apoyo para las tareas que están siendo comprometidas por el conflicto con las autori-

El organismo advirtió sobre intenciones del gobierno provincial de quitarle su autonomía.

dades provinciales: la digitalización del archivo de la policía bonaerense —que custodia la comisión— y la ayuda, con personal, al Juicio por la Verdad que lleva adelante la Cámara Federal de La Plata.

Consultada por **Página/12**, Sara Derotier, subsecretaria de Derechos Humanos de la provincia, aseguró que desconocía el comunicado de la comisión al igual que algún proyec-

to de Solá respecto de quitarle autonomía al organismo. Derotier fue integrante de la comisión por la Memoria hasta la semana pasada, cuando le fue otorgada una licencia compulsiva por pertenecer al Ejecutivo provincial. "No contesté esa carta, firmada por algunos miembros de la Comisión, porque la presidenta, Estela Carlotto estaba y sigue fuera del país", afirmó Derotier.



Adolfo Pérez Esquivel.
Miembro de la comisión.



Fondo Nacional para la creación
y consolidación de Microemprendimientos

Las organizaciones sociales como sujeto de la reactivación productiva.
Los excluidos de ayer como protagonistas de hoy.
Los microemprendimientos como instrumentos de la recuperación del trabajo.

El Banco de la Nación Argentina promueve la inclusión social a partir del financiamiento al trabajo y la producción.

- Créditos para microemprendimientos productivos sustentables.
- **Destinatarios:** grupos asociativos productores de bienes y servicios.
- **Monto Máximo:** \$ 30.000
- **Tasa:** 7% anual.

- **Plazo:** 48 meses con hasta 6 meses de gracia.
- **Garantía:** sola firma.
- Ejecución a través de las Organizaciones Sociales que brindarán formación, información y asesoramiento.

Para mayor información consulte nuestra página web
www.bna.com.ar



BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA
Más que un banco, nuestro banco.



PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

URSO

Los abogados Alberto Pedroncini y David Baigún denunciaron ante el Consejo de la Magistratura al juez federal Jorge Urso por mal desempeño del cargo. Los letrados son querellantes en las causas por sustracción sistemática de menores durante la dictadura y por el Plan Cóndor y solicitaron el juicio político del magistrado, a quien acusan de haber "frustrado en lo esencial el desarrollo de una y otra investigación, dictando resoluciones contrarias a instrucciones expresas del Tribunal de Alzada o bien omitiendo las ordenadas por el Superior". En la denuncia, Pedroncini y Baigún argumentaron que Urso tardó nueve meses en resolver la situación procesal de los represores imputados en el caso de robo de bebés. E indicaron que "el juicio oral se encuentra cada vez más lejos por hechos atribuibles exclusivamente a la voluntad del señor juez". Sin embargo, una alta fuente judicial aseguró a **Página/12** que ambas causas están muy cerca de ser elevadas a juicio, pero aclaró que la demora también tiene que ver con la ampliación del objeto procesal que proponen los querellantes. Además, Urso fue criticado por abrir un incidente de prescripción que "hace retroceder a etapas pasadas", porque la Cámara ya rechazó reiteradas veces ese planteo. Pero la fuente explicó que "no hay riesgo" en tal sentido. "Es un exabrupto pedir el juicio político por disconformidad", se quejó el alto funcionario consultado.

HILDA "CHICHE" DUHALDE ANTE LOS RECLAMOS PIQUETEROS

"Hay que poner ley y orden"

“Se ha dejado avanzar en ese sentido, creo que hay que volver a poner orden, a hacer cumplir la ley”, sostuvo la diputada nacional electa Hilda “Chiche” González de Duhalde al referirse a los grupos piqueteros y su metodología de protesta con cortes de calles y rutas. “Yo creo que hay que evitar la represión pero tiene que encontrarse una metodología que le dé seguridad a la gente, porque de otro modo la sociedad se recluye y a la calle la ganan los piqueteros por un lado y los delincuentes por otro”, completó en declaraciones a radio La Red. Mientras tanto, en Capital y en Rosario continuaron las manifestaciones de desocupados.

Chiche Duhalde, quien el 10 de diciembre volverá a ocupar una banca en la Cámara baja, exhortó a hacer “respetar la libre circulación de la gente”, y sostuvo que si bien “estos grupos pueden tener reclamos genuinos, no pueden manejarse de la manera en que se manejan”. La esposa del ex presidente Eduardo Duhalde agregó que “en cualquier país civilizado la gente protesta pero protesta dentro del marco del permiso que le da la ley”, y llamó a “hacer cumplir la ley antes que nada”. Durante la entrevista argumentó que los grupos piqueteros “nacieron por una necesidad real”, pero luego fueron “tomados por hombres que ponen su ideología, que en realidad no es una ideología que construya, es un pensamiento que hace que tengamos que tener caos, si no, no existen”. En tal sentido agregó que “cualquier ómnibus les queda bien, puede ser el ALCA, la procreación responsable, todo les queda bien para manifestar, cuando es un marco de violencia impedir el tránsito”.

Ayer al mediodía integrantes del Bloque Piquetero Nacional marcharon desde Constitución hacia la sede de la Cámara Argentina de la Construcción (CAC) por “trabajo digno”. Allí entregaron un listado con obreros, plomeros, albañiles y electricistas dispuestos a trabajar “hoy mismo” y abandonar los planes sociales. “Nuestro listado de compañeros dispuestos a trabajar cuenta con más de 10 mil plome-

La diputada electa por el peronismo bonaerense Hilda “Chiche”

Duhalde salió a endurecer el discurso ante el avance piquetero. El

Bloque Piquetero Nacional se movilizó ayer para pedir trabajo.



La esposa del ex presidente Eduardo Duhalde se quejó por la proliferación de la protesta piquetera. Ayer hubo una marcha frente a la Cámara de la Construcción en reclamo de trabajo.

ros, 15 mil cementistas, 20 mil peones albañiles, 5 mil electricistas, yeseros, mecánicos, carpinteros y herreros que están ávidos de tener empleo”, detalló Alberto Ibarra, del Movimiento Territorial Liberación (MTL). Ibarra explicó que la protesta se realizó en respuesta “a los empresarios de la CAC que dijeron que los desocupados no quieren trabajar, hoy les dijimos lo contrario”.

Por otra parte, piqueteros enrolados en el MTD Aníbal Verón, el Movimiento Barrios de Pie y el Movimiento de Unidad Popular (MUP) protestaron desde las 12.30 con un corte sobre el Puente Pueyrredón, en reclamo de un “aguinaldo social” de 50 pesos para los beneficiarios del plan Barrios Bonaerenses, similar al dispuesto a nivel nacional para los planes Jefes y Jefas de Hogar.

En Rosario, la Corriente Clasista y Combativa (CCC) cortó en tres puntos diferentes la avenida de Circunvalación. El corte “norte” fue en el cruce de Circunvalación y Travesía, donde se encuentran los supermercados más grandes de la ciudad, el corte “medio” afectó el tránsito hacia Córdoba y el oeste santafesino, y el corte “sur” interrumpió el tránsito hacia Villa Gobernador Gálvez, Arroyo Seco y Villa Constitución, y San Nicolás.

LA REPRESION POLICIAL EN NEUQUEN

Pruebas en riesgo

Por Adriana Meyer

Comenzó a avanzar la investigación de la represión al Movimiento de Trabajadores Desocupados (MTD) de Neuquén, pero los abogados alertaron sobre la posible manipulación de pruebas. “Presumimos que habrá ocultamiento de elementos probatorios”, advirtió el letrado Mariano Pedrero en alusión a la extracción de una bala del cuerpo de Heriberto Chureo, uno de los dirigentes del MTD herido el martes pasado. Ese día la policía provincial cargó con balas de goma y de plomo contra una asamblea que se realizaba frente al estadio Ruca-Che, donde el gobierno pensaba realizar el reemplazamiento para la implementación de la tarjeta magnética con la que se pagarían los subsidios a los desocupados. A partir de ese hecho se desató una crisis en el gabinete del gobernador Jorge Sobisch, que suspendió las con-

firmaciones en los cargos.

Según publicó ayer el diario *Río Negro*, el tema divide aguas en el Ejecutivo provincial y todos esperan que Sobisch regrese de Brasil para obtener algún tipo de ratificación.

Mientras tanto, organismos de derechos humanos, de distintas iglesias, miembros del MTD y de la CTA se reunieron con integrantes del Tribunal Superior de Justicia para reiterar las denuncias penales que ya presentaron por la represión. Además, criticaron el accionar de la Justicia ese día. “Sabían el mismo martes que estaban reprimiendo con balas de plomo, porque a la 1.30 hicimos la presentación al juez Abelleira, pero no hicieron nada”, explicó Pedrero a **Página/12**.

Ayer declararon cinco testigos de las graves heridas que sufrió Pedro Alveal, el joven obrero ceramista que fue fusilado y perdió un ojo. Pedrero explicó que presentaron un video de la productora *Nuevo Aire* en el que se puede ver el accionar policial con claridad, incluso cómo castigan a patadas y culatazos a otro joven en el suelo. “Se ve cómo lo señalan a Pedro (Alveal), lo persiguen y lo fusilan”, explicó el abogado. Por otra parte, Pedrero alertó sobre el posible ocultamiento o sustracción de pruebas. Los médicos le habían dicho al dirigente Chureo que no era necesario extraer la bala que tenía en el abdomen. Sin embargo, ayer antes de darle el alta le propusieron sacársela, y el médico que lo hizo entregó luego el proyectil a personal policial. “Esto es grave porque el gobierno provincial sigue diciendo que no hubo balas de plomo, y el nacional habla de otro calibre que no usa la policía”, remarcó Pedrero.

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

Navidad y Año Nuevo en Mar del Plata

¡ESTAMOS DE FIESTA!

Con programas especiales para esperar La Noche Buena y el Año Nuevo, con entretenimientos, diversión y una fiesta temática de maravilla.

Llegue el 24 o el 31, tómese el viernes, y disfrute unas mini vacaciones.

Departamento con vista al mar • Carpa en playa privada
Spa de Mar • Shows • Entretenimientos • Recreación dirigida
Especial: Cabañas frente al mar y dormis del bosque en el Club de Mar

Consulte programa promocional para tomarse las 2 fiestas y sus feriados.

- 3 pagos con tarjeta sin interés o descuentos por pago en efectivo •

Reservas: Buenos Aires:
Tel.: (011) 4372-9260/9360
info@manantiales.com.ar
Mar del Plata:
Tel.: (0223) 486-2222 Fax: 486-2340
manantiales@manantiales.com.ar



Torres de
MANANTIALES
Apart Hotel • Spa & Club de Mar
Mar del Plata • Argentina

www.manantiales.com.ar

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

Ofertas válidas
del 29 al 30/11/2003

Carrefour

E L P R E C I O M A S B A J O

CUOTAS
12
SIN INTERES

cuotas **SIN INTERES EN TODO ELECTRO**

FINANCIACION PAGANDO CON



LAS COMPRAS ESTARAN SUJETAS A LA APROBACION DE LA ENTIDAD EMISORA

3000 FRIGORIAS



12 cuotas
EN PESOS
SIN INTERES*

\$103⁸³
CADA CUOTA

Precio
Contado: **\$1246**

Electrolux

ACONDICIONADOR
DE AIRE VENTANA
MOD. 3000

- Control remoto con visor para todas las funciones
- Apagado automático programable • Función sueño
- Función dual (3)

(**) Stock: 100 u

2500 FRIGORIAS



12 cuotas
EN PESOS
SIN INTERES*

\$74⁹²
CADA CUOTA

Precio
Contado: **\$899**

BLUEsky

ACONDICIONADOR DE AIRE VENTANA

- Termostato regulable • Deflectores móviles
- Compresor rotativo de bajo consumo (2)

(**) Stock: 300 u



2500 FRIGORIAS

12 cuotas
EN PESOS
SIN INTERES*

\$124⁹²
CADA CUOTA

Precio
Contado: **\$1499**

BLUEsky

ACONDICIONADOR DE AIRE SPLIT

- control remoto
- compresor rotativo de bajo consumo
- super silencioso
- timer programable

(2) (**) Stock: 300 u

CUOTAS
6
SIN INTERES

**CON TODAS LAS TARJETAS EN:
COLCHONES, NEUMATICOS, AUTOMOTOR,
MUEBLES Y PILETAS DE LONA.**

Las fotos son solo ilustrativas



6 cuotas
EN PESOS
SIN INTERES*

\$30⁸³
CADA CUOTA

Precio
Contado: **\$185**

COLCHON 2 PLAZAS
CON RESORTES

mod. Junior
1,90 m x 1,40 m x 0,22 m (1)

(**) Stock: 400 u



\$4⁴⁹

LAMPARA
BAJO CONSUMO

11 W
"Charge Lite"
(2) (**) Stock: 18000 u



\$28 c/u

ALIMENTO
PARA PERROS

x 10 kg + 2,5 kg

GRATIS
"Pedigree" (1)
(**) Stock: 3000 u



6 cuotas
EN PESOS
SIN INTERES*

\$41⁵⁰
CADA CUOTA

Precio
Contado: **\$249**

PILETA
DE LONA

3800 L
3 m x 1,81 m x 0,70 m
(3) (**) Stock: 150 u

6 cuotas
EN PESOS
SIN INTERES*

\$24⁸³
CADA CUOTA

Precio
Contado: **\$149**

PILETA
DE LONA

2500 L
2,61 m x 1,60 m
x 0,60 m (3)
(**) Stock: 150 u



\$12⁵⁰ c/u

SILLA
blanca bistro

(1) (**) Stock: 8000 u

6 cuotas
EN PESOS
SIN INTERES*

\$10⁸³
CADA CUOTA

Precio
Contado: **\$65**

MESA REDONDA

120 cm "Nascar" blanca

(1) (**) Stock: 1000 u

FINANCIACION PAGANDO CON:



(*) FINANCIACION SIN INTERES EXCLUSIVA PARA LOS PRODUCTOS IDENTIFICADOS EN ESTA PAGINA: T.E.M. 0 % T.E.A. 0 % - PRECIO CONTADO = PRECIO TOTAL FINANCIADO - (**) Stock disponible entre todos los hipermercados Carrefour del país - (1) Ind. Argentina (2) Ind. China (3) Ind. Brasilera

OFERTA VALIDA PARA TODOS LOS HIPERMERCADOS CARREFOUR DEL PAIS DEL 29 AL 30 DE NOVIEMBRE DE 2003 ó HASTA AGOTAR STOCK



Página/12

y

e t e r

ESCUELA
TERCIARIA
DE ESTUDIOS
RADIOFONICOS

presentan

1983 – 10 DE DICIEMBRE – 2003

20

AÑOS DE DEMOCRACIA

Un archivo sonoro imprescindible para entender la historia argentina.
Discursos, frases, testimonios, noticias, música, declaraciones, crónicas
y los momentos más trascendentes de los últimos veinte años.
Presentación y conducción de **Eduardo Aliverti**

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| 8 presidentes | 2 indultos |
| 1 Oscar | 400 empresas privatizadas |
| 2 cambios de moneda | 2 mega-atentados terroristas |
| 5 mundiales de fútbol | 1 Premio Nobel |
| 1 reforma constitucional | 5 nuevos miembros en la Corte |
| 12 ministros de Economía | 1459 por ciento de inflación |
| 4 sublevaciones militares | 2 pactos de Olivos |
| 17 paros generales | |

**2 CDs impresionantes con dos horas de audio y bonus track interactivo
para pc o mac con más de 100 imágenes digitales***

* Requerimientos técnicos para acceder al bonus track:
Windows 95/98/2000/2001.
Resolución en pantalla: 800 x 600 o mayor.
Requiere reproductor multimedia

Mañana el CD1 y un estuche de regalo
con el diario. Compra opcional \$8

Página/12

LA JUSTICIA AUTORIZO UN TRATAMIENTO QUE IMPEDIA EL ORGANISMO

La derrota de la Autoridad Nuclear

A una mujer con cáncer le indicaron en el Roffo una terapia con radiofármacos, aún en fase experimental. Ahora podrá tratarse.

Por Andrea Ferrari

▲ Sus iniciales son E.P., pero ella prefiere que no se revele su nombre. Tiene 68 años y un tumor neuroendócrino que la llevó a atenderse en el Instituto de Oncología Angel Roffo. Ahora, para su propia sorpresa, se convirtió en eje de una disputa que tuvo por protagonistas a los médicos, la Justicia y la Autoridad Regulatoria Nuclear argentina. Sucede que los especialistas que la atienden le indicaron, ante el fracaso de otras alternativas, la aplicación de un tratamiento con radiofármacos que ya contaba con un antecedente exitoso en el país y otros en el exterior. Pero al ser consultada, la Autoridad Regulatoria Nuclear se opuso, porque consideró que el tratamiento, aún en fase experimental, podía tener efectos perjudiciales en la paciente y “una irradiación no justificada” en quienes lo administraran. Ella fue a la Justicia, que volvió a decirle no en un fallo de primera instancia. Pero una Cámara de Apelaciones acaba de actuar en tiempo record: en una sentencia basada en el derecho a la vida y a la salud, ordenó que el tratamiento siga adelante.

La enfermedad de E.P. no es frecuente y menos lo es el tratamiento indicado. Pero tras estudiar el caso, los médicos del Instituto Roffo –dependiente de la UBA– consideraron que a esta altura la única alternativa para preservar su vida era la aplicación de un radiofármaco: el Dotatoc Ytrio 90. Si bien aún está en fase de experimentación, ya lo habían utilizado con Aldo F., un paciente con un cáncer de hígado y los resultados habían sido buenos: el tumor había remitido en forma significativa. Dos comités del Roffo –el de Investigación y el de Ética– consideraron que el tratamiento con Dotatoc Ytrio 90 podía desarrollarse en el Instituto con aprobación “de cada caso individual”.

E.P. aceptó la propuesta y los medicamentos fueron importados a través de la Anmat, que los aprobó en base al “uso compasivo”. La propia paciente pagó el tratamiento que tiene un costo alto: 3000 dólares por aplicación y serán al menos cuatro. Pero cuando los especialistas de medicina nuclear del Roffo informaron a la ARN, el organismo se opuso: sostuvo que ese tratamiento sólo podía hacerse tras un protocolo de investigación clínica, ya que la ARN “no contempla la existencia de protocolos compasivos”. En el caso del paciente anterior, adujeron, la autorización había tenido carácter excepcional.

E.P. decidió entonces ir a la Justicia. En octubre, sus abogados Juan María Finazzi y María Gabriela Sacriste presentaron un recurso de amparo. La jueza María José Sarmiento volvió a pedirle explicaciones a la ARN y el organismo fundamentó su rechazo al señalar que el tratamiento se halla aún en Fase II de experimentación clínica a nivel mundial, que aún no se han determinado su eficacia terapéutica ni sus posibles efectos adversos y que “la realización de esta práctica pro-

duciría una irradiación no justificada a terceras personas”, entre ellas quienes aplicaran el tratamiento.

En base a ese informe, el 3 de noviembre la jueza rechazó el recurso de amparo. “Fue lógico –dice el abogado Finazzi–, porque la ARN no le dijo la verdad. Ellos no efectuaron el monitoreo tras el caso anterior, por lo que no podían conocer sus efectos. En ese caso la remisión del tumor fue de un 80 por ciento. Y en cuanto al argumento de que crearía toxicidad para el personal médico o los familiares, nosotros presentamos artículos del exterior que demuestran que no es así.” Efectivamente, presentaron un artículo del *Journal of Nuclear Medicine* donde científicos de la Sociedad Nuclear de Estados Unidos afirman que “ya que el Ytrio 90 es un emisor beta puro, las precauciones de seguridad indispensables no constituyen una carga ni para los trabajadores de la salud ni para los pacientes y sus familias”. También se agregaron otros antecedentes internacionales, el caso de Aldo F. y las evaluaciones médicas. Los abogados cargaron duramente contra la ARN acusándola de falsear los datos: “Nuestra legislación penal no contempla la pena de muerte –escribieron en la demanda–, pero en este caso la ARN respecto de la señora E.P. decidió condenarla a muerte, al no permitir que el Roffo combata su enfermedad”.

En apenas cinco días, la Sala V de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo Federal estudió el caso y decidió darle un vuelco. En un fallo emitido el 14 de noviembre, los jueces ordenaron a la ARN que autorice el tratamiento teniendo en cuenta que “el uso compasivo de medicamentos es necesario en situaciones clínicas que comprometen la vida, cuando no es efectiva la terapéutica tradicional”. Ahora, E.P. está a punto de poder iniciar el postergado tratamiento.



En el Roffo evaluaron que el tratamiento era la única alternativa para salvar la vida de la mujer. Si bien la terapia indicada es experimental, ya la usaron en otro paciente con buenos resultados.

Los efectos de los radiofármacos

Matías Chacón, oncólogo clínico del Instituto Alexander Fleming, fue uno de los médicos que atendió al paciente que aparece mencionado como antecedente en el fallo de E.P. y que obtuvo un impactante resultado del tratamiento. Sin embargo, advierte que se trata de casos aislados y que no pueden generalizarse.

“Los tumores neuroendócrinos son infrecuentes. Los pacientes viven mucho tiempo, es una enfermedad de lenta evolución –explica–. Suelen ser tumores digestivos y habitualmente producen metástasis hepáticas. En esos casos los síntomas suelen incluir diarrea y flashes (se ponen muy colorados).”

Los radiofármacos –sustancias capaces de emitir radiaciones que pueden ser inyectadas y llegar hasta las células tumorales para destruirlas– no son la primera opción terapéutica ni son aplicables en todos los casos. Según explica Chacón, hay distintas alternativas. “En principio está el ocreotido, que se da en forma subcutánea, bloquea la secreción de la célula tumoral y logra modificar los síntomas. Luego hay muchas metodologías. En algunos casos se opta por la cirugía, pero es una indicación individual que a

menudo no puede realizarse. Otra posibilidad muy expandida es la embolización hepática: se tapan distintas arterias o venas del hígado y las células no tienen la posibilidad de nutrirse, pero se puede hacer en pocos casos. También se puede dar quimioterapia, que tiene una eficiencia entre el 30 y el 40 por ciento. La cuarta alternativa es el interferón, que puede reducir el tumor, aunque no es lo más habitual. Y finalmente está la opción del tratamiento con radioisótopos. No es una cura sino que se trata de ‘achicar’ la enfermedad. Pero los casos son tan pocos que no se pueden hacer estudios en gran escala. Lo que se puede decir, desde lo individual, es que los pacientes que han achicado la lesión viven seguramente más tiempo. Son tratamientos muy costosos, que necesitan una prueba previa para saber si las lesiones tienen ‘afinidad’ con los radiofármacos. Para las prepagas u obras sociales sería imposible costear a los pacientes, y no hay estudios que puedan demostrar científicamente los efectos.”

Aún así, Chacón admite que en el caso previo, en que el paciente estaba prácticamente desahuciado, la respuesta fue “impresionante”.

UN HOMBRE IRA A PRISION POR INCUMPLIR CON LA CUOTA ALIMENTARIA

Marche preso por no pasar alimentos

▲ Un hombre de 30 años que no cumplió con el pago de la cuota alimentaria de sus dos hijos fue condenado por la Justicia cordobesa a seis meses de prisión efectiva. El fundamento de la sentencia consistió en que el acusado desconoció la existencia de los niños por muchos años y desde 1999 no cumplía con su obligación de pago. No es la primera resolución de este tipo en esa provincia: varios fallos anteriores mandaron a la cárcel a padres que eluden sus deberes alimentarios.

La medida fue dictada por el juez de Menores José González del Solar contra un hombre que, tras varios años de convivencia, abandonó a su pareja con un pequeño de dos años y otro por nacer para ir a vivir con una nueva mujer. La madre de sus hijos lo denunció ante la Justicia y le fijaron el pago de una cuota alimentaria mensual, que el

condenado incumplió. Por ello, el magistrado resolvió condenar al padre inculpidor a seis meses de prisión efectiva, basándose en la Convención sobre los Derechos del Niño y en el artículo 75 inciso 22 de la Constitución Nacional.

“La sucesión de uniones y separaciones que se va difundiendo en la sociedad hace que aquellos que quieren rehacer su vida con una nueva relación no se fijen en lo que están haciendo con la vida de sus hijos de uniones anteriores. Esto, lamentablemente, lleva a que se tome este tipo de medidas”, dictaminó el juez en la resolución.

Los hijos del condenado, que en la actualidad están en edad escolar, recibieron en un primer momento los aportes del padre, pero a partir de 1999 el sentenciado comenzó a incumplir con sus obligaciones.

No es la primera vez que la Justicia de Córdoba resuelve en este sentido. Sólo el juez de Menores Alber-

to Crucella ya sentenció a prisión efectiva a más de diez padres por no pagar las cuotas alimentarias. Pero no fue el único. En otras sentencias, en 1999 se condenó a un hombre a un año y ocho meses de cárcel efectiva por no pagar una cuota mensual de 200 pesos para sus hijos mellizos; en 2001 se sentenció a un padre a dos años y dos meses de cárcel por no pagar los alimentos de sus

cinco hijos y en octubre de 2000 se condenó a un hombre a diez meses de prisión por no cumplir con una cuota mensual de 200 pesos de sus hijas de 8 y 13 años.

A su vez, en 1999, la misma Justicia cordobesa sentenció a un padre a pagar con retroactividad una cuota mensual de 300 pesos a su hijo de dos años, a quien no reconocía desde su nacimiento.

VENDO IMPORTANTE LOCAL EN VILLA CRESPO

900 mt2 en tres plantas libres sobre lote propio de 8,80 mt. x 34 mt. local con depósito y oficinas Amplia vidriera - Aire frío/calor central Doble circulación - Zonificación: R2A11 Excelente estado general

Estado de Israel y Av. Corrientes
tel.: 4904-0404 // 15-4475-5228

HELICOPTERO

Travesía
entre polos

Es norteamericana, tiene 63 años y el 22 de octubre decidió subirse a un helicóptero en Nueva York con la idea de unir los polos sur y norte. En su expedición "Polar First", Jennifer Murray aterrizó ayer en Buenos Aires con un mensaje de conciencia ambiental y cuidado del planeta. El objetivo de Murray es llegar el 16 de diciembre al polo sur y, una vez allí, emprender el viaje al polo norte, donde planea aterrizar el 7 de abril. Para llamar la atención sobre problemas de conservación que amenazan a distintos sitios de la Argentina, Murray recorrerá zonas de alto valor ecológico. En un helicóptero Bell-407, intentará convertirse en la primera piloto de este tipo de naves en concretar el enlace entre ambos extremos terrestres.

Llamada
salvadora

Escucharon ruidos extraños y se encerraron en un placard. Con un teléfono llamaron a la policía, que llegó a la casa y consiguió apresar a uno de los intrusos. Sucedió en Ituzaingó, en el oeste del conurbano bonaerense: dos hermanas de 11 y 13 años notaron el jueves a la noche que delincuentes ingresaron a su casa, en Juncal al 900, con la intención de perpetrar un robo. Al notar el ingreso de dos personas extrañas, las hermanas se ocultaron en el placard de la habitación de sus padres y los llamaron a ambos con un teléfono inalámbrico. Los padres, desde sus trabajos, se comunicaron con el Comando de Patrullas de la Policía Bonaerense, que desplegó un operativo tendiente a capturar a los ladrones y a resguardar a las niñas. Al advertir la presencia de varios móviles policiales, los delincuentes emprendieron la fuga por la calle Paulino Rojas. Uno de los asaltantes fue apresado entre las calles Posadas y Alberti. Su cómplice consiguió escapar.

Otro contra
Giacomino

En su primer día de gestión, el nuevo titular de la Oficina Anticorrupción, Daniel Morín, amplió hoy la denuncia contra el ex jefe de la Policía Federal Roberto Giacomino por presuntas irregularidades en la contratación de servicios para la institución, y pidió a la Justicia que se lo investigue por "asociación ilícita". La querrela es una ampliación de la denuncia que el Gobierno había presentado a principios de octubre.

Las empresas recuperadas ahora llegaron a las escuelas porteñas

“Tendremos la posibilidad de compartir con adolescentes y jóvenes visiones alternativas a las clásicas, a la de las empresas capitalistas, tendremos espacios de formación práctico-pedagógicos que privilegiarán lo social, lo humano y la economía de la cooperación”, resaltó el titular del Movimiento Nacional de Empresas Recuperadas (MNER), Eduardo Murúa, luego de firmar ayer un acuerdo de trabajo conjunto entre las organizaciones del Movimiento y el gobierno porteño. El convenio prevé que las firmas conducidas por sus trabajadores brinden a los estudiantes de Capital Federal talleres teórico-prácticos en las propias fábricas. La Secretaría de Educación porteña ofrecerá capacitación a los trabajadores y dará prioridad a las empresas del MNER para las compras estatales.

A partir del acuerdo, las empresas recuperadas por los trabajadores recibirán a estudiantes de Capital Federal para brindar, en la decena de fábricas que hay en la ciudad, “prácticas pedagógico-productivas”. Tanto desde la Secretaría de Educación como del Movimiento prefirieron evitar el término pasantía: “De ninguna manera será la forma que tienen de emplear ahora muchas compañías, que es tener trabajadores encubiertos. Lo que implementaremos será un claro mecanismo de aprendizaje, donde los chicos vendrán a capacitarse”, explicó Murúa. Uno de los objetivos es que en las instalaciones de las fábricas se pongan en funcionamiento escuelas de oficios para los estudiantes.

La Secretaría está elaborando proyectos de capacitación para los trabajadores, sobre todo en el área de administración y gestión de empresas, y facilitará que los hijos de los trabajadores reciban las becas de estudios que otorga el gobierno de la ciudad. Entre las empresas de Capital figuran IMPA, el hotel Bauen, Gráfica Chilavert, Artes Gráficas del Sol, Cooperativa Patricios (ex Conforti), Viniplast, Coopertel y Lácteos Montecastro, entre otras.

El Movimiento Nacional de Empresas Recuperadas es una de las organizaciones que nuclea a las firmas productivas que quebraron —o estuvieron a punto de hacerlo— y pretendieron dejar a los trabajadores en la calle, en muchos casos sin siquiera la indemnización que estipula la ley. En la organización participan 82 empresas en todo el país con un total de

Por un acuerdo entre gobierno y empresas, los alumnos harán prácticas en las fábricas, los trabajadores podrán capacitarse y en las compras estatales se dará prioridad a esas empresas.



IMPA, miembro del Movimiento de Empresas Recuperadas, acordó con el gobierno porteño.

“Este acuerdo es un paso importante, pero seguimos necesitando fuentes de financiamiento.”

3500 personas. Cifras estimativas del propio sector señalan que en la Argentina existen 170 empresas recuperadas, con diez mil trabajadores. El 90 por ciento de las compañías está produciendo; la mayoría mantuvo la misma cantidad de personal que tenía al declararse la quiebra o ser abandonada por los dueños.

Que el acuerdo contemple al MNER como proveedor de una secretaría gubernamental es parte de un viejo pedido del sector: que el Estado privilegie, tanto para servicios como productos, a las iniciativas en manos de los trabajadores. Además, un reclamo colectivo del sector es la modificación de la Ley de Quiebras, para facilitar que las empresas no cierren y puedan ser administradas por sus trabajadores.

“Este acuerdo es un paso importante, pero seguimos necesitando fuentes de financiamiento, lo que les sucede a todas las pymes. Y sobre todo es urgente una nueva ley para evitar el cierre de empresas en crisis”, remarcó Murúa y recordó que “todavía ningún gobierno, ni

nacional ni provincial ni de la Ciudad de Buenos Aires dictó una norma general de expropiación de empresas productivas, una norma que ayude a salvar empresas y puestos de empleo, una medida que sin duda beneficiará a los trabajadores”.

En la firma del convenio estuvieron el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, y la titular de cartera de Educación porteña, Roxana Perazza. “El

acuerdo nos permitirá llegar con capacitación y formación a los trabajadores de las empresas recuperadas y a la vez, ellos participarán de los programas de educación integral, donde los alumnos visitarán las empresas para conocer cómo trabajan. La iniciativa dará beneficio a los trabajadores y a la educación de los chicos”, aseguró la funcionaria.

Informe: Darío Aranda.

RECONOCIMIENTO EN EL CASO SCHAEERER

Preso identificado

Juan Pedro Schaerer, padre de Cristian, el joven correntino de 21 años que fue secuestrado hace 70 días, descartó cualquier “connotación política” con el hecho, en relación con su paso por el gobierno provincial que condujo el electo senador nacional Raúl “Tato” Romero Feris. Asimismo, aseguró tener “la certeza” de que su hijo “todavía está con vida” y exhortó a las autoridades nacionales a “no escatimar ningún esfuerzo” para lograr la liberación del joven. En tanto, Pompeya Gómez, madre de Cristian, reconoció, durante una rueda de presos, a uno de los detenidos en la causa como la persona que cobró los 250 mil dólares que la familia pagó como rescate a principios de mes, en Ciudad del Este, Paraguay.

“Sé que está con vida en algún lugar ¿Qué sentido tendría quitarle la vida? Si hicimos todo lo que nos pidieron los secuestradores”, señaló Schaerer a Página/12. El ex funcionario provincial, que reside en Paraguay, donde se encuentra prófugo de la Justicia correntina, negó cualquier vinculación política con el hecho. “Se trata de un delito común, llevado a cabo por una banda de delincuentes muy organizada. Esto no tiene nada que ver con mi paso por la administración pública ni con la

causa que me armaron”, remarcó. A su vez, le pidió al gobierno nacional que “haga todo lo posible por rescatar a Cristian”, ya que según manifestó, “la Justicia y la Policía de Corrientes no están capacitadas para tratar delitos tan complejos como los secuestros extorsivos”.

Pompeya Gómez, la madre del joven, identificó a uno de los detenidos del caso, cuyo nombre es Oscar Salgán, como la persona que recibió el rescate de un cuarto de millón de dólares, que ella misma abonó en la localidad paraguaya de Ciudad del Este. Al respecto, el fiscal del caso, Oscar Resoagli, consignó que “Salgán está vinculado con José Horacio Maidana”, oriundo de Paso de los Libres, y que es buscado por las autoridades como partícipe del secuestro.

El jueves, el fiscal dictó la libertad “por falta de mérito” a tres detenidos, una mujer de 64 años, cuñada del fallecido boxeador Carlos Monzón, y dos hermanos de la localidad misionera de San Javier, quienes alojaron a Néstor Barzuk, otro de los detenidos. Barzuk confesó su participación en el hecho y contó que el 9 de noviembre dejó a Cristian, con vida, en poder de Rodolfo Lormahn, sindicado como el líder de la organización que raptó al joven el pasado 21 de septiembre, y que permanece prófugo.

Página/12 *Losada*

COLECCION GRANDES PENSADORES

GRANDES PENSADORES



LEVIATAN 1 THOMAS HOBBS



Página/12

Losada

EL SEXTO LIBRO:
LEVIATAN 1 Y 2
DE THOMAS HOBBS,
EL SABADO 13 DE DICIEMBRE - COMPRA OPCIONAL \$7

LA COLECCION COMPLETA:

Sartre, LAS PALABRAS.

Moro, UTOPIA.

Kant, CRITICA DE LA RAZON PRACTICA.

Maquiavelo, EL PRINCIPE.

Locke, SEGUNDO ENSAYO SOBRE EL GOBIERNO CIVIL.

Hobbes, LEVIATAN 1 Y 2.

Rousseau, EL CONTRATO SOCIAL.

Pascal, PENSAMIENTOS.

Camus, EL MITO DE SISIFO.

AUSPICIA



ISO
SUTERH

OPINION

Por Robert Fisk *

El Mal es un asunto difícil

Cuando George Bush se deslizó en el aeropuerto de Bagdad para su cena de Acción de Gracias, estaba de fiesta. Los estadounidenses no habían llegado a Bagdad para “replegarse ante una banda de asesinos y criminales”. El Mal anda rondando, parece, listo para atacar las fuerzas del Bien. Y si sólo un puñado de los insurgentes en Irak son ex baazistas ¿quién se quejaría si llama criminales a los secuaces de Saddam? Pero el Mal es un asunto difícil. Está aquí un día, al día siguiente se fue. Y si no miren a Japón. A mí me gustan los japoneses. Trabajadores, sinceros, cultos —basta ver sus colecciones de impresionistas franceses— hasta tuvieron el buen sentido de no involucrarse en la “guerra contra el terrorismo” de George Bush. Y Japón, recuerden, es uno de los ejemplos que George siempre trae a colación cuando promete la democracia en Irak.

¿Acaso no convirtió Estados Unidos a ese Japón nacionalista y amante de su emperador en una nación amante de la libertad después de la Segunda Guerra Mundial?

De manera que no hace mucho en Tokio me puse a andar por el camino de la memoria. No de mi memoria, sino la cruelmente corta memoria de un royal marine adolescente llamado Jim Feather. Jim era el hijo de Freda, la hermana de mi padre, y estaba en el “Repulse” cuando fue hundido por la aviación japonesa el 10 de diciembre de 1941. Jim se salvó y fue llevado a Singapur, sólo para ser capturado cuando los británicos rindieron su gran fortaleza asiática a los japoneses.

Muerto de hambre y maltratado, fue puesto a trabajar construyendo el ferrocarril de Burma para el ejército japonés. Cualquiera que recuerde la magnífica película de David Lean, *El puente sobre el río Kwai* tiene una idea cabal de lo que pasó Jim Feather. Uno de sus amigos le contó a Freda que en sus últimos días de vida podía ponerse al hombro al prisionero de casi dos metros, como si fuera un niño. Liviano como una pluma, se podría decir. Murió en un campo de prisioneros japoneses en algún momento de 1942.

No estaba pensando en Jim cuando entré al gran santuario shintoísta del centro de Tokio donde se honran a los muertos de guerra, no sólo a los pobres infelices “banzai-banzai” de la infantería, sino a los “kamikaze”, los aviadores suicidas que estrellaban sus cazabombarderos Zero sobre los portaaviones estadounidenses. Los suicidas iraquíes pueden no saber mucho sobre el “Viento Divino” japonés, pero hay una narrativa histórica que arranca en la guerra del Pacífico, pasa por los terroristas suicidas de Sri Lanka y llega a Medio Oriente. Si los “asesinos y criminales” de Bush piensan en Alá cuando mueren, los aviadores japoneses pensaban en su emperador.

En el santuario shintoísta, en el área que tiene las fotografías de la campaña japonesa en el sudeste de Asia, hay algunos epígrafes en inglés. Pero desde el momento en que se entra al cuarto de las fotografías de los kamikaze, incluyendo un devastador óleo de un ataque suicida sobre un portaaviones americano, los epígrafes están sólo en japonés. No me sorprendió para nada.

Lo que sí me asombró, a sólo unos pocos metros del santuario, fue ver un trecho de vía con una gran locomotora de vapor verde brillante. Unos adolescentes japoneses pulían los pistones y daban una última mano de verde a la caldera. De niño yo también quise manejar una locomotora de vapor, de manera que me subí. ¿Alguien habla inglés?, pregunté. ¿Qué está haciendo esta locomotora en un santuario? Un joven con anteojos de marco finito me sonrió. “Esta fue la primera locomotora que llevó el tren militar japonés por el ferrocarril Burma”, me explicó. Y entonces comprendí. El marine Jim Feather, víctima de uno de los mayores crímenes de guerra japoneses, había muerto para que este precioso trencito cruzara la jungla de Burma. El primer deber de esta misma locomotora fue llevar las cenizas de los muertos japoneses al norte del campo de batalla.

Los japoneses son amigos, por supuesto. Son el fruto de nuestra democracia. Pero ¿qué significa esto? Aún ahora, el gobierno japonés no reconoce todos los detalles de los crímenes de violación y masacre contra las mujeres en su conquistada “Gran Esfera de Coprosperidad del

Sudeste Asiático”. Después del Tribunal Militar Internacional de posguerra —27criminales de guerra japoneses fueron procesados y siete de ellos fueron colgados— ni un solo japonés ha sido procesado por crímenes de guerra en las cortes japonesas. Los hombres que admitieron haber tomado parte en la violación masiva de muchachas chinas, por no hablar de las mujeres chinas y coreanas que fueron obligadas a trabajar en prostíbulos militares japoneses, están todavía vivos. Pero están a salvo de ser procesados.

¿Estos hombres no representaban el Mal? ¿No es esta locomotora de vapor en el jardín del santuario en Tokio un símbolo del Mal? ¿No murió Jim Feather tan cruelmente como los soldados del presidente Bush están muriendo en Irak? ¿Cuál es la diferencia entre los jóvenes honrados por estrellarse contra los portaaviones estadounidenses y los jóvenes que se estrellan contra las bases estadounidenses en Irak? Seguro, los insurgentes iraquíes no respetan la Cruz Roja. Tampoco lo hacían los japoneses. Supongo que se trata de quiénes son nuestros amigos. Tomemos la exhibición de “crímenes contra la humanidad” que se abrió hace un año en el Museo Imperial de Guerra en Londres. Hay una sección del holocausto armenio de 1915, el genocidio de un millón y medio de armenios por los turcos otomanos que le enseñaron a Hitler cómo llevar a cabo el mayor genocidio del siglo XX, el holocausto de seis millones de judíos europeos. Pero la exhibición del Museo Imperial de Guerra incluía una negación del gobierno turco, que todavía declara que los armenios no fueron asesinados en un genocidio cuidadosamente planeado por los líderes turcos de ese entonces —lo que es la verdad— sino meramente víctimas del caos de Turquía durante la Segunda Guerra Mundial.

Andy Kevorkian, cuya familia paterna fue asesinada por los turcos en 1915, escribió una carta a Robert Crawford, el director general del museo. En ningún lugar de la exhibición hay una negación del holocausto judío del historiador de derecha David Irving o de los neo nazis, se quejó Kevorkian. Ni debiera haberla. Pero que el museo ceda ante la presión turca o de su Cancillería y niegue lo que todo el mundo acepta como el primer genocidio del siglo XX es un insulto para los armenios que sobrevivieron. Que el museo acepte que los turcos digan que no sucedió es una burla a la justicia y a la verdad. Por supuesto, la negación turca no fue removida.

El *New York Times*, que originalmente publicó la historia del holocausto armenio —holocausto fue exactamente la palabra usada por Winston Churchill—, ahora se pasa sembrando dudas sobre las matanzas masivas, diciendo que son “supuestas”. No hace mucho tiempo, el diario publicó una fotografía muy conocida de 1915, tomada por un alemán, de una fila de armenios camino a su ejecución. Pero el epígrafe del *New York Times* fraudulentamente declaraba que los armenios “marchaban a prisión comandados por soldados turcos”. ¿Qué más? ¿Acaso el *New York Times* publica fotografías de los judíos de Europa apretujados en trenes para ganado y dice que están camino a campos de refugiados en Europa oriental?

Es el mismo viejo problema. La locomotora de Tokio, la negación en el Museo Imperial de Guerra y el epígrafe de la foto son mentiras para tranquilizar a los que fueron enemigos y ahora son amigos. Japón es una democracia, una nación occidental. De manera que se ignora el Mal. Turquía es nuestro aliado secular, un amigo de Estados Unidos, una democracia que quiere unirse a la Unión Europea. De manera que se ignora el Mal. Pero no teman. En la medida en que los estadounidenses traten cada vez más desesperadamente de escapar de Irak, los asesinos y criminales se convertirán nuevamente en buenos muchachos y los malvados de Irak estarán trabajando para nosotros. Las autoridades de ocupación ya admitieron haber recontratado algunos de la maldita policía secreta de Saddam para darle caza al malvado de Saddam.

Asunto difícil, el Mal.

* De The Independent de Gran Bretaña.

Especial para **Página/12**.

Traducción: Celita Doyhambéhère.

BUSH PLANEO DESDE OCTUBRE SU VISITA SORPRESA A LAS TROPAS EN IRAK

Los secretos de la operación Pavo Caliente

Por José Manuel Calvo *
Desde Washington

La audaz operación de treinta horas en la que el presidente de Estados Unidos George W. Bush salió secretamente de su rancho de Crawford, Texas, para ir a Bagdad a celebrar el Día de Acción de Gracias con 600 soldados y reunirse con sus generales y cuatro líderes iraquíes, empezó a prepararse a mediados de octubre, durante el viaje del presidente por Asia. Bush, que entendió desde el primer momento el potencial político y mediático del viaje, quedó obsesionado por el secreto y hasta poco antes de aterrizar en la capital iraquí exigió garantías de que no se había filtrado la misión. Ante la más mínima duda, hubiera ordenado dar media vuelta al Air Force One.

La preocupación del presidente tenía que ver, obviamente, con la seguridad. EE.UU. ha asumido ya —a golpes de soldados muertos— que la situación en Irak es peligrosa y que la posguerra no ha seguido los derroteros que soñaban las visiones más ingenuas antes del conflicto. La operación era muy arriesgada. Cualquier incidente o intento de ataque contra el avión presidencial o contra el aeropuerto de Bagdad hubiera convertido el impecable golpe mediático en una catástrofe política. “Si lo hubiéramos anunciado, yo me habría puesto en una situación de riesgo y hubiera arriesgado a otros, incluidos ustedes”, explicó Bush a los periodistas que lo acompañaron en el avión. En el secreto participó el piloto de un avión de la British Airways, que, en el curso del vuelo de diez horas entre Washington y Bagdad, se cruzó con el avión presidencial. El comandante se dirigió por radio al avión: “¿Acabo de ver el Air Force One?”. El piloto del gigantesco e inconfundible 747 se limitó a responder con la identificación de un pequeño avión: “Gulfstream Five”. El británico, dándose cuenta de que la respuesta enmascaraba algo fuera de lo normal, se limitó a decir, en la mejor tradición anglosajona: “Oh”.

Excusa: No les avisó a sus padres, que estaban invitados a cenar el jueves. En cuanto a su mujer y a sus dos hijas “les dije que no podría estar en la cena”.

Cuando faltaban tres horas para aterrizar en Bagdad, el presidente de nuevo obligó al Servicio Secreto a repasar los detalles de seguridad y a garantizar que no había habido filtraciones de ningún tipo sobre el viaje. Solamente después de recibir las explicaciones se quedó tranquilo. Su director de comunicaciones, Dan Bartlett, les comunicó a los periodistas a dónde iban realmente ya en pleno vuelo. “Muy poca gente, fuera de la estructura de mando, está al tanto de la logística”, dijo Bartlett. “Si esto se sabe mientras estamos en el aire, daremos media vuelta.”

El viaje empezó a gestarse a mediados de octubre, durante la gira presidencial a Asia. Según *Los Angeles Times*, el presidente pidió a

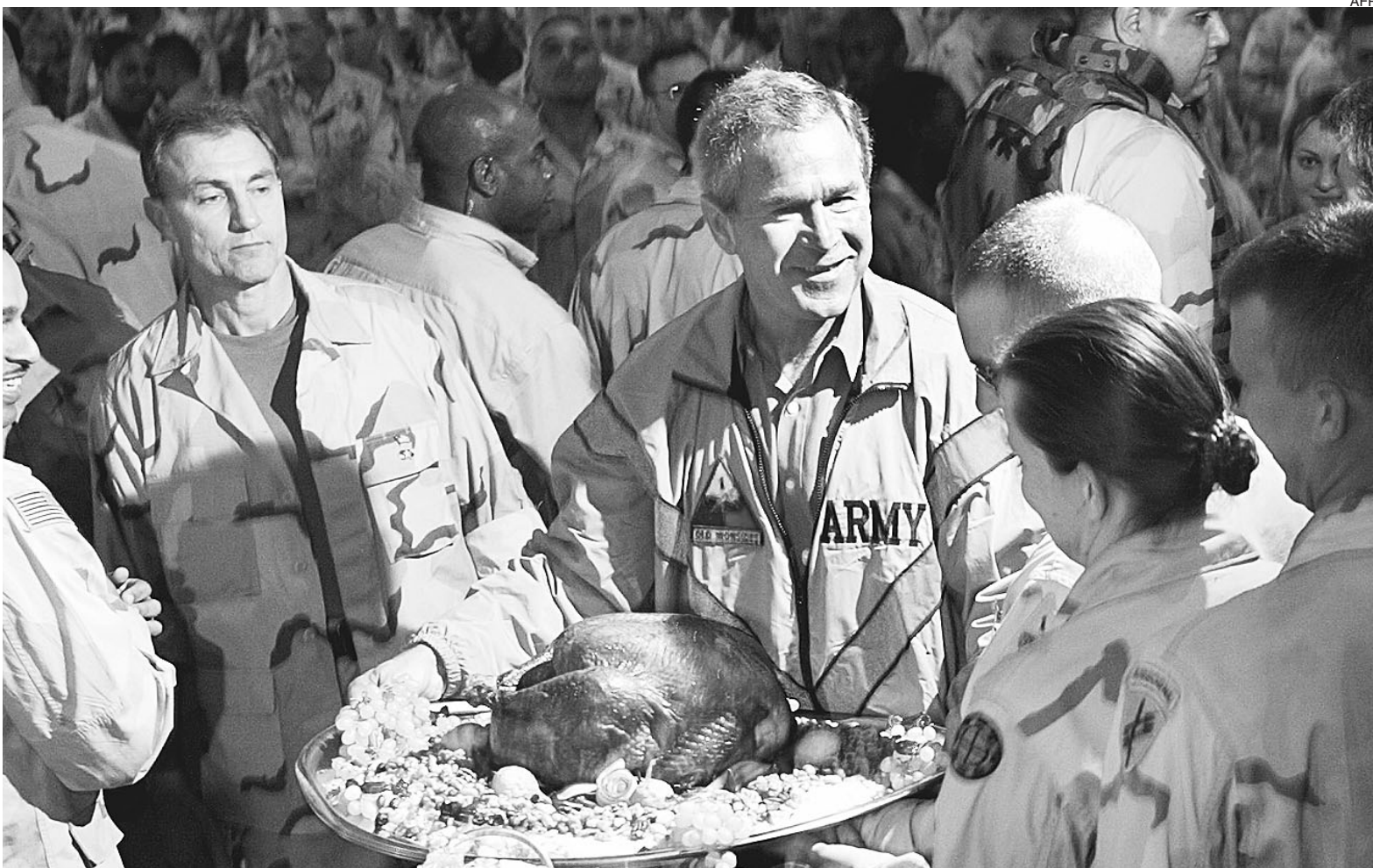
La apuesta era lograr un triunfo de relaciones públicas, y el riesgo evitar que fuera una catástrofe. La diferencia la hacía la seguridad: si había cualquier ataque contra el presidente, sería un desastre. Los periodistas a bordo del avión presidencial se enteraron a dónde iban ya en el aire.

sus colaboradores que estudiaran la posibilidad. Según *The New York Times*, fue Andrew Card, jefe de gabinete de la Casa Blanca, el que le preguntó a Bush si estaría interesado en comer pavo en Bagdad. “Sí, me interesaría—contestó el presidente—, pero no a costa de que alguien corra peligro. Es esencial que yo tenga en claro todos los aspectos del viaje, empezando por si vamos a poder entrar y salir de forma segura.” En los preparativos que se pusieron en marcha tomó parte sólo un puñado de personas: el entonces jefe de gabinete; su consejero político, Karl Rove; Condoleezza Rice, la consejera de Seguridad, y algunos más— y los responsables civil y militar de EE.UU. en Irak.

Bush no les avisó a sus padres, que estaban invitados a cenar el jueves, contó a los periodistas. En cuanto a su mujer y a sus dos hijas,

“les dije que no podría estar en la cena de Acción de Gracias. Les aseguré que no iría en caso de que las cosas no fueran como se habían planeado y les pedí que me guardaran las sobras de la cena”. Su salida del rancho de Crawford tuvo todas las características de una película de acción: el presidente se metió en una furgoneta con vidrios ahumados y una protección mínima, al revés de la habitual caravana de varios vehículos y medio centenar de personas. En el vehículo iba también Condoleezza Rice. Los dos llevaban gorras de béisbol caladas para que nadie los reconociera, incluido parte del Servicio Secreto. “Parecíamos una pareja”, dijo Bush después. Entre la normalidad de la operación estuvo la obligación de soportar los azares del tráfico en el recorrido de 45 minutos desde el rancho hasta el aeropuerto de Waco. “El presidente se encontró por primera vez en tres años con los problemas del tráfico, lo cual fue divertido para quienes lo acompañaban en el coche.”

A pesar de los antecedentes de otros viajes presidenciales mante-



Para servir el pavo en Bagdad, Bush protagonizó una operación que empezó a preparar en octubre y que mantuvo en obsesivo secreto.

niados en secreto —el más parecido, el que hizo Lyndon B. Johnson en la Navidad de 1967 a Vietnam—, Bush reconoció que esperaba algunas críticas por el engaño a la mayor parte de la prensa, pero que confiaba en la comprensión de los estadounidenses ante los riesgos. “Creo que todo el mundo lo entenderá”, dijo Bush, consciente de que cualquier objeción palidece ante los enormes beneficios de la operación: “Al ver la reacción de los soldados se da uno cuenta de que era lo que había que hacer. Unos se lo contarán a otros y sus padres lo apreciarán y la gente que los quiere también; todos apreciarán el hecho de que el presidente fuera hasta allí para darles las gracias, y no sólo eso, sino para recordarles que su país está con ellos”.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

LA TERCERA VÍA, SEGUN ANTHONY GIDDENS

Cómo quedarse en el poder

Por Luis Prado *

El politólogo británico Anthony Giddens, teórico de la Tercera Vía y padre del Nuevo Laborismo, participó en el primer Foro Internacional de Comunicación sobre los grandes retos del siglo XXI. El ex director de la prestigiosa London School of Economics, de 64 años, habló sobre el futuro político del centroizquierda y la construcción europea.

—¿La Tercera Vía es una vía muerta?

—La Tercera Vía es un intento de renovación de la socialdemocracia. Nunca pensé que fuera sinónimo de blairismo. Se trata de comprender que cualquier partido de centroizquierda que quiera llegar al gobierno no tiene que abandonar doctrinas tradicionales como las nacionalizaciones; tiene que responder a los

cambios como el envejecimiento de la población, el mercado global o la economía basada en el conocimiento. Ahora estamos en otro período, especialmente tras el reciente fracaso de los partidos socialdemócratas en Europa, y necesitamos una nueva línea. Por ejemplo, centrarnos en la creación de empleo, revisar el papel de las instituciones públicas, no del Estado; desarrollar la idea de Estado garante que sustituya al Estado facilitador de servicios para hacer la vida de la gente mejor, que dé protección, sirva de guía frente a los inconvenientes del Estado burocrático. Necesitamos una nueva concepción de la política de igualdad, que no ha tenido mucho éxito, y un nuevo orden internacional. La izquierda europea tiene que aceptar que no puede haber multilateralismo sin el respaldo de la fuerza militar.

—¿Es más difícil la alternancia democrática en el contexto europeo?

—No. En el pasado hubo partidos en muchos países que estuvieron muchas décadas en el poder como la Democracia Cristiana en Italia, el PDL en Japón o el PRI en México. Es posible que ahora haya más cambios políticos por la influencia de los medios y porque la gente no tiene preferencias políticas tan estables. La cuestión que debe plantearse la izquierda no es cómo llegar al poder sino cómo estar en el poder un tiempo suficientemente largo para transformar la sociedad. El viejo laborismo llegaba al poder y enseguida desaparecía, no tenía tiempo de realizar cambios en la sociedad. Ahora, Blair puede optar a un tercer mandato.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



Trimble, el moderado que perdió ante el duro Paisley.

Página/12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Duro revés para el acuerdo de paz de Viernes Santo en las elecciones de Irlanda del Norte. El antiacuerdistas Partido de la Democracia del Ulster (DUP) ganó los comicios y se convirtió en el principal representante de la mayoría protestante de la provincia en la Asamblea Legislativa. Entre los católicos, el ala política del proscripto IRA (Ejército Republicano Irlandés), el Sinn Féin, pasó a ser la tercera fuerza política al obtener más escaños que el moderado Social Demócrata.

Este doble resultado coloca el acuerdo firmado en 1998 en un callejón sin salida. El DUP juró no dialogar jamás con Sinn Féin, como dejó en claro su líder, el reverendo Ian Paisley este jueves cuando agarró de las solapas a un periodista que se atrevió a preguntarle si cambiaría de posición. En un claro reconocimiento del incierto panorama que abren los comicios, el primer ministro de Gran Bretaña, Tony Blair, y el de la República de Irlanda, Bertie Ahern, sostuvieron una reunión de urgencia en Cardiff para considerar el futuro del proceso de paz. “Los principios y el valor de los acuerdos de Viernes Santo no cambian. Este es un acuerdo internacional. No está abierto a renegociación. Lo que se puede hacer es revisar su funcionamiento”, dijo Ahern después del encuentro.

La división entre la comunidad protestante y la católica es tal que las elecciones en Irlanda del Norte son dos batallas diferentes: la que libran los partidos unionistas, que quieren preservar el vínculo con Gran Breta-

ña, y la de los nacionalistas y republicanos, que buscan la unificación con la República de Irlanda. En una clara expresión del creciente desencanto de muchos unionistas con el proceso de paz, un 28 por ciento de los protestantes se inclinaron por el DUP que rechaza abiertamente el acuerdo de Viernes Santo. Para peor, entre el 26 por ciento de votos del segundo partido protestante, el Ulster Unionist Party, teóricamente pro acuerdo, había muchos que respaldaron una línea interna disidente que busca una renegociación del acuerdo. El campo católico es monolíticamente pro acuerdo, pero casi un 23 por ciento de los votantes se inclinaron por el más radical Sinn Féin, que obtuvo 24 bancas, mientras que los socialdemócratas sólo obtuvieron 18.

El acuerdo de Viernes Santo estipula que para formar un gobierno autónomo el candidato a primer ministro de la provincia debe obtener en la Asamblea Legislativa más de la mitad de los votos protestantes y más de la mitad de los católicos. La actual aritmética impide eso. El DUP señaló que la única manera en que dialogaría con Sinn Féin es si se renegociaran los acuerdos de Viernes Santo y si el IRA depone definitivamente las armas. En medio de febriles negociaciones iniciadas anoche para salir de la impasse, uno de los más importantes líderes del DUP, Nigel Dodds, reafirmó que era imposible continuar con la actual situación. “Representantes de un grupo terrorista no pueden formar parte del gobierno”, indicó un intransigente Dodds.

La carta a favor del acuerdo es que la violencia cesó desde su firma. El fantasma que sobrevolará la negociación actual son los casi 4 mil muertos de ambas comunidades en los 30 años previos de conflicto civil.

Hillary está en Bagdad

Después de la visita relámpago del presidente George Bush, fue el turno de una de sus más cerradas rivales, la senadora y ex primera dama Hillary Clinton, de llegar a Irak para “levantar la moral de las tropas”. Clinton pasó el día de Acción de Gracias en Afganistán con soldados norteamericanos estacionados allí y llegó ayer a Bagdad en compañía de su colega de Rhode Island, Jack Reed. La senadora por Nueva York, que tenía planeado pasar el sábado en Irak, se reunió con el jefe de la administración provisional, Paul Bremer, y almorzó con soldados oriundos de su estado. Mientras Clinton conversaba con los soldados, el comando militar norteamericano se dedicaba a desmentir formalmente que sus tropas hubieran matado a dos hermanas iraquíes de 12 y 15 años en Baaba, a 60 kilómetros al norte de la capital. Según el comando, tropas norteamericanas que perseguían a dos hombres encontraron los cuerpos de las dos niñas, que fueron “asesinadas en un caso que investiga la policía”. El comando desmintió las acusaciones del hermano de las chicas, saí, quien afirmó que sus hermanas Fátima y Azraa fueron fusiladas cuando recogían leña en un campo cerca de efectivos norteamericanos.

Ganaron Las Leonas

Las Leonas debutaron en la Champions Trophy venciendo a Corea del Sur por 3 a 1 en Sydney, Australia, tras un primer tiempo que terminó 1-1. Las argentinas, campeonas mundiales, ganaron con goles de Luciana Aymar –de revés a un ángulo alto–, Magdalena Aicaga (la figura, gol “de cuchara” a la salida de un corner corto) y Alejandra Gulla. Corea marcó a través de Na Young Kang (aunque fue en contra de Burkart). Las Leonas volverán a presentarse hoy ante China a partir de las 23, con televisación en directo de TyC Sports.

Capriotti y Barrionuevo

El vicepresidente de Chacarita, Armando Capriotti, pagó la fianza y recuperó ayer la libertad tras permanecer dos meses detenido. Al salir, lanzó una advertencia: “Voy a ir a la Justicia y me van a tener que pagar la que me hicieron. Los cargos son falsos, inexistentes”, enfatizó el vicepresidente de Chacarita. Los abogados del directivo depositaron por la mañana la fianza de 30.000 pesos fijada por el juez Bergés. Cabe señalar que ayer el mismo juez fijó en 600 mil pesos la fianza de Luis Barrionuevo, presidente de Chaca, para poder acceder a la exención de prisión que le otorgó la Cámara del Crimen.

Tevez retiró su demanda ante la Justicia y la FIFA lo perdonará

▲ Tal como se esperaba –tras las amenazas de FIFA vía Blatter– y en busca de destrabar el “affaire” en que quedó enredado Carlos Tevez desde el momento en que solo y/o acompañado decidió no jugar para el Sub-20, ayer el jugador dio un paso necesario (se verá si suficiente) hacia la distensión y el acuerdo: desistió de la demanda que había iniciado (in)oportunamente ante la Justicia del Trabajo para asegurarse su participación en el partido que Boca disputará el 14 de diciembre con el Milan, por la Copa Intercontinental. Ahora sólo falta el gesto oficial de AFA-FIFA para dejarlo jugar con reto leve y asunto concluido.

Cabe recapitular. Fuentes judiciales aseguraron que el abogado Juan José Etala, que patrocina a Tevez, desistió del juicio por mandato explícito del jugador, que ayer mismo mantuvo una reunión con el titular de la AFA, Julio Grondona. Por su parte, el representante del delantero, Roberto Tessone, confirmó en declaraciones radiales que “se retiró la demanda para ir destrabando este tema, por el cual estuvimos reunidos en la Asociación del Fútbol Argentino”. Etala había expresado anteriormente: “A Tevez no lo pueden sancionar ni la AFA ni la FIFA porque hay una medida cautelar que lo ampara”, ya que el juez

Se esperaba: Tevez se reunió con Grondona y después retiró el recurso de amparo. Sólo falta que FIFA lo deje jugar contra el Milan.



Carlos Tevez dio el paso que la AFA necesitaba que diera. Boca, su abogado Etala y Tessone, su representante, felices.

laboral Jorge Gude dio luz verde al recurso que había presentado el goleador de Boca para garantizar su participación en el torneo Apertura y la Intercontinental.

El 18 de noviembre último, el crack recurrió a la Justicia del Trabajo y promovió una acción de am-

paro para reclamar por su derecho a jugar para Boca, pese a que rehusó integrar el seleccionado Sub-20, para el que había sido convocado. Consagrado Boca campeón tras derrotar a Arsenal, ayer el delantero, su abogado Etala y el representante Tessone se reunieron con Gron-

Lo denuncian a Blatter

El abogado Enrique Piragini denunció ante la Justicia al titular de la FIFA, el suizo Joseph Blatter, por el presunto delito de “amenazas coactivas” contra Carlos Tevez y Boca Juniors. El letrado –por sí y por una ONG que preside– radicó la denuncia ante el juzgado de instrucción número tres, a cargo de Guillermo Carvajal. Piragini pidió que “se condene al máximo de las penas previstas en el Código Penal” a Blatter y demás dirigentes de la FIFA, “autores, cómplices y encubridores” de la coacción contra Tevez y Boca. La denuncia apunta a las expresiones de Blatter, quien advirtió que Tevez podría terminar “jugando en un tribunal o en la Luna”, a raíz de la acción de amparo que presentó.

dona en la sede de la AFA. Del encuentro participó, además, el directivo de Boca Pedro Pompilio. “Ahora todo quedó a resolución de la FIFA y la AFA sólo tratará de hacer lo humanamente posible para conformar a todas las partes”, expresó Grondona al término de la reunión.

SUSPENDEN LAS ELECCIONES EN BOCA

Macri III vuelve a boxes

▲ Es evidente que en los últimos tiempos Boca está abonado tanto a las primeras planas deportivas como a las judiciales. Y el entrecero entre ambos ámbitos es lo habitual. El campeón futbolero amontona las cuestiones en diciembre y no sólo juega por la Copa Intercontinental en Tokio el 14 sino que renueva (¿renueva?) sus autoridades a nivel institucional el próximo domingo. En este último rubro todo parecía correr sobre rieles oficialistas; sin embargo, pareciera que la transición de Macri II a Macri III que se preveía un simple trámite, sin oposición e incluso sin elecciones de ser posible, no será tal.

Ayer, un juez civil ordenó suspender las elecciones de autoridades previstas para el próximo do-

mingo en Boca, al hacer lugar a una medida cautelar presentada por la oposición que encabeza Roberto Digón. La medida fue dictada por el juez civil Carlos Frontera, al dar cabida a un recurso de la apoderada de la lista de Digón, Silvina Guerri. Voceros del club confirmaron la suspensión judicial y anticiparon que se respetará la decisión del juez Frontera, por lo que los comicios donde el actual titular Mauricio Macri se presentaba para su reelección serán postergados. En su resolución, el juez ordenó “la suspensión del acto eleccionario” ante el planteo de una violación al artículo 60 del estatuto boquense que, según Digón, prohíbe ser reelecto más de una vez. Mauricio Macri y su vicepresidente Pedro Pompilio se postulaban para un tercer mandato consecutivo.

Empatan Australia-España

Australia y España empatan 1-1 tras la primera jornada de la final de la Copa Davis que se está desarrollando en el estadio Rod Laver Arena, de Melbourne.

Los locales se pusieron en ventaja gracias al triunfo de Lleyton Hewitt 3-6, 6-3, 3-6, 7-6, 6-2 sobre Juan Carlos Ferrero, pero los españoles consiguieron la igualdad luego de que Carlos Moyá (foto) superara 6-4, 6-4, 4-6 y 7-6 a Mark Philippoussis. Al cierre de esta edición se disputaba el tercer punto de la serie. Por Australia jugaban los Todd Woodbridge y Wayne Arthurs, mientras que los representantes visitantes eran Alex Corretja y Feliciano López.



LUNA PARK
PRESENTA

BOXEO PROFESIONAL

ARGENTINA
PABLO
CHACON
VS
MEXICO
UBALDO
HERNANDEZ
10 ROUNDS

ARGENTINA
LA TIGRESA
ACUÑA
VS
PANAMA
DAMARIS PINOCK
ORTEGA
TITULO DEL MUNDO WIBA

LOCALIDADES DESDE \$12.-

entrada

4 3 2 4 - 1 0 1 0

TyC Sports

SABADO 6 DICIEMBRE

VALIOSA VICTORIA ANTE ESPAÑA EN EL DEBUT DEL SUB-20

Fernández, galleguito traidor

2

ARGENTINA
Eberto; Romero, G. Rodríguez, L. Fernández, Bottinelli; Zabaleta, Mascherano, Colace, Sosa; Cangele, Cavenaghi. **DT:** Hugo Tocalli

1

ESPAÑA
Riesgo; Alexis, Carlos García, Melli y Peña; Gabi, Iniesta, Vítolo, Gavilán, Corominas, Sergio García. **DT:** Armando Ufarte.

Cancha: Al Sharkjah. **Árbitro:** Benito Archundia (México)
Goles: 25m Gabi (E); 50m y 75m L. Fernández (A). **Cambios:** 45m Herrera por Colace (A) y Montillo por Sosa (A); 67m Ferreyra por Cangele (A); 72m Juanfrán por Corominas (E); 77m Manu por Iniesta (E); 85m Arizmendi por Vítolo (E).

De la mano del zaguero Leandro Fernández, autor de los dos goles, y con una buena labor del arquero Gustavo Eberto, la Selección Argentina Sub-20 consiguió un triunfo muy difícil ante España, 2-1, que deja al equipo de Hugo Tocalli en una posición privilegiada de cara a la clasificación para los octavos de final del Mundial que se está desarrollando en Emiratos Arabes. Los europeos sacaron ventaja con un gran gol de Gabi, pero en la segunda parte Argentina dio vuelta el encuentro con dos cabezazos de Leandro Fernández, defensor de Newell's.

Los chicos argentinos no jugaron un buen partido y fueron superados durante buena parte del encuentro por los españoles. Sin embargo, el oportunismo de Fernández, la seguridad de Eberto y el oficio de jugadores con mucho roce de primera división alcanzaron para superar al adversario más difícil, a priori, de la primera fase. El próximo compromiso es el lunes ante Uzbekistán, que cayó 3-2 en el debut ante Mali. “Fue un partido cambiante. Creo que fue bueno, con muchas situaciones de gol en los dos arcos. Además, aquí había mucha expectativa porque se enfrentaban el último campeón del mundo con el campeón de Europa”, señaló Tocalli.

España impresionó mejor desde el inicio. Su dominio se gestó en la zona media en donde Iniesta, muy habilidoso, y Vítolo, de gran despliegue, se movieron con comodidad a espaldas de los mediocampistas del conjunto de Tocalli. Además, Sergio García como centrodelantero y Corominas casi como puntero derecho complicaron a la defensa albiceleste, que se paró muy cerca de su arco y no achicó espacios detrás de Colace y Mascherano. Además, los delanteros Cangele y Cavenaghi quedaron demasados aislados arriba, sin contacto con los volantes. Para colmo, España consiguió sacar ventajas con un golazo de Gabi, que se encontró con una pelota picando en el borde del área tras un rebote y la aprovechó al empalmarla de aire por arriba de la cabeza de Eberto.

Argentina mejoró mucho con los

Con dos cabezazos del zaguero de Newell's Leandro Fernández, los de Tocalli dieron vuelta un partido chivo. Ahora, Uzbekistán.



El desbordado festejo argentino tras la conquista del empate.

El Sub-20 perdía bien 1-0 y lo dio vuelta con dos goles calcados.

ingresos de Walter Montillo y Germán Herrera. Además, se vio beneficiada porque España se retrasó en el terreno y se refugió cerca del arquero Riesgo. Pero cuando todavía no había realizado suficientes méritos como para merecer la igualdad, encontró el empate luego de un buen centro desde la izquierda de Cangele que Fernández conectó al gol con un cabezazo al palo derecho de Riesgo. A partir de allí se vieron los mejores momentos del equipo argentino, que llegó al segundo tanto con una jugada similar, aunque esta vez la habilitación para Fernández llegó desde un tiro libre de Osmar Ferreyra.

Sobre el final, España presionó en busca de la igualdad, pero se topó con la solvencia de Eberto y la firmeza de la defensa argentina. Y con espacios para contragolpear, el conjunto de Tocalli generó algunas chances para conseguir una ventaja más holgada.

Esta tarde, tres más de la diecisiete

CHICAGO	ESTUD'ANTES
De Olivera	Docabo
C.González	Angeleri
San Esteban	Trotta
Ramos	Fabbri
Testa	Krupoviesa
Basualdo	Gelabert
N.Fernández	Cardozo
Serrano	Luppino
Jara	Pekarnik
Cáceres	Aimar
Tilger	Farías
DT: Hernández	DT: Pachamé

Cancha: Chicago
Árbitro: Daniel Giménez
Hora: 16

GIMNASIA	BANFIELD
Olave	Noce
Olveira	Franco
Herner	Ortiz
Goux	Sanguinetti
Pautasso	Núñez
Verón	A.González
E.González	P.Fernández
Madrid	Raponi
Licht	J.L.Sánchez
Rueda	Cervera
Bartelt	B.Montoya
DT: Griguol	DT: Falcioni

Cancha: Gimnasia
Árbitro: Gabriel Brazenas
Hora: 16.30. **TV:** TyC Sports

Brasil batió a Canadá

Además del triunfo de Argentina sobre España, ayer también se jugó el otro encuentro de la zona B. Con goles de Diarra, Berthe y Coulibaly, Malí venció 3-2 a Uzbekistán, que descontó a través de Islom Innomov y Alexander Geynrikh. De esta manera, el conjunto africano lidera junto con Argentina. Mientras tanto, Brasil también debutó con una victoria al derrotar 2-0 a Canadá con tantos de Daniel Carvalho y Nilmar y ya se colocó como único puntero del grupo C. En la misma zona, República Checa igualó 1-1 con Australia. En el grupo A, Burkina Faso batió 1-0 a Panamá y empató la línea de Eslovaquia, que había goleado 4-1 a Emiratos Arabes. Hoy juegan Colombia-Egipto, Japón-Inglatera, Arabia Saudita-Irlanda, México-Costa de Marfil, Paraguay-Estados Unidos y Corea-Alemania.

TALLERES JUGO CON INDEPENDIENTE

Y le hizo precio...

2 TALLERES
Gutiérrez; Avendaño, Maidana, V. López; Cappelletti, Salas, E. Giménez, Velázquez; De Bruno; Piriz Alvez, Osorio. **DT:** José Pastoriza.

0 INDEPENDIENTE
Albil; Damiani, Franco, Salina, Brandán; Quinteros, Castagno Suárez, Manso, Losada; Christian Giménez, Caggiano. **DT:** Osvaldo Sosa.

Goles: ST, 1m Piriz Alvez (T); 10m De Bruno (T). **Cambios:** ST, 9m Marioni por Manso y Ríos por Damiani (I); 19m Dudar por Brandán (I); 21m Cuba por Osorio (T); 27m Darío González por Cappelletti (T); 42m Lázaro por Velázquez (T). **Cancha:** Estadio Olímpico (Córdoba). **Árbitro:** Sergio Pezzotta.

En el anticipo de la fecha 17ª, Talleres de Córdoba le ganó en un desolado Château Carreras por “sólo” 2-0 a un Independiente que apenas aguantó un tiempo. Si las cifras no resultaron más abultadas se debió a que tras los tantos de Pirez Alvez y de De Bruno –la lujosa figura del partido– al comienzo del complemento, los del equipo de Pastoriza perdonaron largamente –más allá de su voluntad, por pura inepticia para resolver– a los desorientados defensores rojos. Con esta derrota el equipo de Chiche Sosa demuestra que puede seguir cayendo aún más. Los cordobeses sumaron tres tras haber dejado escapar una victoria cantada ante Newell's.

OPINION

Por Susana Viau

Eso que le pasó a Angulo

Ayer, antes de iniciarse la final España-Australia de la Copa Davis –empate 1-1 tras la primera jornada– una musiquita alegre sonó en el estadio Rod Laver Arena. El trompetista James Morrison se esmeraba en la ejecución del himno del plantel visitante. Pero los tenistas del plantel visitante lo escucharon como quien oye llover. Después, uno de ellos diría: “No sabía qué era. En la vida había oído eso”. Es que, claro, son jóvenes y, además, un poco agilipollados. Quien sí se dio cuenta de inmediato fue el secretario de Estado para el Deporte, presente en el torneo y, se podría firmar, hombre del PP. Pues bien, el señor secretario salió disparado a decir que aquello que tintineaba en el aire constituía “una ofensa para la nación española”. No era para tanto: Morrison se había equivocado y había arremetido con mucha buena voluntad con el “Himno del Riego”, el himno de la República. El embajador español pidió explicaciones formales y los australianos prometieron que tocarían el correcto más de una vez en días sucesivos para dejarlos conformes.

La desmesurada reacción del secretario tenía una explicación: el “Himno del Riego” es mala palabra para los populares que, sin embargo, toleran que la ministro Ana de Palacio, súbitamente ácrata, explique que las banderas nacionales son expresión de discordia. En fin, por lo que sea, al secretario de Estado para el Deporte la cabeza se le debe haber llenado de ratones (de superlativos ratones-canguro australianos) de sólo recordar la letra que los combatientes de la República adosaban al “Himno del Riego”: “Si los curas y monjas supieran / qué paliza les vamos a dar / entrarían a coro cantando / libertad, libertad, libertad”. No era muy respetuosa, la verdad, pero tenía su gracia.

Hasta el “Mosquito” Ferrero insinuó, muy a media lengua, que al secretario se le estaba yendo la mano. Pero el secretario siguió en sus trece y armó la de Dios es padre. Con sus veintipocos años, Ferrero no captó lo que debía sentir don Juan Antonio Gómez Angulo: que los viejos fantasmas habían viajado hasta Melbourne y, corporizados en el trompetista Morrison, le estaban rompiendo, por así decirlo, el clima de triunfo.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (I-G-K-N) Matutina					Quiniela Nacional (I-H-H-W) Vespertina					Quiniela Bonaerense Vespertina					Quiniela Nacional (E-K-R-Y) Nocturna					Quiniela Bonaerense Nocturna									
1	1762	8	6157	15	8647	1	5785	8	5159	15	9955	1	6882	8	3080	15	9594	1	0613	8	8495	15	4191	1	4127	8	7945	15	6439
2	4924	9	3002	16	3553	2	2588	9	4037	16	8094	2	8580	9	6155	16	5368	2	6922	9	5285	16	9643	2	9054	9	9850	16	9916
3	6134	10	5391	17	3692	3	1940	10	2130	17	8979	3	2064	10	0958	17	3474	3	2762	10	1862	17	2358	3	7881	10	3536	17	2307
4	3909	11	7143	18	9245	4	6053	11	0732	18	6094	4	6478	11	4595	18	2769	4	3619	11	9586	18	4208	4	4422	11	7788	18	8874
5	0624	12	9038	19	8962	5	1865	12	6150	19	6372	5	6859	12	5989	19	1893	5	6703	12	9868	19	6479	5	3111	12	4775	19	4983
6	4111	13	8224	20	6042	6	2656	13	7784	20	6372	6	8136	13	8488	20	8431	6	1635	13	2594	20	2646	6	8606	13	3486	20	6492
7	9017	14	0762			7	1361	14	4033	20	1720	7	5498	14	0842			7	0833	14	1247			7	6844	14	0617		

Charlas en el San Martín

Desde el lunes 1° y hasta el 9 de diciembre, y en conmemoración por los 20 años de democracia, la Radio de la Ciudad (Oncediez) organiza mesas redondas con invitados especiales que se llevarán a cabo en el Centro Cultural San Martín, todas ellas a las 19. El lunes, con la coordinación de Diego Bonadeo, debatirán sobre medios de comunicación y multimedios Martín Becerra, Lucía Suárez, Luis Bilbao, Horacio Embón y Enrique Vázquez. El martes, sobre cultura y coordinados por Jorge Dorio, estarán Tito Cossa, Ricardo Foster, Elvio Vitali y Miguel Vitagliano. El miércoles será el turno de economía, con Mario Nacino-vich, Martín Schorr, Claudio Katz, Eric Calcagno y Julio Gambina. El jueves, moderando Carlos Rodari, hablarán sobre educación Pablo Jacob-kis, Leonardo Moledo, Marcos Martínez Vidal e Inés Dussel. El viernes, sobre movimientos sociales, debatirán Estela Carlotto, Rosa Bru, Toti Flores y Maristella Svampa, coordinados por Eduardo Tagliaferro. Y finalmente, el martes 9 de diciembre, cerrará el ciclo una mesa de política coordinada por Mario Wainfeld, en la que la charla estará a cargo de Ricardo Sidicaro, Ernesto López, Néstor Pitrola y Juan Carlos Dante Gullo.



Presentados y conducidos por Eduardo Aliverti, los dos CDs que presenta este diario ofrecen un registro de voces imprescindibles para ir siguiendo el curso zozobante pero seguro de estos últimos veinte años argentinos.



MAÑANA CON PAGINA/12, EL PRIMER CD

Archivo sonoro para

Por Karina Micheletto

El próximo 10 de diciembre, la democracia argentina cumple veinte años de vida. Veinte años que parecen preanunciados y resumidos en el alegato final del fiscal Julio César Strassera durante el juicio a las Juntas Militares: "A partir de este juicio y de la condena que propugno nos cabe la responsabilidad de fundar una paz basada no en el olvido sino en la memoria, no en la violencia sino en la Justicia. Esta es nuestra oportunidad, y quizás sea la última (...). Quiero utilizar una frase que no me pertenece, porque pertenece ya

a todo el pueblo argentino. Señores jueces, nunca más". Este es uno de los testimonios sonoros que incluye un archivo especialmente recopilado por la escuela de estudios radiofónicos Eter, tras un año de trabajo de investigación, recolección y guionado. **Página/12** ofrece con sus ediciones de mañana y del próximo domingo el archivo en dos CDs, con dos horas de audio y un bonus track interactivo de más de cien imágenes digitales, presentado y conducido por Eduardo Aliverti.

Resumir los últimos veinte años de una historia con tantos vaivenes como la Argentina parece una tarea imposible. Más allá de las limitaciones de la selección -arbitraria, como todas las posibles-, el repaso histórico pone en evidencia algunos números contundentes. En estos veinte años pasaron ocho presidentes y doce ministros de Economía. Hubo cuatro sublevaciones militares, con diferentes costos políticos y humanos (la de Mohamed Alí Seineldín en el '90, por ejemplo, dejó un saldo de trece muertos y más de doscientos heridos). Se firmaron dos indultos, dos pactos de Olivos y una reforma constitucional. Se sumaron dos cambios de moneda, cuatrocientas empresas privatizadas, diecisiete paros generales, dos atentados terroristas, cinco nuevos miembros en la Corte. Un Premio Nobel, un Oscar, cinco mundiales de fútbol. Mil cuatrocientos cincuenta y nueve por ciento de inflación.

"Sólo empeñándonos en recordar podemos ser humanos", cita a Platón el trabajo. A lo largo de los

tracks, los CDs van reviviendo algunos hechos que parecen haber ocurrido hace muchos, muchos años. El horror eclesiástico ante la promulgación de la Ley de Divorcio en 1987. Las "nubes de Ubeda" del senador Vicente Leonides Saadi en el debate con Dante Caputo por la consulta popular del Beagle, en 1984. Otros momentos parecen repetirse hasta el hartazgo, y volver en forma circular, como un *déjà vu*, hasta el punto en que podrían situarse en otro año con sólo cambiar algunos detalles. "Adivina adivinador: gran parte de la provincia de Buenos Aires está bajo las aguas, pero prometen que

Aliverti: "Sería bueno que quienes escuchen los CDs adviertan que las decepciones que provoca no sólo hablan de la clase dirigente sino también de nosotros mismos".

en breve habrá obras para solucionar el problema. ¿Cuándo fue? El 31 de mayo de 1985", se escucha en la voz de Eduardo Aliverti. En los mensajes de Raúl Alfonsín y del ministro de Economía Juan Vital Sourrouille, durante el lanzamiento del Plan Austral, se anuncia que un austral será igual a mil pesos argentinos, que el nuevo signo monetario no perderá su valor y que será más fuerte que el dólar. También se pide "unos pocos meses de esfuerzo solidario a todos los sectores".

El repaso trae ecos que resuenan



PROGRAMACIONNOVIEMBRECANALSIETE

Jineteando /
Cacho Ledesma
Fiesta de las Tropillas
en Dolores.
13 HS.

Km a Km
Turismo Argentino /
Cecilio Flematti
Lo mejor de Tucumán
19 HS.

SABADO

Fiestas populares argentinas /
La Feria de las
Colectividades
en Comodoro Rivadavia,
Chubut.
20 HS.



canalsiete, Argentina

CORONERO PRESENTA
LA TRIPL3
VIDA D3
V3RONICO

TODOS LOS SABADOS
23 HS \$5

la **Una**

S. de Bustamante 728
4865-8037

PERSONA SERTREZ
PERSONALIDAD
SIETE LETRAS EN TRES PALABRAS
DOS MAS UNO, TRES



SOBRE LOS 20 AÑOS DE DEMOCRACIA

hacer buena memoria



México '86, la emisión del recital que dio Osvaldo Pugliese en el Teatro Colón, las palabras de Osvaldo Soriano en una entrevista televisiva.

Aliverti advierte que hay episodios que quedan disminuidos por otros que los suceden y que sólo se pueden mensurar cuando se recurre a los archivos: "La impunidad militar que comienza con el Punto Final y alcanza su cenit en el indulto, por ejemplo, minimizó la importancia del juicio a los comandantes. Que Saadi haya sido electo senador secundariza la movilización popular del caso María Solledad. Pero el archivo las muestra en toda su dimensión", explica. Los dos volúmenes de 20 años de democracia tendrán una continuación radial el próximo domingo, con una transmisión en cadena a cargo de diferentes conductores.

calientes, acechantes, desde la historia cercana. Desgobierno, estado de sitio, cacerolazos, helicóptero, treinta y cuatro muertos. Represión en Puesto Pueyrredón, más muertes. Otros, a la distancia, generan risas y sonrisas. El anuncio del traslado de la capital a Viedma en 1987. Ciertas promesas de Cavallo: "La Ley de Convertibilidad va a estar en vigencia por muchas décadas en la Argentina... Yo calculo que habrá por lo menos seis décadas de estabilidad y de progreso". La fantasía estratosférica de Menem, con cohetes a Japón incluidos. En la escucha continua sobresalen las frases célebres que la historia ya se fue encargando de guardar. Las "Felices Pascuas" y "la casa en orden" de Alfonsín en 1985. El "tenemos que tratar de no robar por lo menos dos años en este país" de Barrionuevo. Las piernas cortadas de Maradona. El debut presidencial de Rodríguez Saá: "Vamos a tomar el toro por las astas. En primer lugar anuncio que el Estado argentino suspenderá el pago de la deuda externa". La última amenaza menemista: "Minga me voy a bajar de la candidatura".



◆ "Por primera vez, tras un esfuerzo denodado pero fructífero, hemos logrado superar una larga historia de frustraciones. Y es un hecho de justicia histórica que este cambio lo realice un presidente justicialista." María Julia Alsogaray cuando privatiza ENTEL, 1990.

◆ "La Operación Dignidad, cuyo comando asumo desde esta escuela de infantería, es una respuesta a la continua agresión al Ejército Argentino por parte de quienes buscan una condena jurídica y moral

de carácter histórico para las Fuerzas Armadas. Un profundo dolor por el escándalo y oprobio al que es sometida la institución, y un profundo amor hacia nuestros camaradas, nos impulsan a decir basta." Comunicado leído por Aldo Rico durante el levantamiento carapintada.

◆ "No tiene pinta de tocar rock and roll, eso no importa, yo lo voto a Angeloz." Jingle de la UCR durante la campaña de 1989.

◆ "Ha nacido en Anillaco, muy cerquita de su Rioja, como hijo de su tierra, queda una excelente foja." Jingle "Canción del elegido", usado en la campaña Menem Presidente.

◆ "¿Cuáles son las funciones del Estado? Educación, salud pública, justicia, seguridad, relaciones internacionales. El Estado no tiene que ser caramelo ni textil, ni tan siquiera ferroviario, esto tiene que manejarlo el sector privado. Y en

la Argentina lo va a manejar el sector privado, sí o sí." Carlos Menem, 1991.

◆ "Voy a ser un presidente en el que la gente pueda creer, voy a ser el que empuje a la cárcel a cada delincuente, a cada corrupto. Voy a ser el presidente de una Argentina distinta, voy a ser el presidente de un pueblo feliz. Eso es lo que voy a ser." Spot de Fernando de la Rúa durante la campaña presidencial '99.

◆ "Van a salir de la atmósfera, se van a remontar a la estratosfera y desde ahí elegir el lugar

adonde quieran ir. De tal forma que en una hora y media podemos estar desde Argentina en Japón, en Corea o en cualquier parte del mundo." Carlos Menem, anuncio del centro espacial internacional

que planeaba inaugurar en Córdoba, 1996.

◆ "Vamos a tomar el toro por las astas. En primer lugar anuncio que el Estado argentino suspenderá el pago de la deuda externa." Adolfo Rodríguez Saá anunciando el default del 2001.

◆ "Todos mis personajes son perdedores solitarios. Creo que representan una larga época de este país: los creadores de este país han sido náufragos y solitarios." Osvaldo Soriano en una entrevista televisiva

◆ "Los problemas sociales existen desde que el mundo existe. ¿Hasta cuándo voy a repetir las palabras de Jesucristo, del Papa? Siempre existirán los pobres entre ustedes." Carlos Menem, 1993.

Algunas frases inolvidables

UN FESTIN APABULLANTE CON EL SELLO TARANTINO

Tarantino nos ofrece una experiencia única, sorprendente y muy personal.

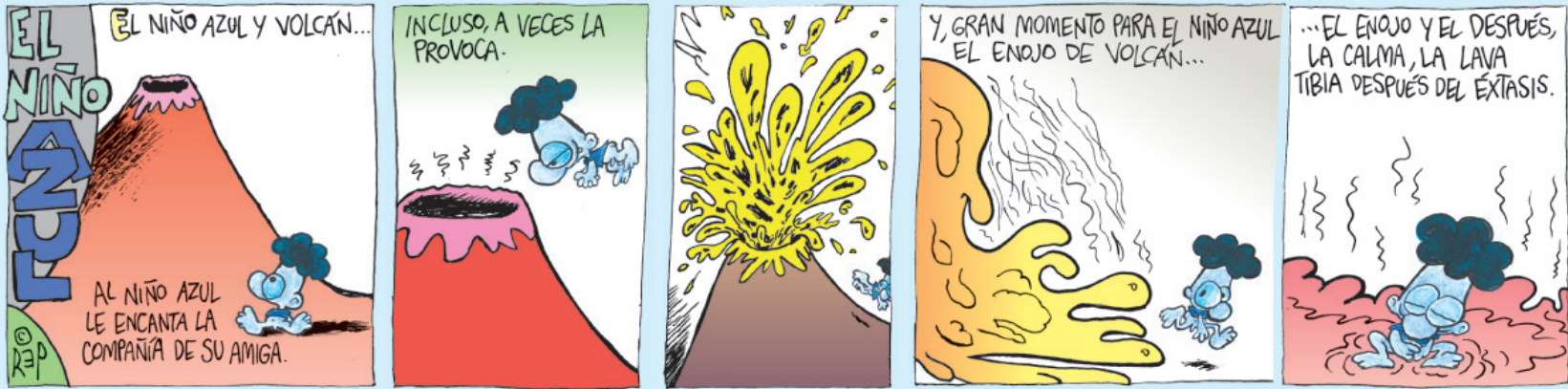
Diego Batlle, LA NACION

U M A T H U R M A N

EXCELENTE
No hay nada más intenso, divertido y emocionante que Kill Bill.
S. Tabany, EL EXPRESADOR RADIO SHOW

EXCELENTE
Adrenalina pura, de una belleza que quita el aliento.
Pablo Schatz, CLARIN





... el ideal flota en el azul; y para que los espíritus gocen de su luz suprema, es preciso que asciendan.

“EL VELO DE LA REINA MAB”, RUBÉN DARÍO

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

VIERNES

8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

SABADO

10
11
12
13
14
15

DOMINGO

10
11
12
13
14



La agenda del niño azul
2004
Ilustraciones de Rep

Compra opcional \$9.- **Página/12**



Escalandrum editó el notable "Sexteto en movimiento".

Arreglos sutiles sumados a un trabajo rítmico inusual.



Marcelo Torres acaba de publicar "Constructor de almas".

Allí bucea en diferentes texturas y combinaciones tímbricas.

Escalandrum, Marcelo Torres, Aca Seca y Willy González editaron al mismo tiempo cuatro CDs excelentes. Con gran nivel, allí se reactualiza la idea de un posible nacionalismo musical.

VARIOS PROYECTOS COINCIDEN EN LA BUSQUEDA DE UN SONIDO LOCAL

Antigüedad más moderna que nunca

Por Diego Fischerman

Hubo un tiempo en que resultaba importante —o eso parecía— saber si el arte era o no identificable con un lugar en particular. Se bregaba por una *literatura argentina* —en aras de la cual se anatemizaba a Borges como extranjerizante—, por un *cine argentino* y, por supuesto, una *música argentina*. Ni los holandeses ni los italianos ni los canadienses se sentían obligados a inventar ninguna cosa en particular cuando hacían jazz, por ejemplo. Pero aquí era diferente. En parte porque los países centrales siempre habían tenido una libertad mayor para ser internacionales —es decir, para apropiarse de lo producido en cualquier parte— y, también, porque una parte cada vez más hegemónica de la izquierda argentina (que, curiosamente, influyó a toda la sociedad) fue, por primera vez, nacionalista.

Hubo un tiempo en que existió algo que era llamado fusión. Los músicos solían enojarse con el término y asegurar que no había música que no fuera de fusión. Pero todos sabían lo que se quería decir: ritmos del folklore y armonías y solos del jazz o el jazz-rock. Los Beatles primero (y casi al mismo tiempo John Coltrane, desde el lado del jazz), como antes Debussy, habían introducido en Occidente fragmentos del mundo oriental, trabajado con timbres, escalas o modelos rítmicos de la música india. Miles Davis, a fines de la década del '60, había incorporado a un guitarrista inglés llamado John McLaughlin que después formaría la Mahavishnu Orchestra y el grupo Shakti y, en el álbum *Bitches Brew*, incluía sitar e instrumentos de percusión como las tablas. Y en la Argentina se hablaba, claro, de liberación o dependen-

cia. En ese contexto resultaba natural que algunos músicos pensarán en mezclas que tuvieran que ver con las culturas locales. Hubo dos problemas. Uno fue que muchos de ellos desconocían tanto los folklores rurales y sus derivaciones artísticas de esos años como el tango, que les sonaba tan extranjero —y difícil de aprender— como a un dinamarkés. El otro fue la dictadura que, entre otras muchas cosas que cercenó, cortó la posibilidad de un desarrollo natural de ciertos tanteos estéticos. Había dependencia, pero no se hablaba de ella. Y la liberación había quedado para tiempos mejores.

La vieja fusión quedó relegada en el lugar de los recuerdos no demasiado reivindicables, se le achacó uno de los adjetivos terribles de los '80, "viejazo", o devino música de noticieros, documentales y cierres de transmisión televisiva. Por eso resulta sorprendente, a la vez que saludable, que cuatro CDs de gran calidad editados recientemente, con propuestas musicales de gran solidez y un nivel de interpretación y composición altamente infrecuentes, se correspondan casi con exactitud a aquella idea supuestamente pasada de moda: hacer jazz argentino, entendiendo el jazz de una manera lo suficientemente amplia como para incluir diversas músicas improvisadas o con un tratamiento instrumental elaborado. El guitarrista, compositor y cantante Juan Quintero, al frente del notable trío Aca Seca, el baterista Daniel Pipi Piazzolla, con su sexteto Escalandrum (en un disco magnífico, donde todas las composiciones corresponden a Nicolás Herschberg, su pianista), y dos bajistas —ambos tocando instrumentos de seis cuerdas—, Marcelo Torres y Willy González, acaban de publicar trabajos impecables, tan originales como logrados, que, a pesar de sus diferencias coinciden en esa búsqueda de un sonido local para un lenguaje universal.

En una nota publicada con motivo de la presentación en vivo de su disco *Verse negro*, González decía a **Página/12**: "Me imagino la música argentina con raíz, pero con actualidad. Como un equilibrio entre lo heredado y lo nuevo que uno tiene para decir". En su disco tocan también el guitarrista Pepe Luna y el baterista y percusionista Mario Gusso y, claramente, aparece una búsqueda de autenticidad. Algo así como encontrar el folklore detrás del folklore (o de la industria del folklore que, aunque más chica que

otras, también existe). La búsqueda de Marcelo Torres, ex integrante del grupo de Lito Vitale y, más recientemente, pieza indispensable del trío Los Socios del Desierto, de Luis Alberto Spinetta, igual que la de Pipi Piazzolla, incorpora el tango y la milonga a la idea de folklore. Y es que a esta altura unos son tan tradicionales como el otro e importa poco si su origen estuvo en los campos o en los burdeles. Al fin y al cabo, el folklore conocido por las generaciones que se formaron a partir de la década de 1960 es urbano y de autor. Yupanqui, Falú, Los Fronterizos o Mercedes Sosa circularon, sobre todo, a través del disco, la radio y la televisión. Más allá de la coincidencia en Escalandrum y en el grupo de Torres del saxofonista Gustavo Musso, los conceptos tímbricos y de orquestación de ambos proyectos son sumamente diferentes. En el caso de Piazzolla, los tres saxos (además de Musso, el excelente Damián Fogiel y Martín Pantyrer, que también toca clarinete y clarinete bajo) suma-

dos al trío básico del baterista —que elige en ocasiones el bombo legüero—, Herschberg y Mariano Sívori en contrabajo, aportan un sonido mingusiano, en que los cortes y los matices dinámicos se entremezclan con formas que remiten a la suite (o al viejo rock sinfónico), con abundantes cambios de métrica, y con un sentido verdaderamente aventurado del parámetro rítmico. Torres opta por densidades más tenues, trabaja en dúo con el bandoneón de Walter Castro (en la bella "Monedas para viajar") o la percusión de Santiago Vázquez. Con un estilo en que el sentido melódico remite a Steve Swallow, Torres, en *Constructor de almas*, se afirma además como un compositor de relieve. El caso de *Aca Seca Trío* (aca es, literalmente, caca, en el Noroeste argentino), el CD del grupo conformado por Quintero, Andrés Beeuwsaert en teclados y voz y Mariano Cantero en percusión y voz, editado por Imaginary South Records, es distinto. El formato en el que se mueve el trío es la canción

y, a diferencia de los otros músicos, Quintero, que es tucumano, tiene al folklore como punto de partida y no de llegada. Aun cuando se interna en armonías más cercanas al jazz o la música de tradición escrita, la acentuación (la tonada) es la del habla del Noroeste. Parece tocar como allí se habla, desplazando los acentos y convirtiendo todas las palabras en esdrújulas. El resultado, difícil de ubicar para los fanáticos de las clasificaciones, está al margen de casi todo y, al mismo tiempo, genera su propio centro. Un lugar donde la modernidad y la tradición se nutren entre sí con naturalidad y sin pedanterías. El tiempo, sin embargo, no ha pasado en vano. Si la fusión de la década de 1970 tenía mucho de ingenuo, en estos cuatro proyectos hay, en cambio, una absoluta conciencia de hacia dónde (y con qué elementos) se está yendo. El muy buen nivel de las grabaciones y las cuidadas presentaciones de todos los álbumes son, por otra parte, datos a tener en cuenta.

GABRIEL SENANES FUE CONFIRMADO POR LOPEZ

El Colón mantiene su director

El músico Gabriel Senanes fue confirmado como director del Teatro Colón por el próximo secretario de Cultura de la Ciudad, Gustavo López, según informaron a **Página/12** funcionarios del gobierno porteño.

López reemplazará al actual secretario y vicejefe electo, Jorge Telerman. Desde que fue designado por Aníbal Ibarra comenzó a revisar el plantel de funcionarios del área y una de sus primeras decisiones fue la confirmación de Senanes. La noticia confirma que a partir del 10 de diciembre el director del Colón seguirá teniendo de López el mismo apoyo que recibía de Telerman.

Allegados a la Jefatura de Gobierno dijeron a este diario que el propio Ibarra dio su visto bueno para la continuidad de Senanes. Cuando el director del Colón asumió, en octubre del año pasado, Ibarra fue al acto y se encargó de recalcar que era la primera vez que asistía a la asunción de un director.

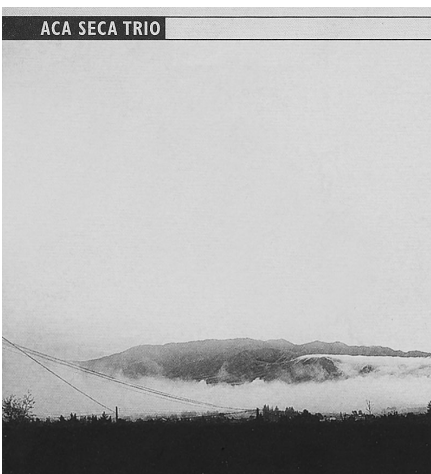
En poco más de un año, Senanes normalizó el teatro, evitó la seguidilla habitual de conflictos y logró la programación de una tem-

porada record en cantidad de funciones y de público.

En el momento de la designación de Senanes, la situación del teatro, con una deuda considerable, la programación de 2002 al borde del colapso y la de 2003 sin planificar, distaba de ser la ideal. La crisis de fines de 2001 y la consecuente devaluación habían convertido en imposible, por otra parte, mantener la actividad del teatro sin un fuerte replanteo, tanto artístico co-

mo económico. En ese contexto, el nuevo director programó los tres títulos que faltaban para concluir la actividad lírica de ese año y planificó para 2003 una temporada de nueve títulos que se cumplió religiosamente y que concluirá el próximo viernes con el estreno de una nueva puesta de *Carmen*, de Bizet, con dirección escénica de Laura Yussef y la actuación protagónica de Cecilia Díaz.

El gobierno porteño evalúa, según pudo saber este diario, que convenía mantener a Senanes tanto por la ausencia de conflictos en un área de tradición problemática como con una serie de datos del último año. Mencionaron la revitalización del Centro de Experimentación del Colón, las funciones para niños, el ciclo El Colón x 2 \$, una temporada de la Orquesta Filarmónica con momentos brillantes y con directores como Stuart Bedford, y algunos detalles de la temporada lírica como la puesta de Alfredo Arias para *Bommarzo* de Ginastera, la escenografía de Kuitca y la dirección de Charles Dutoit para *El buque fantasma* de Wagner y el reparto vocal para el *Idomeneo* de Mozart.



Aca Seca, un trío sorprendente.

La entonación es la del noroeste.



Gabriel Senanes sigue al frente.

Continuará con Ibarra II.

El morbo se cotiza

Una copia del álbum *Double Fantasy*, que John Lennon firmó a Mark David Chapman unas cinco horas antes de que éste lo asesinara en Nueva York, se ha puesto hoy a la venta por 525.000 dólares. El disco, en cuya tapa aparece el músico y compositor besando a Yoko Ono, lleva la firma de Lennon y conserva las huellas dactilares de Chapman, según el sitio en Internet www.momentsintime.com, dedicado a la venta de autógrafos, fotos y documentos históricos a coleccionistas. Lennon fue asesinado a tiros el 8 de diciembre de 1980 a las puertas del edificio Dakota, próximo a Central Park, en el que residía la famosa pareja en Nueva York. Un individuo, fan de Los Beatles, encontró el álbum oculto en una zona ajardinada a la entrada del edificio y posteriormente lo entregó a la policía, que lo utilizó como una de las pruebas acusatorias contra Chapman. Las autoridades devolvieron posteriormente el disco con una nota de agradecimiento a la persona que lo encontró, quien 18 años después lo puso a la venta por 460.000 dólares. Desde entonces, el disco en cuestión ha sido una de las piezas más codiciadas por los coleccionistas.

Britney Spears dejó el disfraz de cordero para probarse el de loba



Britney está decidida a expresarse como adulta e independiente.

La cantante de 22 años lleva vendidos más de 50 millones de discos.

El nuevo CD de la estrella pop devela sus dilemas hormonales: ya no pretende sonar “college” y prefiere el rol de fetiche sexual.

Por Pablo Plotkin

▲ Eso que en un comienzo fue pop de jumper y gaseosa de máquina, eso que hoy es rhythm & blues en formato porno blando y masticable —esa deliciosa criatura llamada Britney Spears— acaba de editar su cuarto disco, *In the Zone*. En la tapa aparece azulada, celestial, con los ojos delineados y el pelo mecido por una brisa de estudio fotográfico. Britney ya no es una nena —el martes cumple 22—, lo de la virginidad es mitología en desuso y casi no quedan rastros del “erotismo involuntario” de los viejos tiempos. En la época de *Baby One More Time* (1999) y *Oops!... I Did it Again* (2000), el negocio se sostenía en un combo de fantasía doble: la fascinación especular de las fans y los sueños pedófilos de los padres. En *Britney* (2001) se hablaba de una transición: “Todavía no soy una mujer, pero ya no soy una nena”. En esta especie de autobiografía ficcional (que bien podría titularse *Creciendo con Britney*), el cuarto episodio corresponde al momento en el que la heroína abandona el disfraz de cordero para probarse el de loba y palpar una sexualidad emergente, en conflicto moral con sus temores y su educación puritana.

Las cosas no sólo cambiaron entre sábanas. Spears se separó de Justin Timberlake (ex N'Sync, actual estrella para todo público) pero, además, *In the Zone* es el primer disco en el que no interviene el sueco Max Martin, autor de sus hits más potentes. Construido como un catálogo de estilos a la moda, el álbum reúne a productores y compositores al servicio de la diva. En el anterior, a tono con la transformación corporal/existencial, el dúo de hip hop Neptunes rediseñó imagen y sonido con las ardientes “I’m a Slave 4U” y “Boys”. Britney pasó del uniforme de escuela católica a la ropa raída en un galpón. Donde antes había *sodapop* ahora había rhythm & blues minimalista. A lo que nunca renunció es al placer coreográfico y a la voz de chicle, filtrada entre susurros tipo Janet Jackson. Britney es Britney porque baila muy bien y porque tiene esa voz tan de pubertad yanqui. Esa ecuación que la convirtió, sucesivamente, en bailarina de Disney, heroína de porristas, vocera de Pepsi, síntesis de la música adolescente y, ahora, fetiche del pop como subgénero del porno soft.

De cómo la pornografía semi-ve-

lada nutre el pop de esta era es uno de los asuntos más interesantes para analizar en el género. El periodista Taylor Parkes escribió un artículo al respecto. “En la nueva pornografía del pop, los roles sexuales son convenciones, la carne cuesta, la adicción es libertad; poné otra moneda en la máquina y las Girls Aloud (banda pop inglesa) te mostrarán la bombacha.”

En *In the Zone*, Britney muestra la bombacha y revela fantasías otras inconfesables. “Touch of my hand” habla de masturbación y “Breath on me” narra experiencias de sexo oral (¿primer choque generacional entre las fans de Britney y sus madres?). “Tu lengua tóxica se desliza hacia abajo... Soy adicta a vos, pero sabés que sos tóxico”, susurra. Al igual que Beyoncé y Christina Aguilera, Spears es una criatura pansexual y a la vez asexual, porque insinúa todo (incluyendo los coqueteos seudolésbicos con Madonna: después del chupón para las cámaras, la muñeca y la hiperdiva se treznan en “Me Against the Music”) pero no regala nada, les teme a las sensaciones. Con más de 50 millones de discos vendidos, la chica de Kentwood está decidida a expresarse como adulta e independiente, y para ello coescribe ocho canciones. Es cierto que en esa búsqueda de madurez un tanto impostada (en verdad, sigue hablando de salir con chicos y bailar), Britney pierde alegría y no gana en drama. “Más allá de los ritmos chispeantes —escribió el crítico Jon Pareles—, Spears suena casi tan íntima como una muñeca inflable.”

En esta reinención trabajosa, BS se convierte en producto del producto: lo que antes era jolgorioso pop prefabricado, ahora es el intento por instalar una Britney no-retornable, duradera y prematuramente afianzada. Además de Madonna, los compositores y productores Moby, RedZone y P. Diddy, entre otros, funcionan como unos *globetrotters* a sueldo. Spears y sus jefes redoblan la apuesta del antecesor *Britney*, que funcionó con los críticos, pero fue un tanto decepcionante en las ventas. Aunque se rescatan algunos pasajes burbujeantes, la prótesis sonora llega a enturbiar el carisma de la estrella. Britney creció, ya no quiere sonar *college* y sus dilemas hormonales la atormentan en las noches tórridas. A la chica hay que tomarla en serio —¡lo está pidiendo a gritos!—, pero cada tanto le vendría bien volver a reventarse un chicle en las narices.

ESTE SÁBADO LOS PROTAGONISTAS SON ELLOS.

Arnaldo André y Leonor Benedetto serán los protagonistas de la nueva telenovela de Alberto Migré. Hoy, las chicas sabrán quién será parte de esta telenovela y quiénes tendrán que dejar su sueño para otra oportunidad. Con la participación especial de Graciela Borges.

ser una estrella
★ LUXSTAR ★



SER UNA ESTRELLA

HOY 20:00



BANDANA vs MAMBRU



SE ENFRENTAN porque todos saben cantar pero sólo un grupo quiere dar el baile!

Hacelo por ella

HOY 21:00



DICEN QUE A ESTE JUEGO LO GANAN DE TAQUITO.

Hoy es el turno de Central, Lanús e Independiente. Vos, ¿por quién pensás hinchar?



PULSACIONES

HOY 22:00



cuatro vientos

15 Años
VENI A FESTEJARLO CON NOSOTROS



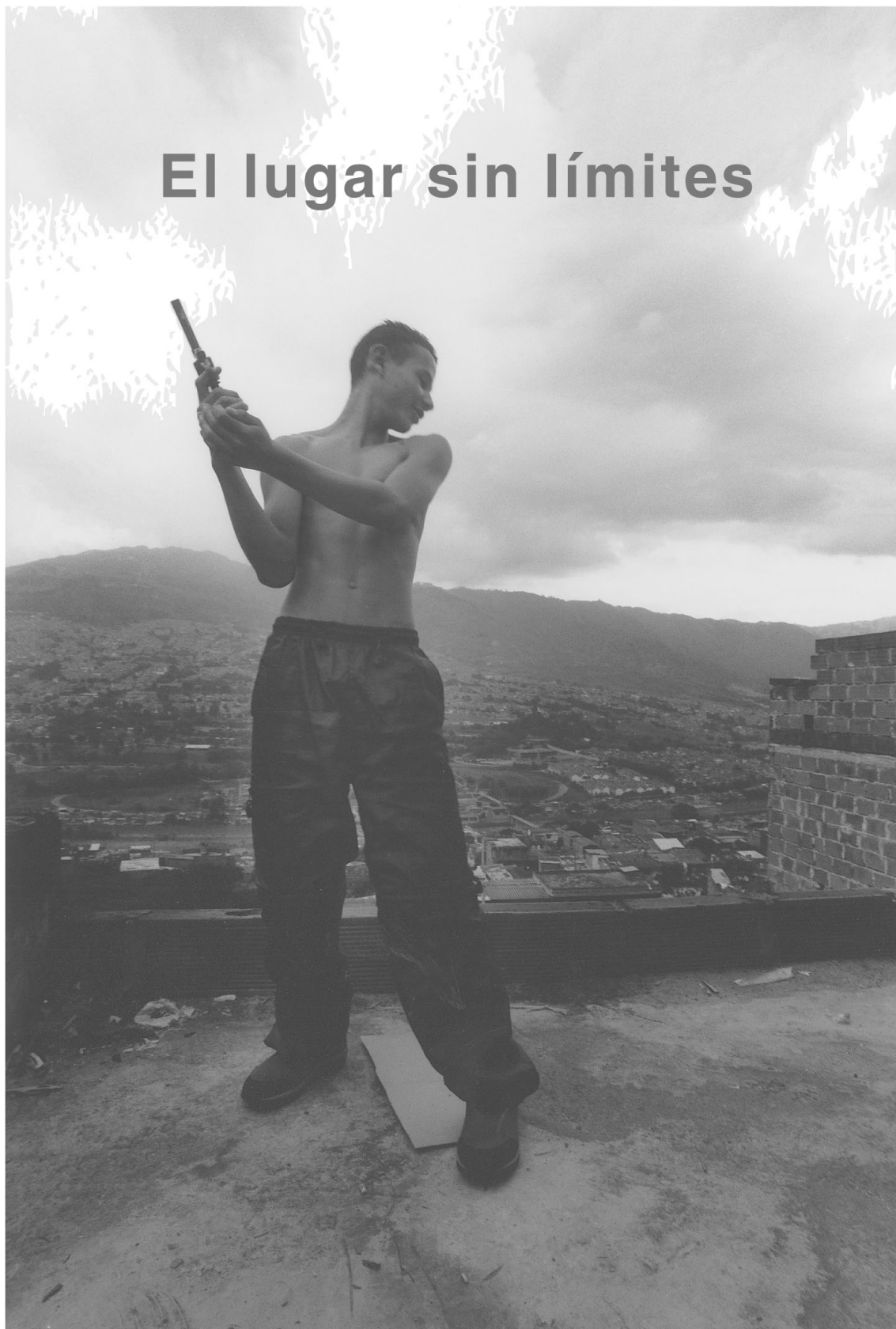
Teatro REGINA
Av. Santa Fe 1235 - Tel.: 4812-5470

FUNCIONES
Viernes y Sábados 23 hs.
Entradas desde \$ 10,-
Jueves 21 hs.
Entradas desde \$ 5,-

30 DE NOVIEMBRE DE 2003. AÑO 7. N°380

RADAR

Rickie Lee Jones está de vuelta
Las conversaciones de Janouch con Kafka
Quiénes marcan el rumbo de la música hoy
Ada Falcón vuelve al cine



El lugar sin límites

cómo viven y mueren en Medellín los sicarios que servían a Pablo Escobar

MAÑANA CON EL DIARIO

La mierda del mundo. En su visita a Buenos Aires, Slavoj Zizek reflexiona (en una entrevista exclusiva para Radarlibros) sobre la democracia, el goce, la realidad y sus metáforas. **Anticipo.** Saskia Sassen analiza la globalización en Internet. **Por las calles.** Juan José Sebreli y Alberto Ure presentan sendos libros. **El extranjero.** Tobías Wolff, entre la ficción y la crónica. **Este sí.** Un poema de Maria Scala. **En el quiosco.** Malvario dispara sobre Oquendo de Amat. **Reseñas.** Fogwill, Vicent.

Página/12

TV

9.30
7-MARIA, ESPERANZA DEL MUNDO.
10.00
7-EJERCITO ARGENTINO.
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
10.30
7-MUNDO GLOBAL.
11.00
7-TODOS PONEN.
9-YO SOY PANAM.
11.30
9-EASY. LO HACES VOS.
11-EL HOMBRE RELAMPAGO.
12.00
2-TICKET, TU PASE A LA MUSICA.
7-DINAMICA RURAL.
9-EL ARCA DE CARAMELITO.
11-ZOOBICHOS.
13-EL ZORRO.
12.30
13-LO MEJOR DE PIÑÓN FIJO.



“Lo mejor de Piñón Fijo”. A las 12.30 por Canal 13.

13.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-JINETEANDO.
9-TU MUSICA.
11-VALE LA PENA.
13.30
13-MUSICA TOTAL.
14.00
7-PREVENIR.
9-TIERRA DE JINETES.
14.30
13-MALCOM.
15.00
2-PASION DE SABADO.
7-UN DIA EN...
9-CINE DE SABADO:
“Una mujer al ataque”.
11-EMERGENCIAS URBANAS.
13-CINE PLUS: “Fachada”.
15.30
7-TV REGIONAL.
16.00
7-HECHO EN ARGENTINA.
11-BUFFY.
17.00
7-CINE DE BARRIO: “Fuera de la ley”.
9-CINE DE SABADO: “Lambada”.
11-CINE: “La séptima profecía”.
17.30
13-CINE: “Mejor solo que mal acompañado”.
19.00
7-KM A KM.
9-TELENUEVE.
11-CINE: “Volando a casa”.
20.00
7-FIESTAS POPULARES.
9-TENDENCIA.
13-LUX STAR, SER UNA ESTRELLA.
20.50
7-SORTEO DE LOS TICKETS NO GANADORES DE LA QUINIELA.
21.00
7-AMIA PARA TODOS.
9-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.
11-GUINZBURG & KIDS.
13-HACELO POR ELLA.
22.00
2-GRITOS EN LA NOCHE.
7-EL CINE QUE NOS MIRA: “El armario”.
9-FIEBRE DE MAURO POR LA NOCHE.
13-PULSACIONES CON FAMOSOS.
22.30
11-HISTORIAS DEL CRIMEN.
23.00
13-CINE NACIONAL: “Sálvese quien pueda”.
0.00
2-DESFILE “Silkey Fashion Show & Coiffeurs”.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-TRIBULACIONES.
0.45
2-PLANETA MODA.
1.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

En un encuentro

organizado por Tea

Imagen, productores, guionistas y

programadores de la

televisión argentina

discutieron cuáles

son los obstáculos

que frenan la venta

de telenovelas

argentinas al exterior.

El lenguaje fuerte y

las historias, en el

centro del debate.

DEBATE ENTRE PRODUCTORES Y GUIONISTAS

Cómo contar historias

Por Emanuel Respighi

El rating que cosecha un programa de televisión ya no alcanza para medir su nivel de éxito. Desde que cayó la convertibilidad, la industria de la televisión comprendió que el aval de un ciclo no se limita a su rendimiento en el mercado local. El nuevo escenario planteó la necesidad de que los programas trasciendan la frontera argentina, garantizando así el ingreso de los dólares necesarios para mantener el nivel de calidad que la TV logró a las sombras de la *fiesta*. Por razones de costos, la exportación de telenovelas argentinas se transformó en inevitable; tanto los productores como los canales las convirtieron en el producto *for export* de la TV vernácula, invadiendo preferentemente los mercados de América latina y Europa del Este. De hecho, en la actualidad Israel tiene en el aire ocho horas diarias de telenovelas argentinas y hasta un ciclo dedicado exclusivamente a las últimas

noticias de las telenovelas latinoamericanas, producido por la periodista argentina Laura Ubfal.

La necesidad de abrir mercados tiene como primordial anclaje la búsqueda de divisas que sustenten un género que requiere de altos costos para mantener nutridos elencos y un alto nivel de producción. Para tener una idea de la dimensión del negocio, sólo basta señalar que por cada capítulo de telenovela vendido en el exterior se pagan desde 500 hasta dos mil dólares, según la calidad del programa y la emisora compradora. Si se tiene en cuenta que las telenovelas argentinas tienen un total de no menos de 150 episodios, lo que se puede obtener por la venta de una temporada de un programa puede llegar a ascender a 300 mil dólares.

Pero abrirse paso fuera del país no es fácil. Si bien en los últimos años se incrementó la venta al exterior de productos nacionales (presentes en alrededor de 70 países), se está muy lejos de la industria de telenovelas colombiana o mexicana, país que encabeza la tabla de exportación (con producciones en más de 260 países). En el marco del Primer Encuentro sobre Telenovelas, organizado por Tea Imagen, la consultora Medios&comunicación y la revista latinoamericana *TV más*, hombres y mujeres que manejan distintas áreas de la industria de telenovelas discutieron sobre la problemática de producir mirando con un ojo al exterior y con otro al mercado local.

El primero en tirar la piedra fue Hugo Di Guglielmo, ex gerente de programación de Canal 13 y actual consultor internacional. “Si bien este año —analiza Di Guglielmo— se tomaron algunos riesgos, sobre todo con ‘Soy gitano’ y ‘Resistiré’, aún les falta mucho a las telenovelas argentinas para insertarse en el exterior.” Según el programador que con

“Campeones” se animó a instalar una misma ficción en el horario de las 22, la telenovela argentina tiene actualmente tres trabas que conspiran para su venta al exterior. “La primera —dice— es el lenguaje que utilizamos, que por lo general es muy duro, con muchas malas palabras, lunfardismo y una dicción difícil de entender. En segundo lugar, nuestras novelas son muy largas. Cuando un cliente internacional ve que una telenovela que le interesa tiene más de 150 capítulos tiene miedo de comprarlo. Y el otro punto, que es bastante común, es la gran cantidad de personajes transitando en paralelo por la historia, los elencos corales.”

En relación al impedimento que implica el uso de un lenguaje violento, Marcos Carnevale, uno de los autores de “Soy gitano”, reivindica el lunfardo subido de tono como una marca de identidad. “Los argentinos, más allá del preciosismo del lenguaje que se quiere recuperar y que me parece bárbaro, vivimos puteando”, señala Carnevale.

Problema: “Las telenovelas de estos años son excelentes, pero el problema es que el autor ya no es más el autor. El autor ahora es el productor” (Alberto Migré).

“Que los personajes hablen correctamente hace que el programa no sea orgánico y no sea creíble en nuestra sociedad. Nosotros no hablamos bien. Y la TV de hoy es una TV muy realista, un código naturalista, por lo que los personajes tienen que hablar como se habla en la calle: puteando, hablando mal y utilizando modismos. Somos así. No dudo de que los colombianos hablan mejor. Pero nosotros somos argentinos”, se defiende.



El debate entre guionistas y productores fue apasionado.

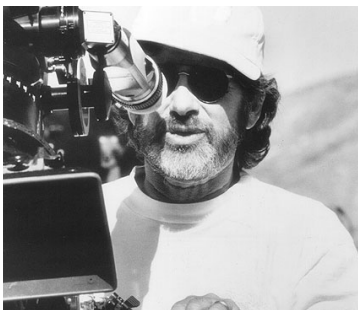
Pasión es, justamente, los que algunos están reclamando.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



NIKITA, LA CARA DEL PELIGRO
De Luc Besson.
A las 18 por A&E Mundo.

Un golpe de efecto abre este interesante film del director francés: un grupo de delincuentes asalta una farmacia, disparando contra todo lo que se mueve. Entre ellos está Nikita (Parrillaud), una adolescente educada entre la violencia, el crimen y la droga. Ella es la única que sobrevive en el atraco y la policía, luego de informar erróneamente sobre su muerte, decide incorporarla como agente secreta para los trabajos sucios.



A.I.-INTELIGENCIA ARTIFICIAL
De Steven Spielberg.
A las 22 por Cinecanal.

A.I. es una extraña combinación entre las disímiles miradas y obsesiones de ambos. En un futuro apocalíptico, la población humana se ha reducido drásticamente, al punto que los robots son mayoría. Un equipo de científicos diseña a David, un niño-robot programado para amar a sus padres, con capacidad para sufrir. Vivirá todo tipo de aventuras durante siglos, movido por el deseo de convertirse en niño.



LOS EXCENTRICOS TENENBAUM
De Wes Anderson.
A las 20 por HBO.

El film de uno de los directores más personales que ha dado Hollywood en los últimos tiempos retrata una familia disfuncional y su intento por asimilar el fracaso y seguir adelante. Royal Tenenbaum abandonó a su familia cuando sus tres hijos eran considerados genios y vuelve a ella años después para encontrarlos caídos en desgracia. El fracaso de los Tenenbaum es retratado por Anderson con un humor irónico y sensible.



CRIMENES Y PECADOS
De Woody Allen.
A las 18 por Films & Arts.

Allen se las arregla como si se tratara de un ensayo sobre los géneros del cine para intercalar un drama en una comedia. La anécdota del film gira en torno de un documentalista, que corteja a la productora de la película que está rodando sobre su insoportable jefe. El marco es una reflexión sobre la ambivalencia de las relaciones humanas, la cruz del arte con la vida y el papel del azar con los juegos del amor. Allen en su salsa.



ELVIS LIVES ESPECIAL ESTRENO

Un documental que presenta su vida y obra a través de las declaraciones de los personajes más populares del mundo de la música y el espectáculo. Imperdible.

Sábado 29 de noviembre a las 22 hs.

*Frecuencia válida para Capital y GBA. Para el interior del país, se emitirá por el canal local.

CableVisión
4778-6600

Señal 07*

EN EL PRIMER ENCUENTRO SOBRE TELENÓVELAS

que también gusten afuera



Sandra Cartasso

“Muñeca brava”, con Natalia Oreiro, es una de las telenovelas que se vendieron exitosamente al exterior.

Aunque acepta que el habla de estas pampas es “muy particular”, Leonardo Bechini, gerente artístico de Canal 7, cree que el problema fundamental que enfrenta la telenovela argentina en su afán exportador es otro. “No se venden tantas novelas, fundamentalmente, por la temática. Nosotros abandonamos la telenovela clásica y nos transformamos en ese pequeño híbrido que son estos *unitarios seriales* que se ven hoy en la tele y que no gustan tanto en el exterior porque carecen de pasión”, subraya quien fuera autor de “Verdad/Consecuencia” y “Un cortado”, entre otros ciclos.

Silvana D’Angelo, gerente de ventas de Telefó Internacional, es una de las voces más autorizadas para hablar del tema. Silvana lleva diez años vendiendo telenovelas a otros países, incluso tiene los derechos de exportación de algunos productos de Pol-Ka. Sabe qué es lo que se busca en el exterior. “Las telenovelas latinas que más se venden son las más clásicas. Pero que sea clásica no significa aburrida y antigua, sino que respeten la esencia del género: que haya una pareja central fuerte, que la historia contenga un nudo dramático consistente, que se tenga el guión completo previamente y que en la historia de amor siempre triunfe el bien. Se venden las novelas fieles al género, como ‘Yago’, ‘Luna salvaje’ o ‘Muñeca brava’”, señala. Y agrega: “Por esos motivos tanto ‘Resistiré’ como ‘Soy gitano’ son muy difíciles de exportar. Pero aún creo que se deben seguir produciendo porque es evidente que el público argentino las demanda. Lo que debe hacer la industria es combinar tiras para el público local con otras que tengan códigos internacionales, para equilibrar sus finanzas con el ingreso de divisas”.

La irrupción en los ‘90 de las productoras independientes también marcó un quiebre en el panorama de la telenovela nacional. La época de Alejandro Romay al frente del 9, en la que los canales producían la totalidad de su grilla de programación, quedó en el olvido. La producción independiente le cayó como anillo al dedo a los canales privados que, endeudados, no tenían plata para producir y corrían con todo el riesgo económico sobre sus espaldas. Con el nacimiento de Pol-Ka, Ideas del Sur, Raúl Lecouina Producciones o RGB, los canales delegaron en las productoras la responsabilidad de producir programas de ficción. Sólo Telefó continúa produciendo novelas: dos por año (la de las 23 y la de las 22). Pero lo que fue la “salvación” de los canales, sostienen algunos, se convirtió en la “muerte” del autor de las telenovelas a la vieja usanza.

“Las telenovelas de los últimos años son producciones excelentes, con muy buena dirección, pero con un problema: el autor ya no es más el autor. Los autores ya tienen que consultar absolutamente todo a los productores, no son los dueños de los programas. Yo nunca hubiese aceptado que me pongan un cartón que dijera *idea de...*”, dispara Alberto Migré, creador de “Rolando Rivas taxista”, “Piel naranja” y “Pobre diablo”, entre otras novelas. En la misma línea, Bechini resalta que “las productoras cumplieron un rol fundamental en la apropiación del derecho de autor y la identidad del autor. Generaron este subgénero en el que los autores no son responsables de las historias: los éxitos son de los productores y los fracasos de los autores”.

Devenido del mundo de la publicidad y actual empleado de Pol-Ka como guionista de “Soy gitano” (junto a Marcela Guerty), Carnevale matiza la ¿disputa? entre el autor y el productor. “Yo no me siento –responde– tan condicionado por los productores. Respondo,

sí, a ciertas pautas que Pol-Ka quiere poner en sus programas. Pero mi relación con Suar, que como productor e inversor tiene el derecho del sí o el no, es muy libre. Soy empleado de Pol-Ka, pero no su esclavo.” Y aclara: “Estoy acostumbrado a escribir y dejar volar mi imaginación sobre ciertas estructuras. No soy un lírico de San Telmo de grapa en mano: soy más hamburguesa, si se quiere”.

Más allá de las disidencias, todos están de acuerdo que lo que invariablemente necesita una telenovela de exportación es una buena historia de amor. “Hay que dejar de lado las telenovelas corales y empezar a contar la historia de amor entre un hombre y una mujer”, arriesga Bechini. En el mismo sentido, Migré remarca que “a las telenovelas argentinas actuales les falta un elemento básico universal: la pasión y la emoción”. “Soy gitano” y “Resistiré” –concluye Carnevale– cuentan historias de amor, aunque con más personajes u otras temáticas de contexto. Todas las ficciones narran, en el fondo, la pasión entre dos personas por la simple razón que es lo que la gente quiere ver. Uno puede pretender escribir una serie sobre la guerra de Vietnam, pero en el medio indefectiblemente tiene que haber una enfermera que se enamora de un soldado para atrapar al público.”

Marketing en marcha

En un año en el que las telenovelas recuperaron terreno frente a otros formatos ficcionales como la tira cómica, la comunicación de los programas del género sufrió transformaciones a la par de la metamorfosis en los contenidos. Javier Furgang, director de la agencia de comunicación homónimo y jefe de prensa del 13, explica el cambio. “En los últimos años –cuenta– se produjo un proceso en el que los medios tendieron a seguir historias y a solicitar notas con actores secundarios en detrimento de la pareja protagonista. En ‘Soy gitano’ lo que menos me piden son notas con Osvaldo Laport. Antes no pasaba esto: cuando estaba ‘Campeones’ recibíamos infinidad de pedidos para hacer nota con Solita y Laport. Ahora los autores son protagonistas habituales en los medios.” A su vez, Furgang señala que la venta de las telenovelas al exterior requiere también de un buen paquete de comunicación. “Al comprador extranjero hay que venderle la telenovela, en todo sentido”, analiza el comunicador. “Por eso, además de las sinopsis y el material fotográfico, incluimos notas de los protagonistas para vender a determinados mercados o grabamos promocionales exclusivos. Por ejemplo, para Rumania Adrián Suar grabó algunas promociones contando la trama de algunas novelas.”

**GRI
TOS
EN LA
NO
CHE
PRESENTA**

**NOCHES DE
TERROR**

**¿A QUIÉN NO LE GUSTAN LAS FIESTAS
NEGRAS ?
EL PROBLEMA ES QUE SI EL ANFITRIÓN
ES EL MARQUÉS DE SADE, PODÉS
TERMINAR CON ALGO MÁS QUE UNA
RESACA.
UNA HISTORIA ATERRADORA
PROTAGONIZADA POR ROBERT ENGLUND.**

**DESPUÉS DE LA PELÍCULA,
OTRO CORTO INÉDITO DE
UN REALIZADOR ARGENTINO.**

CONDUCE: SEBASTIÁN DE CARO

Hoy 22:00

pensando en vos

AMERICA

www.america2.com.ar

urania presenta

patricia bélières

el otro Brasil

interpreta canciones desconocidas de grandes
compositores brasileños de los años 30 60 y 70

**sábados 22 - 29 nov 22hs \$10-
cochabamba 370 te 43002364**

embajada del Brasil

gobBsAs
SECRETARÍA DE CULTURA

PLAY

El formato puede fallar



¿Pálidos desiertos y cielos verdosos en *Lawrence de Arabia*? ¿Fondos invisibles de tan negros en *El Padrino* y *El Padrino II*? ¿Imágenes

entrecortadas cada vez que se mueve la cámara en *Los imperdables*? ¿Planos fuera de foco y líneas que se mueven en *El último emperador*? Según un reciente informe de *The New York Times*, en el mundo de las malas ediciones en DVD todo es posible. Aunque la convicción generalizada dice que, en términos de reproducción técnica, no existe nada mejor que los disquitos digitales, parecería que a la hora de confrontar mito y realidad no siempre es así. El diario neoyorquino reporta todos los problemas enumerados más arriba, que como se verá no ocurren con películas menores editadas por sello truchos sino con algunos de los mayores monumentos de la historia del cine, lanzados en lujosas (y caras) ediciones especiales, llenas de bonus y en preciosas cajitas. En algunos casos, las fallas se corrigen en una nueva edición, como sucedió con *Lawrence de Arabia* y *Los imperdables*. Pero *El Padrino* y *El último emperador* están esperando un reemplazo, que se anuncia recién para el año próximo. La razón de las fallas está en la compresión necesaria para “meter” una película de dos horas o más (que requeriría una capacidad de almacenamiento de 150 gigabytes) dentro de un disquito que admite un máximo de 17 gigas. De allí que las películas más comprometidas suelen ser las más largas, como lo confirman todas las mencionadas más arriba. Además, algunos especialistas acusan de desidia y falta de profesionalismo a los técnicos implicados en la confección de un DVD. También conviene tener en cuenta que en muchas ocasiones son los negativos de las películas los que ya vienen mal, que es lo que sucedió con *El Padrino*. En resumen, más vale andar con cuatro ojos antes de romper el chanchito para comprar aquel DVD tan deseado.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?
Hoy:
Marcelo Mazzarello
(actor)

- 1) *Shrek*
(A. Adamson & V. Jenson)
- 2) *La era del hielo*
(C. Saldanha & C. Wedge)
- 3) *Detrás de los olivos*
(A. Kiarostami)
- 4) *Operación Dragón*
(R. Clouse)
- 5) *El regreso del dragón*
(Bruce Lee)

"La verdad sobre Charlie" fluctúa entre la liviandad y el sobrepeso

Por Horacio Bernades

Dirigida por ese refinado fundamentalista del cine-pompa-de-jabón que fue Stanley Donen, *Charada* supo convertirse, allá por los años '60, en una bruñida gema del pasatismo. Signada por el *charme* absoluto de su pareja protagonista (Cary Grant & Audrey Hepburn, nada menos), la película hacía de un guión lleno de trampas una invitación a jugar durante hora y media, para después olvidarse de todo. Enormemente popular en su momento y conservando cierto aire mítico a partir de entonces, es realmente raro que, al encarar su *remake*, Hollywood no haya apostado a reproducir aquel encanto bajo un formato de comedia brillante. Dudando entre el artificio total y un extemporáneo tono de drama, sin terminar de decidirse entre la liviandad y el sobrepeso, aquí está la nueva *Charada*, titulada *The Truth About Charlie* y estrenada a fines del año pasado en Estados Unidos. En la Argentina va directo a video, literalmente traducida como *La verdad sobre Charlie* y editada por AVH.

Nombres no faltan: en la dirección, Jonathan Demme, el mismo de *Totalmente salvaje*, *El silencio de los inocentes* y *Filadelfia*; la pareja central la componen Mark Wahlberg (el de *Boogie Nights* y la reciente *La gran estafa*) y la morochita Thandie Newton, la misma de *Cautivos del amor*. Tim Robbins completa el trío central, París aporta lo suyo y hay cameos de varias leyendas vivientes, desde Charles Aznavour hasta Anna Karina, pasando por la mismísima Magali Noël, que supo ser la Gradisca de *Amarcord*. Como todas las películas de Demme desde hace casi veinte años, la dirección de fotografía corrió por cuenta de Tak Fujimoto, que intenta darle color a las sombras parisinas con su paleta pop. Luego de contar con David Byrne para la banda de sonido de *Totalmente salvaje* y de descerrajar el *Mambo italiano* de Pérez Prado/Rosemary

La remake de “Charada”, una gema de

los años '60 ahora dirigida por Jonathan

Demme, nunca termina de definir su identidad.



Mark Wahlberg y Thandie Newton, pareja central de la historia.

En “Charada” brillaron, nada menos, Cary Grant y Audrey Hepburn.

Clooney en *Casada con la mafia*, Demme sintoniza a la perfección la clase de *world music* que suele oírse en la capital francesa: la egipcia Natacha Atlas, los africanos Chaba Fadela & Cheb Sahraoui, el árabe Khaled y, cómo no, hasta un tanguito firmado, entre otros, por el argentino Eduardo Makaroff.

Sin embargo, y por más de todos esos brillos, *The Truth About Charlie* nunca termina de cuajar. Como la *Charada* original, *La verdad sobre Charlie* es un paraíso de pistas falsas, un interminable baile de máscaras al que se invita a participar al espectador sin proporcionarle jamás la clave para ingresar. Todo comien-

za cuando un *marchand* francés, Charles Lambert, muere asesinado durante un viaje en tren. Recién ahí se entera Regina, la joven viuda (Newton) de que, además de Charles Lambert, el finado podía llamarse también Charlie Lake, Carlo Fabri y Carlos Moreno. Que tenía un pasaporte por cada una de sus identidades, que lo suyo no era exactamente el tráfico de arte, que cierto tesoro de valor incalculable quedó escondido en algún lado. Y que detrás de él andan desde un coreano y una afroamericana (ex miembros de un grupo de elite de las fuerzas armadas) hasta una suspicaz inspectora de la *sureté française*, pasando

por un detective de ascendencia árabe, un funcionario del gobierno estadounidense y un norteamericano que dice llamarse Joshua Peters y posa de ingenuo (Wahlberg), aunque en este contexto ninguna de esas cosas es del todo probable.

Cualquiera se da cuenta de que lo que sobrevendrá de allí en más es un gigantesco e interminable *trompe l'oeil* hecho de identidades falsas, giros se supone que inesperados y vueltas de tuerca que deberán venir. Y vienen, claro, en cantidades industriales. La película de Donen resolvía esas trampas asumiéndose como puro artificio y ofreciéndose al espectador como burbujeante copa de champagne. Curiosamente, Demme jamás termina de decidirse entre tomarse todo esto como la inmensa broma que es o encararlo en cambio como un thriller perfectamente serio. O, ya que el destino lo llevó hasta París, convertir la película en un desfile de fantasmas de la *nouvelle vague*, en el que los

Duda: Demme jamás termina de decidirse entre tomarse todo esto como la inmensa broma que es o encararlo en cambio como un thriller perfectamente serio.

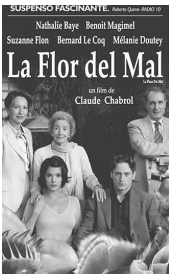
hoteles se llaman Langlois (por el fundador de la Cinémathèque Française), el Aznavour de *Disparen sobre el pianista* puede materializarse en cualquier escena romántica, Anna Karina cantar un tango, Agnès Varda cruzarse por allí... ¡y hasta la tumba de Truffaut aparecer sobre el final de la película!

Si a esto se le suma que la pareja Wahlberg & Newton está tan a la altura de sus antecesores Grant & Hepburn como George W. Bush puede estarlo de JFK, se concluirá que *La verdad sobre Charlie* no es el proyecto más inspirado que Hollywood haya tenido últimamente. Lo que es decir bastante.

Lanzamientos

LA FLOR DEL MAL, de Claude Chabrol. Con Nathalie Baye, Benoît Magimel y Suzanne Flon. 2003, 104 min. Transeuropa.

8 PUNTOS



El último Chabrol es Chabrol a la enésima potencia. Un respetabilísimo clan provincial, varios de cuyos miembros se dedican a la política, oculta en su ropero una verdadera colección de esqueletos. Estos van desde infidelidades matrimoniales hasta parricidios, pasándole al incesto ahí nomás. Como de costumbre, el realizador de *La ceremonia* filma todo esto con la actitud de quien se muere de risa, pero para que no se note tanto se tapa ligeramente la boca. Claro que sofocar la risa da por resultado una mueca siniestra y en el fondo divertida, que es lo que Chabrol busca despertar en el espectador. Puede que haya por ahí alguna metáfora visual un poquitín obvia, pero la pregunta “¿Les sirvo un cafecito?” en boca de una anciana dama y en medio de una pelotera familiar, es uno de esos imperdibles momentos-Chabrol.

BUSCANDO A NEMO, de Andrew Stanton y Lee Unkrich. 2003, 104 minutos, doblada al castellano. Disney Argentina.

7 PUNTOS



Aunque haya despertado una unánime adhesión y sin que se la pueda catalogar de decepcionante, el nuevo tanqucito animado de Pixar & Disney es bastan-

te menos original y sorprendente que las realizaciones precedentes del sello de John Lassiter. Incluyendo, por supuesto, la inmediatamente anterior *Monsters Inc.*, que inventaba un mundo enteramente nuevo de la nada. Más al gusto de Disney e incluyendo algunos de los más nefastos golpes bajos del sello de Walt (como esa obsesión por asesinar mamás), *Buscando a Nemo* es una historia de iniciación llevadera, simpática, encantadora... todo lo cual suena ligeramente intoxicante. Los buenos gags, por otra parte (como la patota de tiburones y las tortugas fumadas), no por buenos sueñan menos “puestos” para despertar la risa de niños, tías y papás.

EN ALGUN LUGAR DE AFRICA, de Caroline Link. Con Julianne Köhler, Merab Ninidze y Lea Kurka. 2001, 140 min. AVH.

6 PUNTOS



Un clásico de la cartelera: la película europea sobre gente perseguida por los nazis, en este caso proveniente de la propia Alemania y ganadora del Oscar al Mejor

Film Extranjero, que es lo que suele ocurrir en estos casos. Con ciertos ecos de *Africa mía* y basada en las memorias de un sobreviviente, aquí se trata del exilio de un abogado judío en Kenia, a fines de los años '30 y en compañía de su esposa e hija. Separaciones, traslados y sobre todo aprendizajes —todo ello bonitamente fotografiado, aprovechando los hermosos paisajes africanos— redondean la clase de película que no puede no gustar. Por suerte, no son de lamentar sensiblerías ni golpes bajos, además de que el relato avanza con fluidez. Pero el aire de complacencia está ahí, como una nube fatídica.

EN LA CIUDAD SIN LIMITES, de A. Hernández. Con L. Sbaraglia, F. Fernán-Gómez, L. Bredice y A. Alcón. 2002, 118 min. AVH.

6 PUNTOS



Una película española llena de argentinos. Leonardo Sbaraglia protagoniza, Leticia Bredice hace de su esposa y en un papel episódico pero crucial aparece Alfredo Alcón. Falta Héctor Alterio, que debía estar trabajando en la película de al lado. Excesivamente extendida y con tendencia a la dispersión, cuando *En la ciudad sin límites* entra en tema, ese tema lo narra bien. Radicado desde hace tiempo en la Argentina, Sbaraglia es un español que se reúne con el resto de la familia cuando al patriarca (Fernando Fernán-Gómez) deben internarlo de urgencia. Allí, el muchacho descubrirá la red de intrigas, rivalidades y venenos familiares, que no se detiene precisamente al llegar hasta la mamá (Geraldine Chaplin, finalmente en el papel de bruja que siempre le estuvo destinado). La intriga subsiguiente se sigue con interés.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Río místico (Clint Eastwood, 2003). En los films de Eastwood hay una obsesión

por el tema del pecado original y así es que comienza aquí, con una de las formas de ese pecado: el abuso infantil. Esta película enfrenta fantasmas profundamente instalados en la cultura estadounidense: la pulsión por las armas y la toma de revancha, la justicia por mano propia, las ejecuciones sumarias y, como frutilla del postre, la identificación de todo eso con el heroísmo. Cabe observar esta película como una versión urbana y contemporánea de "Los Imperdonables" (Atlas Lavalle, Atlas Santa Fe, Lorca, Metro, Monumental, Patio Bullrich, Cinemark Palermo y Puerto Madero, Village Recoleta, Abasto).

■ **La mecha** (Raúl Perrone, 2003) Descripta por su director como una *road movie*, pero al ritmo de un anciano de 80 años, esta es la historia de las idas y vueltas de su protagonista (Don Galván), por comercios y hogares del oeste bonaerense en busca de una mecha para calentador tan de otra época como él mismo. Poniendo un decidido ojo en lo cotidiano, la cámara de Perrone se preocupa por mirar lo que seguramente ve todos los días como si fuese la primera vez. O si no, desarma con precisión de cirujano los mecanismos del día a día (Complejo Tita Merello, Gaumont).

■ **Jugando con el destino** (Gurinder Chadha, 2002). Comedia romántica británica, pero con un fuerte acento indio. Es la historia de una chica india amante del fútbol, que sueña con poder algún día pegarle a la pelota como su ídolo David Beckham (su apellido aparece en el título original, *Bend it like Beckham*). Lejos de ser una película deportiva, se trata en realidad de un previsible pero simpático novelón familiar, en donde es imposible no simpatizar con esta temática y sus personajes. Especialmente con una chica capaz de confesarle todos sus secretos a un poster del famoso jugador, que cuelga en la pared de su cuarto (Cinemark Palermo, Village Recoleta, Gral. Paz).

■ **El amor cuesta caro** (Joel Coen, 2003). La película tiene una marca de hermanos Coen, la de reelaborar los géneros clásicos de Hollywood. Cuenta con una gran actuación de George Clooney interpretando a Miles Massey, un abogado especializado en divorcios aburrido de tanto éxito, que encuentra en Marilyn Rexroth (Catherine Zeta-Jones) un adversario con quien medir sus fuerzas de igual a igual, además de un motivo para abandonar años de soltería (Hoyts Abasto, Patio Bullrich, Village Recoleta y otros).

■ **Bonanza** (Ulises Rosell, 2001). Este documental de Rosell no es ni social ni político, aunque deja esas



Kill Bill (Q. Tarantino, 2003). Un enorme artefacto pop edificado a partir de una sucesión infinita de citas (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich, Atlas Lavalle, Atlas Santa Fe y otros).

lecturas abiertas. La cámara simplemente está allí, y gracias a ello comienza a formar parte de ese mundo y da cuenta magníficamente de esa tribu, una tribu que tiene un rey y un par de príncipes, herederos al trono de lata de Bonanza: sus hijos Norberto y La Vero (Gaumont).

■ **A los trece** (Catherine Hardwicke, 2003). Sobre las presiones que se ciernen sobre Tracy desde su primer día en la "high school", donde identidad y look tienden a ser la misma cosa. El film, sin embargo, resulta más apreciable por el modo en que presenta estos problemas, que por la manera en que los resuelve (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Savoy).

■ **El arca rusa** (Alexander Sokurov, 2002). En este film no hay un relato lineal sino, en todo caso, una suerte de collage histórico realizado en una única toma ininterrumpida, sin cortes, por lo que fue el Palacio de Invierno de los Zares, hoy convertido en el Museo Hermitage de San Petersburgo. (Metro, Cinemark Palermo, Hoyts Abasto y otros).

■ **Trouble Every Day** (Claire Denis, 2001). Un film claustrofóbico que tiene como protagonista a una mujer (Beatrice Dalle). Una casa misteriosa la alberga y ella parece no poder dar rienda suelta a su libido sin convertirse en un animal sediento de sangre humana (Microcine Godard del Hotel Elevage, Maipú 960).

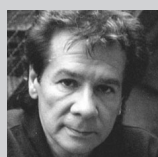
■ **Ser y tener** (Nicolas Philibert, 2002). Este documental es, al mismo tiempo, simple, transparente, austero y emotivo. Con las herramientas básicas para hacer una película (cámara, micrófono y un equipo de tres personas), Philibert no busca informar nada al espectador sino compartir con él la maravillosa experiencia del aprendizaje de un grupo de niños cuyas edades oscilan entre los doce años (Savoy).

■ **Camino a casa** (Lee Jeong-Hyang, 2002). Un film de gran pureza cinematográfica, basado en la experiencia de un chico al que su madre deja a cargo de su abuela, que vive en medio del campo en una choza precaria. (Mal)criado en la ciudad, al niño no le resultará fácil adaptarse a su nueva vida (Lorca, Village Recoleta y Cinemark Caballito).

■ **Los rubios** (Albertina Carri, 2003). La película de Carri se plantea, frente a otras que narran el tema de los hijos de desaparecidos, con-

tar la historia desde el vacío, la orfandad, la ausencia allí donde las otras prefirieron tender lazos conductores. Así navega entre distintas formas de representación, como la investigación documental, el film de denuncia, la confesión y la dramatización (Complejo Tita Merello).

MUSICA



Víctor Heredia presenta su nuevo disco, "Fénix". Hoy a las 21 en el Teatro Opera,

Corrientes 860.

■ **Las Pelotas** en El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. Hoy a las 21.

■ **Adriana Varela** en el Teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 21.30.

■ **Juanjo Domínguez** en Tuñón Teatro, Maipú 851. Hoy a las 23.

■ **Walter Malosetti Trío** en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.

■ **Jorge Fandermole** en La Peña del Colorado, Güemes 3657. Hoy a las 22.

■ **Chango Farías Gómez** en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795. Hoy a las 23.30.

■ **Alfredo Remus, Néstor Barbieri y Sergio Poli** en New People, Av. Scalabrini Ortiz 2282. Hoy a las 21.30.

■ **Manolo Juárez y Gerardo Gandini** (hoy a las 23). **Lorena Astudillo** (mañana a las 22). En Gandhi-Notorius, Av. Corrientes 1743.

■ **La Ley** en el estadio Luna Park, Corrientes y Bouchard. Hoy a las 21.

■ **IV Festival de Country Blues** en la Biblioteca Juan B. Justo, Av. La Plata 85. Hoy a las 20.30.

■ **Achaiva da Ponte** en Juan B. Alberdi 439. Hoy a las 21.

■ **Andando Descalzo** (hoy a las 23). **Fidel Nadal y Pablo Molina** (mañana a las 21). En Niceto Club, Niceto Vega 5510.

■ **Claudia Puyó** en La Vaca Profana, Lavalle 3683. Hoy a las 22.

■ **Walter Gandini** en el Teatro Santa María, Montevideo 842. Hoy a las 21.

■ **Miguel de Caro** en el Tradicional Bar Celta, Sarmiento 1702. Mañana a las 19.30.

■ **Suna Rocha, Melania Pérez, Omar Moreno Palacios, Julio Lacarra** y otros en la Feria de Mataderos, Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales (Mercado Nacional de Hacienda). Mañana a partir de las 11.

TEATRO



Los colores de Lorca (guitarra, amor y muerte). *Teatro musical inspirado en la vida y*

obra de Federico García Lorca. Idea y dirección del barítono Eduardo Cogorno. En La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371, hoy a las 20.

■ **Viejos tiempos**, del inglés Harold Pinter. Con Claudio Amato, Alejandra Bol y otros. Iluminación y dirección de Lorenzo Quinteros. En Teatro Estudio El Doble, Aráoz 727, hoy a las 23 y mañana a las 21.

■ **La Madonnita**. Libro y dirección de Mauricio Kartun. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. En la Sala Cunill Cabanellas del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Extraño juguete**, de Susana Torres Molina. Dirección: Carlos Rivkin. En el teatro del Club Atlético Vélez Sarsfield, Juan B. Justo 9200, piso 2. Hoy a las 21. **Gratis**.

■ **Tango nómada**. Con Edith Gazzaniga y María José Jerónimo. Dirección de Silvio Lang. En el C. C. Recoleta, Junín 1930, hoy y mañana a las 20.

■ **Discepolín y yo**, de Betty Gambartes y Bernardo Carey. Con Diego Peretti, Claribel Medina, Roberto Carnaghi y otros. Dirección de Betty Gambartes. **Despedida** en el Alvear, Corrientes 1659, hoy y mañana a las 21.

■ **El Desconcierto**. Por el Grupo La Ceguera (residencia actoral 2003 del IUNA). Dirección de Guillermo Angelelli. En El Excéntrico de la 18ª, Lerma 420, hoy y mañana a las 21.

■ **Espiar la noche**, de Maite Alvarado y Ruth Kaufman. Elenco dirigido por Ana Alvarado. En La Maravillosa, Medrano 1360, mañana a las 21.

■ **Programa Teatro del Pueblo**. Obras: *El vendedor de enciclopedias*, de Ricardo Hana, dirigida por Héctor Oliboni (hoy a las 20.30); *Mil años de paz*, de Roberto Perinelli, dirigida por Laura Yusem (hoy a las 21); *Bésame mucho*, de Javier Daulte (hoy a las 23). **Ultimas funciones** en Del Pueblo, Diagonal Norte 943.

■ **Paradero desconocido**, de Katherine Taylor. Con Raúl Rizzo y Roberto Catarineu. Dirección de Lía Jelín. **Despedida** en Del Nudo, Av. Corrientes 1551, hoy a las 21.

■ **Mi querida**. Monólogo basado en el relato *Almita*, de Anton Chéjov. Autora: Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo y puesta de Rubén Szuchmacher. En Del Otro Lado,

Lambaré 866, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Romeo y Julieta**, de William Shakespeare. Adaptación de Mauricio Kartun. Con Laura Novoa, Pablo Rago y otros. Dirección de Alicia Zanca. **Despedida** en el Teatro Regio, Av. Córdoba 6056, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Las polacas**. Trilogía de Patricia Suárez. Grupo Patio de Actores. Obras: *Historias tártaras*, dirección de Clara Pando; *La señora Golde*, dirigida por Elvira Onetto; *La Varsovia*, dirigida por Laura Yusem. **Despedida** en Patio de Actores, Lerma 568, hoy a las 19.

■ **Umbral**. Libro y dirección de Teresita Galimany. Con Laura D'Anna y Mauro Telletxea. En Celcit, Bolívar 825, hoy a las 21.

■ **Historia de cazadores**, de Roberto Perinelli. Con Patricia Echegoyen y Alejandro Fiore. Dirección de Andrés Bazzalo. En la Sala Orestes Caviglia del Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Angelito Pena**. Elenco dirigido por Julio Chávez. **Despedida** en el C. C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **La indigna señora B**. Versión de *La vieja dama indigna*, de Bertolt Brecht (de *Cuentos de almanaque*). Por el Grupo B. Dirección de Francisco Javier. **Despedida** en Actor's Studio, Av. Corrientes 3571, hoy a las 21.

■ **Eclipse de luna**, de Beatriz Mosquera. Con Cristina Murta, Salo Pasik, Marzenka Nowak y Gastón Courtade (hoy a las 21). *Perejiles*, de Ricardo Halac, con Edda Bustamante y Cutuli, dirigidos por José María Paolantonio (hoy a las 22.30). En Andamio 90, Paraná 660.

■ **Donde más duele**, obra inspirada en la figura literaria de Don Juan. Dramaturgia y dirección de Ricardo Bartís. En Sportivo Teatral, Thames 1426, hoy a las 22 y mañana a las 20.

■ **Don Chicho**, de Alberto Novión. Dramaturgia de Patricia Zangaro. Con Claudio García Satur, Lucrecia Capello y otros. Dirección de Leonor Manso. En el Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **El bronce que sonríe** (o *La historia del Palangana*), de Vicente Zito Lema. Elenco dirigido por Zito Lema y Betti Raiter. En el Palais de Glace, Av. del Libertador y Schiaffino, hoy y mañana a las 21.

■ **Foz**. Con Esteban Lamothe, Adrián Fondari y Ricardo Félix. Dramaturgia y dirección de Alejandro Catalán. En Espacio Callejón, Humahuaca 3759, mañana a las 21.30.

■ **Platonov**, de Anton Chéjov. Versión de David Hare. Adaptación y dirección de Hugo Urquijo. Con Jorge Suárez, Beatriz Spelzini, María Socas y otros. En la Sala Casacuberta del TSM, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Maldita sea la hora**. Libro y dirección de Julio Chávez. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 21.30.

■ **La causa justa**. Por la Compañía de Teatro Crudo. Adaptación de la novela de Osvaldo Lamborghini. Dramaturgia y dirección de Mariel Bignasco. En Artefacto, Sarandí 760, mañana a las 21.30.



Postal de vuelo, de Víctor Winer. Con Victoria Carre-ras, Antonio Ugo, Aldo Braga y Roberto Martínez. Dirección de Roberto Villanueva. En la Sala Villa Vi-lla del C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy y ma-ñana a las 20.


Fito Páez cie-rra un año de-finido por cier-to renacimiento espiritual y ar-tístico, presen-tando una vez más su último disco “Natura-leza sangre”. Hoy a las 22 y mañana a las 21 en el Teatro Gran Rex, Av. Corrientes 857.



■ **Almas en el espejo. Ciclo de teatro de obras breves.** Obra de Ana María Torres, Rosa Lipshitz, Clara Carrera, Stella Camilletti, Adela Sorrentino y Silvia Docampo. Puesta y dirección general de Silvia Docampo y Luis Rosatti. En Club del Actor, Av. Juan B. Justo 2960, hoy a las 21.

■ **El casamiento de Anita y Mirko.** Teatro Comunitario 50 vecinos actores. Grupo Los Calandracas y El Teatral Barracas. Dirección de Coria Busquiazó y Ricardo Talento. C. C. Barracas, Av. Iriarte 2165, hoy a las 22.

OTRO CINE



Cine Club Eco: La última tregua, de *Francesco Rosi*. En Av. Corrientes 4940 2º “E”. Hoy y mañana a las 20.

■ **Centro Cultural Konex. Ciclo Buñuel, Lorca y Dalí.** Hoy: *A un Dios desconocido*, de Jaime Chavarrí (recreación de los caracteres de Federico García Lorca). A las 17.30 en Av. Córdoba 1235. **Gratis.**

■ **Cineclub TEA. Toni**, de Jean Renoir. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Gómez Resto-Bar. Ciclo Robert Bresson.** Hoy: *El diablo, probablemente*. A las 18.30 en Pasaje San Lorenzo 365.

■ **Sala Leopoldo Lugones. Ciclo Jan Sverak, la revelación del ci-**

ne checo. Hoy y mañana: *Kolya*. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 en el Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

■ **C. C. Borges. Ciclo cine-rock.** Mañana: *The Beatles*. A las 15.30, 18 y 20.30 en Viamonte y San Martín.

■ **La Nave de los Sueños.** Mañana: *Flores de septiembre*, de Eduardo Antín, A las 19 en Suipacha 842.

DANZA



De amores y desafíos. Espectáculo de flamenco que combina la danza, la música, ritmos y voces. Con la participación de Rolando Alvar, Natalia Bonansea, Emma Ledo, Guillermo Renzi, Graciela Ríos Saiz y Omar Urraspuro. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.30.

■ **Perbacoba. Feria de Santa-na.** Coreografía y dirección de Sandra Fiorito. Con Julieta Rodríguez Grumberg, Lorena Pereyra, Mariela Loza, Verónica Maseda y Sandra Fiorito. En Teatro del Sur, Venezuela 2255, mañana a las 20. En el mismo lugar, **¿? (quién es quién)**, dirigido por Luis Garay, mañana a las 21.30.

■ **Carmina Burana.** Por el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Coreografía de Mauricio Wainrot con música de Carl Orff. En la Sala Martín Coronado del Teatro San

Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20.

■ **12 canastos**, espectáculo de danza contemporánea, con dirección de Gustavo Corso. En la Fundación Cultural Surdespierto, Thames 1344. Mañana a las 18.

■ **Ballet de la Casa Balear** en el Centro Asturiano de Vicente López, Av. del Libertador 1081. Hoy a las 21.

■ **De ida y vuelta**, espectáculo de danza y música flamenca, con dirección de Fabiana Pouso. En el Auditorio del Pilar, Vicente López 1999. Mañana a las 20.

■ **Mitología en movimiento.** Pieza que explora la existencia humana en su profunda diversidad. Bailarinas: María Balmaceda, Cecilia Benavidez, Julieta Eskenazi, Wanda Migelson y Alejandra Vassallo. En El Ombligo de la Luna, Tomás de Anchorena 364. Mañana a las 21.

PIBES



Los derechos al revés, otra más de Cenicienta, comedia musical con dirección y puesta en escena, libro y canciones de Verónica Alvarez Rivera. Por la Compañía Teatral La Barafunda. En Variedades Teatro Concert, Corrientes 1218. Hoy a las 16.30 y mañana a las 17.15.

■ **Luciano tras el secreto de**

CARTELERA

cines

ANITA, NO PIERDE EL TREN (España). Dir.: Ventura Pons. **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

ABRAZOS (Tango en Buenos Aires) **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45, 16.30, 20.05 y 21.50 hs.

ABRE TUS ALAS (Israel) Dir.: Nir Bergman. P/13 **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 22.50 hs.

AMERICAN PIE (La boda). Dir.: Jesse Dylan, con Jason Biggs y Alison Hannigan. P/13. **Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 4328-6643. Mié. pre-estreno: 16.20, 18.30 y 20.50 hs.

Monumental. Lavalie 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Mié. pre-estreno: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

BAD BOYS II Dir.: Michael Bay, con Martin Lawrence y Will Smith. P/13. **Electric III.** Lavalie 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.30, 18.35 y 22.40 hs.

BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA CHINA (Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con Zhou Xun. P/16. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 20.10 hs.

BAR “EL CHINO” (Israel) Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi. P/16. **Complejo “Tita Merello”.** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45, 18.20 y 22.10 hs. (Sala “Delia Garcés”)

BONANZA (Argentina-2001) Dir.: Ulises Rosell, con Bonanza, Norberto y Verónica Muchinski. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14, 16, 17.50, 19.45 y 21.40 hs.

BUSCANDO A NEMO de Disney-Pixar. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.10, 16, 18.40 y 21 hs.

CAMINO A CASA (Corea) Dir.: Jeong Hyang Lee. S/R. **Lorca II** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-

5017. A las 15.10, 16.50, 18.30 y 20.10 hs.

CLEOPATRA Dir.: Eduardo Mignona, con Norma Aleandro y Natalia Oreiro. P/13. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.15 hs.

AGENTE CODY BANKS Dir.: Harald Zwart. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20 y 18.30 hs. (En castellano)

DEVORADOR DE PECADOS Dir.: B. Hegeland, con Heath Leger. P/13. **Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 18 y 20.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

DOGVILLE Dir.: Lars von Trier, con Nicole Kidman, Lauren Bacall y James Caan. P/16. **Lorca II** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 21.45 hs.

EL AMOR CUESTA CARO Dir.: Joel y Ethan Coen, con George Clooney y Catherine Zeta-Jones. P/13. **Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 14.50, 17, 19, 21 y 23 hs.

Monumental. Lavalie 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.55, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

EL ARCA RUSA (Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R. **Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

EL MOSQUETERO Dir.: P. Hyams, con Tim Roth, Mena Suvari y Catherine Deneuve. S/R. **Monumental.** Lavalie 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.30 y 20.20 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.10 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO (Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 17.20 y 20.30 hs.

ERASE UNA VEZ EN MEXICO Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas, Johnny Depp y Salma Hayek. P/13. **Electric III.** Lavalie 836. Tel.: 4322-1846.

A las 12.50, 16.55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EXTERMINIO (U.K.) Dir.: D. Boyle, con C. Murphy y N. Harris. P/16. **Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.55, 15.20, 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalie 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 18 y 22.30 hs.

FREDDY VS. JASON Dir.: Ronny Yu, con Robert Englund y Jason Ritter. P/13. **Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

HULK Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 hs.

KILL BILL (Vol. 1 “La venganza”). Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman, Lucy Liu y Daryl Hannah. P/18. **Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20, 15.40, 18, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.

Monumental. Lavalie 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

LA FLOR DEL MAL (Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Nathalie Baye y Benoît Magimel. P/16. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.30 hs.

LA LIGA EXTRAORDINARIA Dir.: Stephen Norrington, con Sean Connery. P/13. **Electric I.** Lavalie 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.55 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. (En castellano) S/R. **Electric I.** Lavalie 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.45 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 20.20 hs.

LA MECHA Dir.: Raúl Perrone. S/R. **Complejo “Tita Merello”.** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16, 19, 20.25 y 21.50 hs. (Sala “Amelia Benec”) **Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 14.55, 16.50, 18.30, 20.20 y 22 hs.

LA MIRADA DE LOS OTROS Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

LECCION DE HONOR con Kevin Kline. S/R. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.10 hs.

LOS LUNES AL SOL (España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.10 y 22.30 hs.

LOS RUBIOS Dir.: Albertina Carri, con Analía Couceyro. S/R. **Complejo “Tita Merello”.** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.25 y 17.25 hs. (Sala “Amelia Benec”) **LOS TRAMPOSOS** Dir.: Ridley Scott, con Nicolas Cage, Sam Rockwell y Alison Lohman. P/13. **Electric II.** Lavalie 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 16.50 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.

MATRIX REVOLUCIONES Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13. **Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.40, 15.15, 16.20, 17.45, 19.10, 21.45 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavalie 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.20, 16.45, 17.45, 19.10, 21.35 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0 y 1 h.

MUJER FATAL (Francia) Dir.: Brian de Palma, con Rebecca Romijn-Stamos y Antonio Banderas. P/13. **Monumental.** Lavalie 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.45 y 20.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

OSCAR ALEMAN (“vida con Swing”-Documental). Dir.: Hernán Gaffet. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs.

RIO MISTICO Dir.: Clint Eastwood, con Sean Penn y Tim Robbins. P/16. **Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.30, 16.20, 19.10 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.35, 16.20, 19.05 y 21.50 hs.

Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.20, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs.

Monumental. Lavalie 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

SHINER (U.K.) Dir.: John Irvin, con Michael Caine y Martin Landau. P/13. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.30 hs.

SINBAD (La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.50 y 19.30 hs.

SOY TU AVENTURA Dir.: Néstor Montalbano, con Luis Luque y Luis Aguilé. S/R. **Complejo “Tita Merello”.** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 20.15 hs. (Sala “Delia Garcés”) **TODOPODEROSO** Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R. **Electric I.** Lavalie 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20, 17.40, 19.30 y 21.10 hs.

VALENTIN Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13. **Complejo “Tita Merello”.** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 16.40 hs. (Sala “Delia Garcés”) **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 17.50 hs.

shoppings

ALTO PALERMO Av. Santa Fe 3251. Tel.: 5777-8362. **UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE:** 15.10 y 20.10 hs. P/13. **PACTO DE JUSTICIA:** 12.30, 17.30 y 22.40 hs. P/13.

PASEO ALCORTA Saiguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. **KILL BILL** (Vol. 1 “La venganza”): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.

EL AMOR CUESTA CARO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

PATIO BULLRICH Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801. **RIO MISTICO:** 13.40, 16.50, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.20 hs.

EL ARCA RUSA: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

EL AMOR CUESTA CARO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. **MATRIX REVOLUCIONES:** 12.20, 15.45, 17.15, 18.50, 21.50 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

JINETE DE BALENAS: 15.05 y 19.55 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CAMINO A CASA: 12.55, 17.45 y 22.20 hs. S/R.

RIO MISTICO: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA GUARDERIA DE PAPA: 12.10, 14.50 y 16.55 hs. (En castellano) S/R.

EL ARCA RUSA: 12.45, 14.55, 17.25, 19.50 y 22.25 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

SOÑANDO JUNTOS: 14.40 y 20.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

PACTO DE JUSTICIA: 12, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL AMOR CUESTA CARO: 12.45, 15.35, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

KILL BILL (Vol. 1 “La venganza”): 12.15, 13.15, 14.40, 15.40, 17.05, 18.05, 19.30, 20.30, 21.55 y 22.55 hs. P/18. Vie., sáb. y miérc. trasn.

JUGANDO CON EL DESTINO: 12.35, 15.05, 17.35, 20 y 22.35 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

RIO MISTICO: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

LA ESTAFA MAESTRA: 12.30, 14.50, 17.20, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA GUARDERIA DE PAPA: 13, 15.30, 17.40, 20.20 y 23 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn.

KILL BILL (Vol. 1 “La venganza”): 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/18. Vie. y sáb. trasn.

UN GRAN LADRON: 15.20 y 20.30 hs. P/13.

DEVORADOR DE PECADOS: 12.50, 18 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

EL AMOR CUESTA CARO: 13.20, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

MATRIX REVOLUCIONES: 13.10, 14.10, 15.50, 17.10, 19, 19.50, 22 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

CAMINO A CASA: 11.45, 16.05 y 20.40 hs. S/R.

DEVORADOR DE PECADOS: 13.40, 18.15 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA GUARDERIA DE PAPA: 11, 13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

PACTO DE JUSTICIA: 11.10, 13.50, 16.45, 19.40 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

BUSCANDO A NEMO: 15.35 hs. (En castellano) S/R.

A LOS TRECE: 11.15, 13.20, 18.05, 20.30 y 23.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

EL ARCA RUSA: 11, 13.05, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

RIO MISTICO: 11.05, 13.50, 16.50, 19.50 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

MATRIX REVOLUCIONES: 11.05, 11.40, 13.40, 14.20, 16.30, 17.15, 19.25, 20.10, 22.20 y 23.05 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

EL AMOR CUESTA CARO: 11, 11.30, 13.05, 13.35, 15.25, 16, 17.50, 18.25, 20.15, 20.50, 22.40 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

KILL BILL (Vol. 1 “La venganza”): 11, 12.15, 13.15, 14.50, 15.40, 17.25, 18.10, 20, 20.45, 22.40 y 23.20 hs. P/18. Vie. y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.

RIO MISTICO: 11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CARTELERA

JUGANDO CON EL DESTINO: 12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 11.05, 12.30, 13.20, 14.45, 15.45, 17.10, 18.10, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/18. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA MECHA: 11.30, 13.15, 17, 20.45 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

ABRAZOS: 14.10, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL AMOR CUESTA CARO: 11.10, 11.45, 13.15, 14, 15.30, 16.15, 17.45, 18.30, 20, 20.45, 22.15 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL MOSQUETERO: 12, 16 y 20.10 hs. P/13.

PACTO DE JUSTICIA: 11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

SONANDO JUNTOS: 11.45, 16 y 20 hs. S/R.

MATRIX REVOLUCIONES: 11.15, 11.45, 14, 15.30, 17, 19.15, 20, 22 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA GUARDERIA DE PAPA: 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

A LOS TRECE: 14.10, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

ANITA NO PIERDE EL TREN: 15 y 18.45 hs. P/13.

CAMINO A CASA: 12, 14, 16, 18 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

JINETE DE BALENAS: 11.15, 13.30, 15.45, 18 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA ESTAF A MAESTRA: 11.30, 13.45, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

BUSCANDO A NEMO: 14.15 hs. (En castellano) S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO

Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.

RIO MISTICO: 13.20, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

EL AMOR CUESTA CARO: 12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

MATRIX REVOLUCIONES: 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

CAMINO A CASA: 13, 14.45, 18.30 y 20.15 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.10 hs.

JINETE DE BALENAS: 12.40, 16.30 y 22 hs. S/R.

VALENTIN: 14.15, 17.35 y 20.55 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs.

ABRAZOS (Tango en Buenos Aires-Documental): 12.30, 15.50, 19.10 y 22.30 hs. S/R.

AMERICAN PIE (La boda). Miérc. pre-estreno: 12.20, 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. P/13.

GENERAL PAZ

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

EL AMOR CUESTA CARO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

RIO MISTICO: 13.20, 16, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

EL ARCA RUSA: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

MATRIX REVOLUCIONES: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. P/18. Vie. y sáb. trasn.

JUGANDO CON EL DESTINO: 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

SAVOY

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

800 BALAS: 15.10 y 22.25 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

LOS LUNES AL SOL: 13, 17.30 y 20.10 hs. P/13.

MUJER FATAL: 13.10, 17.45 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs.

SER Y TENER: 15.30 y 20 hs. S/R.

EXTERMINIO: 13.35, 18 y 23.35 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

SONANDO JUNTOS: 15.45 y 20.20 hs. S/R.

ABRE TUS ALAS: 20.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

A LOS TRECE: 13.30 y 18.30 hs. P/16.

DOGVILLE: 15.20 y 22.05 hs. P/16.

SOLAR DE LA ABADIA

Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.

MATRIX REVOLUCIONES: 13.40 y 18.50 hs. P/13.

UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE: 16.10 y 21.40 hs. P/13.

CABALLITO

CINE DUPELEX

(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.

EL ARCA RUSA: 13.45, 15.35, 17.25, 19.15, 21.05 y 22.55 hs. S/R.

RIO MISTICO: 14.20, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/16.

CINEMARK

Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.

LA GUARDERIA DE PAPA: 11.50, 13.50, 15.50, 17.55, 20 y 22.10 hs. S/R. (En castellano). Vie. y sáb. trasn.

MATRIX REVOLUCIONES: 11.40, 14.20, 17, 19.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 12.40, 15, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. P/18. Vie. y sáb. trasn.

CAMINO A CASA: 12, 13.50, 15.45, 17.45 y 20.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

RIO MISTICO: 11.30, 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

EL AMOR CUESTA CARO: 12.30, 14.50, 17.25, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE

Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.

KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 12.05, 14.25, 16.30, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. P/18. Sáb. trasn.

EL AMOR CUESTA CARO: 12.15, 14.15, 16.10, 18.15, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

LA GUARDERIA DE PAPA: 12.05, 14.15, 16.10, 18.15, 20.25 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.

RIO MISTICO: 13.10, 16, 19.15 y 22.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

MATRIX REVOLUCIONES: 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

PLAZA LINIERS

SHOPPING CENTER

Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.

MATRIX REVOLUCIONES: 14.30, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

EL MOSQUETERO: 14 y 18 hs. S/R.

ABAJO EL AMOR: 16 y 20.10 hs. P/13.

KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 13.40, 15.45, 17.50, 20 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn. 0.30 hs.

LOS TRAMPOSOS: 17 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING

Nazarete 3135. Tel.: 4505-8074.

EL AMOR CUESTA CARO: 13.15, 15.10, 17.05, 19, 20.55 y 22.50 hs. P/13.

KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/18.

CASEROS

PARAMOUNT

3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.

VALENTIN: 14.40, 16.10, 17.40 y 19.10 hs. S/R.

DEVORADOR DE PECADOS: 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

MATRIX REVOLUCIONES: 14.50, 17.15, 19.40 y 22 hs.P/13. Sáb. trasn.: 0.15 hs.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA

(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.

MATRIX REVOLUCIONES: 14 y 18.40 hs.P/13.

EXTERMINIO: 16.20 y 21 hs. P/16.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO

(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.

EL AMOR CUESTA CARO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.40 hs. P/13.

UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE: 12.50, 17 y 21 hs. S/R.

JINETE DE BALENAS: 15, 19.10 y 23.10 hs. S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA

Guemes 897. Tel.: 4229-0204.

MATRIX REVOLUCIONES: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

RIO MISTICO: 13.40, 17, 19.45 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 13.35, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX

Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.

MATRIX REVOLUCIONES: 14.50, 17.15, 19.40 y 22 hs. P/13.

VALENTIN: 15.15, 16.50, 18.30, 20.10 y 21.50 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES

Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.

VALENTIN: 15.15, 16.50, 18.30, 20.10 y 21.50 hs. S/R.

DEVORADOR DE PECADOS: 14.45, 16.35, 18.25, 20.15 y 22.13. P/13.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO

(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732.

LA HUA DEL REGIMIENTO, ópera de Gaetano Donizetti, Con Natasha Tupin, María Soledad de la Rosa, Eduardo Ayas, Miguel Angel Drappo, Leonardo Estevez, Sebastián De Filippi, Fernando Núñez y elenco. Actor invitado: Jorge Luz. Versión original cantada en francés. Preparación de coro: Edúviges Picone. Dir. orquestal: Fernando Alvarez. Dir.: Alicia Zanca. Sáb.: 20.30 hs. (abono nocturno). dgo.: 18.30 hs. (abono vespertino). Ent. desde: \$ 12.

ciclos

CENTRO CULTURAL BORGES

(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

LET IT BE (1969) Dir.: Michael Lindsay-Hoog. Con "The Beatles". "Cine Rock para todos". Sáb. y dgo.: 15, 16.30, 18, 19.30 y 21 hs. Ent.: \$ 5.

CENTRO CULTURAL KONEX

Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.

A UN DIOS DESCONOCIDO (1977)

Dir.: Jaime Chavarrí, con Héctor Alterio, Ángela Molina y Mercedes Sampietro. Hoy: 17.30 hs.

CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126.

LA ULTIMA TREGUA (1997) Dir.: Francesco Rosi, con John Turturro, Massimo Ghini y Claudio Bisio. Sáb. y dgo.: 20 hs. Bono contrib.: \$ 4 (con debate posterior y café)

CINE CLUB TEA

Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.

TONI (1935). Dir.: Jean Renoir, con Blavette, Edouard Delmont y Max Dalban. Ciclo "Clásicos franceses de los '30". Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Bono contrib.: \$ 3. (Con debate posterior)

FUNDACION CINETECA VIDA

Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.

UNA MUJER, ES UNA MUJER (Francia-1961) Dir.: Jean-Luc Godard, con Anna Karina, Jean-Claude Brialy, Jean-Paul Belmondo y Marie Dubois. Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$ 3.

HOTEL ELEVAGE

(Microcine "Godard"). Maipú 960. Tel.: 4891-8040.

TROUBLE EVERYDAY (Un oscuro deseo) Dir.: Claire Denis, con Vincent Gallo y Beatrice Dalle. Sáb. y dgo.: 16, 18 y 20 hs. P/18 con reservas. (Última semana)

MALBA

(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.

MALA RACHA (Uruguay-2000) Dir.: Daniela Speranza, con Roberto Suárez y Mario Ferreira. Hoy: 14 hs.

EL DELATOR (USA.-1935) Dir.: John Ford. Hoy: 17 hs.

RAUL BARBOZA, "el sentimiento de abrazar" (Documental-2001). Dir.: Silvia Di Florio. Hoy: 20 hs.

BONANZA (Argentina-2001) Dir.: Ulises Rosell, con Bonanza, Norberto y Verónica Muchinski. Hoy: 22 hs.

LA IRA DEL ESPADACHIN MANCO (Hong Kong-1971) Dir.: Chang Cheh, con David Chiang. Kung fu concerto: artes marciales + música en vivo. "National Film Chamber Orchestra". Hoy trasn.: 0 h.

SALA LEOPOLDO LUGONES

(Teatro San Martín 10ºpiso) Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Jan Sverak: La revelación del cine checo".

KOLYA (1996) Dir.: Jan Sverak. Sáb. y dgo.: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: \$ 3.

teatros

COLON

Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344.

A TRES PUNTAS. Ballet estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Pedro Ignacio Calderón. "La casa de Bernarda Alba". Coreog.: Julio López. Música: Frank Martin; "Flumina" (estreno mundial). Coreog.: Oscar Araiz. Música: Gabriel Fauré (Réquiem, Op. 48.) Solistas: Mónica Philibert (soprano) y Víctor Torres (baritone); "Symphony in C". Coreog.: George Balanchine. Música: Georges Bizet. Con Maricel De Mitri, Myriam Barroso, Vagran Ambartsumian, Jorge Amarannte, Edgardo Trabolón. Función extraordinaria. Pl.: \$ 30. Hoy: **20.30 hs.**

HANSEL Y GRETEL, de Engelbert Humperdinck. Puesta en escena: Hugo Midón. Dir.: Bruno D'Aostoli. Vestuario: Renata Schussheim. Coreog.: Carlos Trunsky. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. Con Mónica Sardi, Eleonora Sarda, Myriam Tocker. Opera para niños (diferida del 16-11). Loc. en vía. Pl.: \$ 20. **Dgo.: 11 hs.**

A TRES PUNTAS. Ballet estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Pedro Ignacio Calderón. "La casa de Bernarda Alba". Coreog.: Julio López. Música: Frank Martin; "Flumina" (estreno mundial). Coreog.: Oscar Araiz. Música: Gabriel Fauré (Réquiem, Op. 48.) Solistas: Mónica Philibert (soprano) y Víctor Torres (baritone); "Symphony in C". Coreog.: George Balanchine. Música: Georges Bizet. Con Gabriela Alberti, Silvina Perillo, Alejandro Parente, Edgardo Trabolón. Abono Vespertino de ballet. Pl.: \$ 30. **Dgo.: 17 hs.**

GRAL. SAN MARTIN

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

CARMINA BURANA. "Ballet contemporáneo del Teatro San Martín". Coreog.: Mauricio Wainrot. Música: Carl Orff. Jue. a dgo.: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 8 (jue.: \$ 4)

PLATONOV, de Anton Chéjov. Con Jorge Suárez, Beatriz Speizini, María Socas, Nya Quesada, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Hugo Urquijo. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 8 (miérc.: \$ 4)

LA MADONNITA, Con Roberto Castro, Manuel Vieucito y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Jue. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: \$ 8.

PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.

Varas. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 3. (Sala Teatrino-1º piso)
PERSEFONE, "la que trae la desgracia". Cla. "Aeroninas". Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 3.
LOS DESVENTURADOS, de Defilippis Novoa. Grupo "Los Inconscientes". Dir.: Daniel Loisi. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5. (Sala Teatrino-1º piso)

LA MANUFACTURA PAPELERA Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750.
CABARENUI. Canciones de Kurt Weill. Con Mariana Ferreira (voz), Diego Ruiz (piano). Dir.: Marife Perales. Hoy: 22:30 hs. Ent.: \$ 7.

LA MASCARA Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
HAY QUE SEGUIR..., de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20:30 hs. Ent.: \$ 5.

LA OTRA ORILLA Gral. Urquiza 21. Tel.: 4957-5083.
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

LA PLAZA Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
FAVIO POSCA en Lagarto Blanco. Hoy: 0 h. "Despedida". (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Hoy: 0 h. "Despedida". Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")
PORTENAS, Con Betiana Blum, Virginia Lago, Carolina Peletriff, María Valenzuela y Marcela Ferradas. Libro y dir.: Manuel González Gil. Sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20:30 hs. "Dgo. despedida". Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
KOROL-KOROL. Con Adrián y Alejandro Korol. Show humorístico-musical. Con la presencia estelar del muñeco "Virollita". Sáb.: 22:30 y 0:30 hs. Ent.: \$ 10.

LA RANCHERIA México 1152. Tel.: 4382-5862.
NIDITO DE AMOR, de Cristina Merelli. Dir.: Carlos Vanadia. Sáb.: 22 hs.

LA SCALA DE SAN TELMO Pasaje Giuffr4 371. Tel.: 4362-1187.
NESSY MUHR (piano). Hoy: 17:30 hs. Ent. libre.

LOS COLORES DE LORCA (guitarra, amor y muerte). Teatral-musical inspirado en la vida y obra de Federico García Lorca. Con Eduardo Cogorno (bailarón), Maricel Villamonte-Eugenía Fuent (mezzosopranos), Omar Curyulnik-Jorge Biscardi (guitarras), Sergio Bergoglio (flautas). Dir.: Eduardo Cogorno. Música de García Lorca, Falla, Turina, Albéniz, Paco Ibáñez y Gismoniti. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$ 15.

MIRADA DE TANGO. Con Laura Ferrero (voz), Osvaldo Tubino (guitarra), Jorge Donadio (bandoneón) y Julián Castro (percusión). Obras de Castillo-Piana, Trollo-Manzi, E. Blázquez, Contursi, Manzi-Piana y otros. Hoy: 22:30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

ARS ANTICUA ET NOVA: Sergio Bergoglio (flautas), Maximiliano Bergoglio (espineta) y Eugenio Bergoglio (viola da gamba). Solistas: Evangelina Zambrano (soprano) y Maricel Villamonte (mezzosoprano). Dir.: Eduardo Cogorno. Ciclo "La Scala fuera de la Scala". Dgo.: 18:30 hs. Ent. libre. Función a realizarse en el Hotel Castelar (Av. de Mayo 1152)

LA SODERIA (Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

RODAJAS DE AMOR... "de Fontanarrosa". Con Gabriel Fernández, Héctor Leza y Victoria Troncoso. Adapt. y dir.: Gabriel Fernández. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

ELLAS (fragmentos de una mujer): Lucrecia Pinto y Efraí Wolns. Dir.: Sol Levinton. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

LA TERTULIA Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
SORRY MAGGIE, de Hanna. Dir.: Jorge Guzmán. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.
LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS, de Carlos Diviesti. Dir.: R. Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.
SANGRE EN LA JAULA DE LOS MONOS, de Cristina Fasulino. Dir.: F. Taramasco. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

LA USINA México 2993. Tel.: 4932-5768.
MUJERES EN SU SITIO (atrapadas en la red). Unipersonal con Norma Andrade. Sáb.: 20 hs. Ent.: a la gorra.

LIBERARTE (Sala "Javier Villafrae"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

OTRAS NOSOTRAS, de Darío F6. Con Silvina Gent4 y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 21 hs. Ent. libre.
MATCH DE IMPROVISACION "Copa del Mundo" (Argentina vs Colombia). Teatro deportivo por la liga Amateur de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 6.

HUMOR MAS MALDITO. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachr". Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6.

LOS TRAMONTINAS. "Las patas de la gorda". Con Fernando Gonet. Dir.: Héctor Espindola. Sáb.: 0:30 hs. Ent.: \$ 5.

MATCH DE IMPROVISACION INTERNACIONAL (Liga colombiana). Compiten dos equipos de actores-jugadores, el público decide el resultado. Dir.: Ricky Behrens. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 6.

ACTO FALLIDO, de Eduardo Pavlovsky. Con Ulf Nordenshtal, Guillermo Salom y Claudia Troielli. Dir.: Mariela Langdon. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LOLA MEMBRIVES Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIO "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Anibal Pachano-Ana Sanz. Sáb.: 21 y 23:30 hs., dgo.: 20 hs. (Dgo. despedida)
NELLY OMAR. Sáb. 13 de diciembre: 21:30 hs.

LORANGE Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Diego Pérez, Diego Díaz y Marcelo Cosentino. Dir.: Luis Rossini. Vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: a la gorra.

LUNA PARK Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.

LA LEY Hoy: 21:30 hs. Pl.: \$ 30 y \$ 50.
BOXEO PROFESIONAL "Pablo Chacón" (Argentina) vs. "Ubaldo Hernández" (México)
Categoría peso ligero. "Marcela la tigresa Acuña" (Argentina) vs. "Damaris Pinock Ortega" (Panamá) por el título del mundo WIBA categoría super gallo. Sáb. 6 de diciembre: 21 hs. Pl. cabecera: \$ 12.
VICENTICO Vie. 12 de diciembre: 21:30 hs. Pl. desde: \$ 15.
BABASONICOS Sáb. 13 de diciembre: 21:30 hs. Campo: \$ 35 (c/CD) Sp.: \$ 50 (c/CD)
LOS NOCHEROS Sáb. 20 de diciembre: 20 hs. Pl. cabecera: \$ 15.

MAIPO Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni y elenco. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20:30 y 22:30 hs., dgo.: 19:30 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
LOS PEREGRINOS. Grupo folclórico. Presentación de su nuevo CD. Sáb.: 21:30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala de Representantes)

LAS DE BARRANCO (ahora), de Gregorio de Laferrere. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Siripo")
TARTUFO (o "el impostor"), de Molière. Dir.: Diego Biondo. Sáb.: 20:30 hs., dgo.: 20 hs. (Patio de la Procuraduría)

MARGARITA XIRGU Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.
COSI FAN TUTTE, de Wolfgang Amadeus Mozart. Cla. De Opera Cómica "Peco o Peco". Dir. de coro: María Inés Natalucci. Dir. de orquesta: Pablo Dzdán. Régie: José Darío Inella. (con subtítulos en castellano) Mié. 3, vie. 5 y dgo. 7 de diciembre: 20:30 hs. Loc. en via. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
KOROL-KOROL. Con Adrián y Alejandro Korol. Show humorístico-musical. Con la presencia estelar del muñeco "Virollita". Sáb.: 22:30 y 0:30 hs. Ent.: \$ 10.

LA RANCHERIA México 1152. Tel.: 4382-5862.
NIDITO DE AMOR, de Cristina Merelli. Dir.: Carlos Vanadia. Sáb.: 22 hs.

LA SCALA DE SAN TELMO Pasaje Giuffr4 371. Tel.: 4362-1187.
NESSY MUHR (piano). Hoy: 17:30 hs. Ent. libre.

LOS COLORES DE LORCA (guitarra, amor y muerte). Teatral-musical inspirado en la vida y obra de Federico García Lorca. Con Eduardo Cogorno (bailarón), Maricel Villamonte-Eugenía Fuent (mezzosopranos), Omar Curyulnik-Jorge Biscardi (guitarras), Sergio Bergoglio (flautas). Dir.: Eduardo Cogorno. Música de García Lorca, Falla, Turina, Albéniz, Paco Ibáñez y Gismoniti. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$ 15.

MIRADA DE TANGO. Con Laura Ferrero (voz), Osvaldo Tubino (guitarra), Jorge Donadio (bandoneón) y Julián Castro (percusión). Obras de Castillo-Piana, Trollo-Manzi, E. Blázquez, Contursi, Manzi-Piana y otros. Hoy: 22:30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

ARS ANTICUA ET NOVA: Sergio Bergoglio (flautas), Maximiliano Bergoglio (espineta) y Eugenio Bergoglio (viola da gamba). Solistas: Evangelina Zambrano (soprano) y Maricel Villamonte (mezzosoprano). Dir.: Eduardo Cogorno. Ciclo "La Scala fuera de la Scala". Dgo.: 18:30 hs. Ent. libre. Función a realizarse en el Hotel Castelar (Av. de Mayo 1152)

LA SODERIA (Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.
RODAJAS DE AMOR... "de Fontanarrosa". Con Gabriel Fernández, Héctor Leza y Victoria Troncoso. Adapt. y dir.: Gabriel Fernández. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.
ELLAS (fragmentos de una mujer): Lucrecia Pinto y Efraí Wolns. Dir.: Sol Levinton. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

LA TERTULIA Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
SORRY MAGGIE, de Hanna. Dir.: Jorge Guzmán. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.
LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS, de Carlos Diviesti. Dir.: R. Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.
SANGRE EN LA JAULA DE LOS MONOS, de Cristina Fasulino. Dir.: F. Taramasco. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

LA USINA México 2993. Tel.: 4932-5768.
MUJERES EN SU SITIO (atrapadas en la red). Unipersonal con Norma Andrade. Sáb.: 20 hs. Ent.: a la gorra.

LA TERTULIA Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
SORRY MAGGIE, de Hanna. Dir.: Jorge Guzmán. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.
LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS, de Carlos Diviesti. Dir.: R. Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.
SANGRE EN LA JAULA DE LOS MONOS, de Cristina Fasulino. Dir.: F. Taramasco. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

LA SODERIA (Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

RODAJAS DE AMOR... "de Fontanarrosa". Con Gabriel Fernández, Héctor Leza y Victoria Troncoso. Adapt. y dir.: Gabriel Fernández. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

ELLAS (fragmentos de una mujer): Lucrecia Pinto y Efraí Wolns. Dir.: Sol Levinton. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

LA TERTULIA Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
SORRY MAGGIE, de Hanna. Dir.: Jorge Guzmán. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.
LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS, de Carlos Diviesti. Dir.: R. Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.
SANGRE EN LA JAULA DE LOS MONOS, de Cristina Fasulino. Dir.: F. Taramasco. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

LA SODERIA (Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

RODAJAS DE AMOR... "de Fontanarrosa". Con Gabriel Fernández, Héctor Leza y Victoria Troncoso. Adapt. y dir.: Gabriel Fernández. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

ELLAS (fragmentos de una mujer): Lucrecia Pinto y Efraí Wolns. Dir.: Sol Levinton. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

LA TERTULIA Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
SORRY MAGGIE, de Hanna. Dir.: Jorge Guzmán. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.
LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS, de Carlos Diviesti. Dir.: R. Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.
SANGRE EN LA JAULA DE LOS MONOS, de Cristina Fasulino. Dir.: F. Taramasco. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

LA SODERIA (Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

RODAJAS DE AMOR... "de Fontanarrosa". Con Gabriel Fernández, Héctor Leza y Victoria Troncoso. Adapt. y dir.: Gabriel Fernández. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

ELLAS (fragmentos de una mujer): Lucrecia Pinto y Efraí Wolns. Dir.: Sol Levinton. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

LA TERTULIA Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
SORRY MAGGIE, de Hanna. Dir.: Jorge Guzmán. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.
LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS, de Carlos Diviesti. Dir.: R. Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.
SANGRE EN LA JAULA DE LOS MONOS, de Cristina Fasulino. Dir.: F. Taramasco. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

de Anthony McCarten y Stephen Sinclair. Con Rubén Stella, Humberto Serrano,

Santiago Ríos, Alfredo Castellani, Martín Pujol, Claudio Da Passano. Dir.: Rubén Pires. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: \$ 10.

SALA ANA ITELMAN Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
Carmen, ópera de Bizet. Conferencia a cargo de Mario Orión. Hoy: 17 hs. Ent.: \$ 5.
Sabiamente irracionales. Dir.: Eliana Arévalo. Sáb.: 22 hs., dgo.: 20:30 hs. (Dgo. despedida). Ent.: \$ 6.

SALA CARLOS CARELLA Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LOS HERMANOS QUERIDOS, de Carlos Gorostiza. Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Omar Ottomani y elenco. Dir.: Alfredo Devita. Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

TOMAS LIPAN. Con Daniel Vedia (bandoneón), Lita Ríos (piano), Dante Valdivieso (guitarra y segunda voz), Juan Pablo Alvarez (vientos), Carlos Peñañala (charango), Héctor González (bombo), Walter Peñañala (redoblante), Elaine Costa Vaz (sikus). Danza: Claudia López y Guillermo Colqui. Hoy: 21:30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

SALA 420 Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
LOS REVIVAL-MUSIC SHOW. Espectáculo musical, teatral y humorístico. Sáb.: 23:30 hs.

SALA LUISA VEHIL Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4957-2530.
EL PATIO DE ATRAS, de Carlos Gorostiza. Con Luisa D'Amico, Eduardo Guimarey, Jorge Cuestas y Graciela Nadaro. Dir.: Luisa D'Amico. Vie. y sáb.: 20:30 hs. Ent.: \$ 6.
MANIKOMICOS (humor para el chaleco), de Gabriel Gahn. Idea y dir.: Divino Vivas. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6.

SALA TEMPLUM Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.

El poeta y la increíble historia del panadero y el diablo. Textos de Javier Villafrae. Con Nelly Scarpitto, Claudia Villalba y Daniel Scarpitto. Músicos: Augusto Brito (violoncello), Ariana Aldariz (flauta travessa), Coviello (bandoneón). Dir.: Mabel Marrone. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

La extravagancia, de Rafael Spregelburg. Con Paula López. Dir.: Erika Halvorsen. Dgo.: 20:30 hs. Ent.: \$ 5.
TALLER DEL ANGEL (Sala Nini Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
PERDONAR ES DIBINO. Grupo "Mema". Invitada: María Fernanda Callejón. Libro y dir.: Claudio Ferrar4. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

TIMBRE 4 Boedo 640. Tel.: 4855-4466.
JAMON DEL DIABLO. Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Con Sandra Villiani, Lautaro Perotti y Manuel Vignau. Dir.: Claudio Tolcachir. Vie.: 23:30 hs., sáb.: 21 y 23:30 hs. Ent.: \$ 5.

UN LUGAR DE SILVIA FREIRE Cabrera 4849. Tel.: 4962-7073.

C' Est Magic. "Grupo Fantasy". Una revista con plumas, boas, lentejuelas, stests y humor. Libro dir.: Marcelo Correa. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

VARIEDADES (Teatro Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

RUBRO 59, de Alessandro Bochetti. Con Noemí Alan, Daniela Penerini, Mariana de Melo y Mariana Diaz. Dir.: Tato Tabernise. Jue. a sáb.: 22:30 hs.

ANCLADO EN MADRID, de Roberto Ibáñez. Con Héctor Calori y Rubén Hernández. Dir.: Héctor Calori. Vie. y sáb.: 20:30 hs.

YAYO y la rep...! Sáb.: 0:30 hs., dgo.: 21 hs.

chicos
GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. "Grupo de titileros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaide Mangani. Sáb. y dgo.: 16 hs. Dgo. despedida. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 5, Pull.: \$ 3.
NACIONAL CERVANTES Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18:30 hs. (Dgo. despedida) Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)
Pinocho y el **Hada Azul**. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15:30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16:30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17:30 hs.

LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18:30 hs. (Dgo. despedida) Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)
Pinocho y el **Hada Azul**. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15:30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16:30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17:30 hs.

LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18:30 hs. (Dgo. despedida) Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)
Pinocho y el **Hada Azul**. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15:30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16:30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17:30 hs.

LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18:30 hs. (Dgo. despedida) Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)
Pinocho y el **Hada Azul**. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15:30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16:30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17:30 hs.

LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18:30 hs. (Dgo. despedida) Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)
Pinocho y el **Hada Azul**. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15:30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16:30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17:30 hs.

LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18:30 hs. (Dgo. despedida) Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)
Pinocho y el **Hada Azul**. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15:30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16:30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17:30 hs.

LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18:30 hs. (Dgo. despedida) Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)
Pinocho y el **Hada Azul**. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15:30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16:30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17:30 hs.

LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18:30 hs. (Dgo. despedida) Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)
Pinocho y el **Hada Azul**. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15:30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16:30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17:30 hs.

LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18:30 hs. (Dgo. despedida) Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)
Pinocho y el **Hada Azul**. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15:30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16:30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17:30 hs.

EL TEATRON Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
Barbie en el **museo encantado**. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15:30 hs. Ent.: \$ 6.

EL VITRAL Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: \$ 6)

El mago de Oz. Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Sáb. y dgo.: 16 hs. (Sala I)
El mundo chiquitito, de Daniel Pérez Guerrero y Luis Albano. Dir.: Adriana de María. Sáb. y dgo.: 17 hs. (Sala III)
Cenicienta. Adapt.: Francisco Di Cataldo. Dir.: Noemí Serantes. Sáb. y dgo.: 18 hs. (Sala I)

ESPACIO ECLECTICO Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
Hay que esconder al elefante, de Laura Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpitto. Hoy: 16 hs. (Despedida). Bono contrib.: \$ 4.

GRANJA EDUCATIVA Chorrorarín 240. Tel.: 4523-9993/8412.
Colonia de vacaciones. El campo en la capital. Para grupos de 3 a 12 años. De 9 a 17 hs. Hasta el 29 de febrero

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos
prevaleciendo del Nordeste.
Mínima: 17°. Máxima: 26°.

Página/12



MAÑANA

Tiempo pronosticado
Probabilidad de lluvias. Vientos
prevaleciendo del Este.
Mínima: 19°. Máxima: 26°.



Rep



CONTRATAPA

Por José Pablo Feinmann

El golpe militar del 24 de marzo tiene dos vertientes: política y económica. No sólo se planeó un genocidio político, sino otro económico-social. Martínez de Hoz, que viene de Acindar, se presenta como el hombre que va a terminar con “la economía dirigista” y, con tal horizonte, comienza a actuar basándose en las empresas. De aquí que la deuda que contrae la dictadura la contraiga por medio de las empresas. Martínez de Hoz pone como secretario de Planeamiento a Guillermo Walter Klein y el señor Klein dialoga con las empresas (las mismas a las que “les interesa el país”) y les dice que hay que pedir dinero pues hay capitales en oferta. Había, sí, capitales: enorme cantidad de petrodólares —desde comienzos de los ‘70— confluyen en los bancos norteamericanos, los cuales deben prestarlos y los prestan a quienes los piden. La Argentina (bajo Martínez de Hoz-Klein) pide —sin necesidad— esos capitales que deriva a las empresas. Este capitalismo empresarial es el que encarna la dictadura.

La primera estafa radica en que —según la Constitución— sólo el Congreso puede pedir créditos, pero, al no haber Congreso bajo la dictadura, los créditos los pide M. de Hoz y se los deriva a sus amigos empresarios, quienes se enriquecen infinitamente. ¿Cómo “cierra” esto? Con el señor Cavallo, quien, en 1981, “estatiza la deuda privada”. Es, así, el país, el pueblo argentino, el que debe pagar esa deuda de la que no ha recibido un solo peso. El esquema del robo —en resumen— sería el siguiente: 1) golpe de Estado; 2) disolución del Congreso; 3) ministro de Economía que representa a las empresas y tiene fluidos contactos con el Fondo Monetario; 4) el Fondo Monetario le presta al “país”; 5) esos préstamos van a las empresas (algo que el Fondo Monetario, cómplice, sabe muy bien); 6) las empresas se enriquecen y quedan con un alto grado de endeudamiento; 7) que se resuelve porque el señor Cavallo “transfiere” la deuda de las empresas al Estado, o sea, al “país”, que no era el que había recibido el préstamo. Entretanto, el Banco Central no tiene registros de la deuda. Tal cual, no hay registros contables de la deuda en el Banco Central de la República Argentina. Negociado que se pudo hacer porque

—simultáneamente— Videla arrasaba con toda posible resistencia política y gremial. De esta forma, con la dictadura de las empresas y los militares, el endeudamiento llega a 45 mil millones de dólares. Esto hizo el neoliberalismo en la Argentina: asesinó a treinta mil personas para endeudarse por cuarenta y cinco mil millones de dólares.

Durante la dictadura militar, Martínez de Hoz actuaba sin ataduras porque no había Congreso, ya que, recordemos, era el Congreso el que debía pedir los créditos. Esto sigue igual en la democracia porque el Congreso se anula a sí mismo en beneficio del poder económico. ¿Cómo ocurre semejante cosa? Cada vez que hay que tratar el tema de la deuda y del endeudamiento externo, cada vez que hay que pedir créditos o establecer negociaciones con el Fondo Monetario, el Congreso (diciendo siempre “por esta única vez”) le deriva esa facultad al Poder Ejecutivo, que se la deriva al ministro de Econo-

había inventado nada, por suerte. La cuestión que autoriza a los países del tercer mundo o deudores a no pagar (ante todo) las deudas contraídas por sus regímenes antidemocráticos está ampliamente estudiada y se sigue estudiando y se avanza en sus propuestas. A esa deuda se le dice *odious debt*. Que puede traducirse, en principio, como “deuda odiosa”. O reemplazar *odious* por alguno de sus sinónimos. El *Diccionario Simon and Schuster* ofrece varios, todos expresivos, en nada reticentes: “repugnante, execrable, abominable, detestable”. En 1927, Alexander Sack, un implacable especialista internacional en deuda pública, definía en estos términos la deuda execrable: “Si un poder despótico incurre en una deuda no por las necesidades o los intereses del Estado sino para otorgar mayor fuerza a su régimen despótico, para reprimir a la población que se le enfrenta, etc., esta deuda es *odious* para la población de todo ese país”. El econo-

no el beneficio de la población. En suma, se trata de un “caso fácil”. Una deuda odiosa tiene tres condiciones: 1) ausencia de consentimiento; 2) ausencia de beneficio; 3) desconocimiento o desinterés del acreedor acerca del destino otorgado a los fondos. (Si el tan mentado por los acreedores “Consenso de Washington” no los obligaba a saber, a enterarse, a no ignorar los destinos finales de los capitales que entregaban, ese “Consenso” fue entonces la instrumentación de una de las características de la deuda odiosa. El acreedor *debe estar enterado* del destino que se le da a sus capitales en préstamo.) Por ahora, desde aquí, pedimos lo más sencillo, casi lo elemental. Ningún “Consenso” de ninguna parte dice que los capitalistas pueden prestarle a un gobierno que vaya en contra de los intereses de su población. En contra de los derechos humanos. Quienes entregaron capitales a un gobierno que ejecutó una masacre, son cómplices de ella. La “segunda condición” de la deuda odiosa (“ausencia de beneficio”) también es fácilmente demostrable. ¿Qué beneficio tuvo para el pueblo argentino la deuda que el gobierno militar contrajo por medio de las empresas de Martínez de Hoz-Klein?

En suma, equipos de trabajo deben ahondar ya mismo los aspectos positivos que la doctrina de la deuda odiosa tenga para nosotros. El primero será no pagar (decididamente: *no pagar*) la deuda contraída sin el consenso de la población y en su perjuicio por la dictadura militar (*dictatorial regime*). Y luego —por supuesto— hay otras medidas: desterrar cuentas de la corrupción en Suiza y repatriarlas. Demostrar que los capitales que entraron en beneficio de la corrupción no implicaron “beneficio” para el país, incurriendo en la segunda cláusula de la “deuda odiosa”. Y decirles a los acreedores que no se burlen de nosotros: “Consenso de Washington” o no, los que le prestaban al Estado mafioso del ‘90 sabían muy bien a quién le prestaban. Y decidieron correr esos riesgos por las altísimas ganancias que los “mafiosos” (que siempre desbordan generosidad por la “familia y sus amigos”) les posibilitaban. Y por último: la Argentina no está pidiendo dinero solamente. Está pidiendo recursos para paliar el hambre y para los complejos conflictos sociales que durante estos días la aquejan, sobre los que ya escribiremos.

La deuda odiosa

mía, quien, sea Machinea o Cavallo o algún otro, es siempre un hombre de los banqueros, un hombre del Fondo, un hombre “puesto” por el Fondo. Con lo cual la “derivación” del Congreso es una directa derivación al Fondo Monetario. Se deriva el tema de la deuda a los responsables de la deuda.

Hasta aquí he venido siguiendo algunas de las líneas centrales del film del joven cineasta Diego Musiak sobre Alejandro Olinos, el héroe solitario, ya fallecido, que consiguió que la deuda fuera declarada ilegítima. Este film se consigue, está en video y es una obligación moral verlo y reverlo considerables veces.

Ya dije en una nota anterior que la deuda contraída entre 1976 y 1983 (treinta y cinco mil ochocientos millones de dólares) no hay que pagarla. Tenemos para ello todos los derechos que podamos imaginar, o, sin duda, muchos más de los que se han imaginado. Luego de publicar esa nota recibí materiales destinados a reforzarla. En suma, no

mista Jeff King (luego de aclarar que no es “su” definición sino un resumen de todo cuanto leyó acerca de la deuda execrable u odiosa) la define con precisión: “Deudas odiosas son aquellas contraídas contra los intereses de la población de un país y con el completo conocimiento del acreedor”. Para fortalecer esta posición es necesario añadir que muchos investigadores consideran que la mayoría de las deudas odiosas o execrables de los países del tercer mundo ha sido (últimamente) contraída por gobiernos “democráticos”. En estos casos, la “ausencia de consentimiento” propia de la población a la que se le infiere estas deudas no es tan sencillamente demostrable, aunque sí, definitivamente, se puede probar la “burla” del aparato democrático al consenso. Pero —y atención aquí— en los casos en que la deuda haya sido contraída por “regímenes dictatoriales”, no trae ningún problema demostrar la “ausencia de consenso”, la “ilegalidad” de la deuda y su utilización para el perjuicio y

hazestargui.com



autoseguroSMG® | hogarseguroSMG®



seguro contra todo riesgo
con franqueza

Proteja todos sus bienes
contra la preocupación de no hacerlo.

SMG
SEGUROS

LA COMPAÑÍA DE SEGUROS GENERALES DEL GRUPO SWISS MEDICAL

Tel.: 5 2 3 9 - 6 3 0 0

Edificio BLUE SKY - Av. del Libertador 1068, Capital Federal